FRYMASTER®

Naším cílem je váš růst

FilterQuick™ FQ4000 easyTouch®

Řídicí jednotka

Provozní příručka

Tato příručka je aktualizována zároveň se zveřejněním nových informací a modelů. Nejnovější vydání příručky je k dispozici na našich webových stránkách.

⚠ POZOR
PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE POKYNY.

8 1 9 7 4 7 4 C Z

Číslo dílu: FRY_IOM_8197474CZ 10/2022

Pokyny k původnímu překladu Czech / Čeština

CE WELBILT®

UPOZORNĚNÍ

TATO ZÁRUKA POZBUDE PLATNOSTI, POKUD ZÁKAZNÍK BĚHEM ZÁRUČNÍHO OBDOBÍ POUŽIJE DO TOHOTO ZAŘÍZENÍ OD SPOLEČNOSTI FRYMASTER DEAN JINÝ NEŽ NEUPRAVENÝ NOVÝ NEBO REPASOVANÝ DÍL ZAKOUPENÝ PŘÍMO OD SPOLEČNOSTI FRYMASTER DEAN NEBO JEJÍHO AUTORIZOVANÉHO SERVISNÍHO STŘEDISKA A/NEBO POKUD JE PŮVODNÍ KONFIGURACE INSTALOVANÉHO DÍLU POZMĚNĚNA. SPOLEČNOST FRYMASTER DEAN A JEJÍ PARTNERSKÉ SPOLEČNOSTI NENESOU ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ REKLAMACE, ŠKODY NEBO VÝDAJE VZNIKLÉ ZÁKAZNÍKOVI PŘÍMO ČI NEPŘÍMO, ZCELA NEBO ČÁSTEČNĚ, V DŮSLEDKU INSTALACE JAKÉHOKOLIV UPRAVENÉHO DÍLU A/NEBO DÍLU POŘÍZENÉHO OD NEAUTORIZOVANÉHO POSKYTOVATELE SERVISU.

UPOZORNĚNÍ

Tento elektrický spotřebič je určen pouze k profesionálnímu používání a smí být obsluhován pouze kvalifikovaným personálem. Instalaci, údržbu a opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko autorizované továrnou Frymaster (FAS) nebo jiný kvalifikovaný odborník. Instalace, údržba nebo opravy nekvalifikovanými pracovníky mohou vést ke zrušení záruky výrobce.

UPOZORNĚNÍ

Tento spotřebič musí být nainstalován v souladu s příslušnými národními a místními předpisy země a/nebo oblasti, ve které je spotřebič instalován.

OZNÁMENÍ MAJITELŮM JEDNOTEK VYBAVENÝCH ŘÍDICÍMI JEDNOTKAMI

USA

Toto zařízení splňuje požadavky části 15 pravidel FCC (Federální komunikační komise). Provoz je podmíněn následujícími dvěma podmínkami: 1) Toto zařízení nesmí způsobovat žádné škodlivé rušení a 2) toto zařízení musí být schopno přijmout veškerá obdržená rušení včetně rušení, která mohou způsobit jeho nežádoucí fungování. Ačkoli je toto zařízení zařazeno do třídy A, bylo prokázáno, že splňuje limity třídy B.

KANADA

Tento digitální přístroj nepřevyšuje limity třídy A či B pro emise rádiových šumů tak, jak jsou stanoveny standardem ICES-003 Ministerstva komunikací Kanady.

Cet appareil numerique n'emet pas de bruits radioelectriques depassany les limites de classe A et B prescrites dans la norme NMB-003 edictee par le Ministre des Communcations du Canada.

⚠ NEBEZPEČÍ

Před přemisťováním, testováním, údržbou a jakoukoli opravou fritézy Frymaster odpojte VŠECHNY zdroje elektrického napájení od fritézy.

⚠ NEBEZPEČÍ

Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.

⚠ NEBEZPEČÍ

Před naplněním fritovací nádoby olejem z ní odstraňte všechny kapky vody. V opačném případě dojde k rozstřikování horké tekutiny, když se olej zahřeje na teplotu pro přípravu.

⚠ VAROVÁNÍ

Do zásobníku JIB nepřidávejte HORKÝ ani POUŽITÝ olej.

⚠ VAROVÁNÍ

NIKDY nevypouštějte vyvařený nebo čisticí roztok do jednotky pro likvidaci pokrmového tuku (SDU), do vestavěné filtrační jednotky, do přenosné filtrační jednotky nebo do snímače kvality oleje (OQS). Tyto jednotky nejsou k tomuto účelu určeny a roztok je poškodí, čímž způsobí ztrátu záruky.

⚠ NEBEZPEČÍ

Při vypouštění oleje nenaplňujte jednotku pro likvidaci tuku nad vyznačenou rysku maximální výšky hladiny.

⚠ NEBEZPEČÍ

Než olej vypustíte do vhodné KOVOVÉ nádoby pro likvidaci tuku, nechte jej vychladnout na 38 °C (100 °F).

⚠ NEBEZPEČÍ

Při vypouštění oleje do odpovídající jednotky SDU nebo do KOVOVÉ nádoby zkontrolujte, že daná nádoba pojme nejméně PATNÁCT litrů či více u fritéz FWE30-T nebo FQG30-T. V opačném případě by mohlo dojít k přetečení oleje a poranění.

⚠ NEBEZPEČÍ

Pokud vypouštíte vyvařený olejový roztok do vhodné KOVOVÉ nádoby, zkontrolujte, zda nádoba pojme nejméně PATNÁCT litrů či více u fritéz FQE30U-T nebo FQG30U-T. V opačném případě by mohlo dojít k tomu, že vyvářecí roztok přeteče a způsobí poranění.

⚠ NEBEZPEČÍ

Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.

⚠ NEBEZPEČÍ

Dbejte na to, aby fritovací nádoba a nádoba filtru byly zcela suché předtím, než budou naplněny olejem. V opačném případě dojde k rozstřikování horké tekutiny po zahřátí oleje na teplotu přípravy.

⚠ VAROVÁNÍ

Nadřízený na pracovišti je odpovědný za zajištění informovanosti obsluhy o rizicích spojených s provozováním systému filtrování horkého oleje, a to zejména při filtrování oleje, jeho vypouštění a čištění.

⚠ NEBEZPEČÍ

Do zabudované filtrační jednotky nevypouštějte současně víc než jednu fritézu, ať horký olej nepřeteče a nerozlije se, jelikož by mohl způsobit vážné popáleniny, uklouznutí a pád.

⚠ VAROVÁNÍ

Do nádoby filtru nikdy nevypouštějte vodu. Voda by mohla čerpadlo filtrace poškodit.

⚠ VAROVÁNÍ

Před filtrováním, vypuštěním nebo likvidací oleje zkontrolujte, zda je filtrační papír/vložka na svém místě. Bez filtrační papír/vložky může dojít k ucpání potrubí a/nebo čerpadla.

⚠ NEBEZPEČÍ

Do SDU nevypouštějte současně víc než jednu plnou fritézu nebo dvě dělené fritézy zároveň, ať horký olej nepřeteče a nerozlije se, jelikož by mohl způsobit vážné popáleniny, uklouznutí a pád.

⚠ VAROVÁNÍ

Filtrační systém nikdy neprovozujte bez přítomnosti oleje v systému.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nepoužívejte nádobu filtru k přepravě starého oleje do úložiště pro likvidaci.

⚠ VAROVÁNÍ

V průběhu procesu vyváření nenechávejte fritézu bez dozoru. Pokud se stane, že roztok přeteče, okamžitě fritézu vypněte stisknutím tlačítka ON/OFF (Zapnout/Vypnout).

⚠ VAROVÁNÍ

Tento spotřebič není určen k použití osobami mladšími 16 let nebo osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud nad nimi není při používání spotřebiče zajištěn dohled osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Nedovolte dětem hrát si s tímto spotřebičem.

⚠ VAROVÁNÍ

Během provozu, instalace a provádění servisu tohoto produktu můžete být vystaveni chemickým látkám/produktům, včetně bisfenolu A (BPA), skelné vaty nebo keramických vláken a krystalického křemene, o kterých stát Kalifornie ví, že způsobují rakovinu, vrozené vady nebo jiná reprodukční poškození. Další informace získáte na adrese www.P65Warnings.ca.gov**.**

FRYMASTER

FilterQuick™ FQ4000
Příručka řídicí jednotky
OBSAH

KAPITOLA 1. FilterQuick™ FQ4000 Návod k obsluze řídicí jednotky

1.1 Všeobecné informace k FQ4000 1-1
1.2 Popis a funkce tlačítek řídicí jednotky FQ4000 1-1
1.2.1 Navigační tlačítka 1-1
1.2.1.1 Lišta tlačítek hlavní nabídky 1-1
1.2.1.2 Tlačítko Domů 1-1
1.2.1.3 Tlačítko Režim obsluhy 1-2
1.2.1.4 Tlačítko Nabídky 1-2
1.2.1.5 Tlačítko Recepty 1-2
1.2.1.6 Tlačítko Nastavení 1-2
1.2.1.7 Tlačítko Servis 1-2
1.2.1.8 Tlačítko Napájení 1-3
1.2.1.9 Tlačítko Jazyk 1-3
1.2.1.10 Tlačítko Nabídka Filtrování 1-3
1.2.1.11 Tlačítko Teplota 1-3
1.2.1.12 Tlačítko Nabídka 1-3
1.2.1.13 Tlačítko Spořič energie 1-3
1.2.1.14 Tlačítko Informační statistiky 1-3
1.2.1.15 Tlačítko Ruční doplnění 1-3
1.2.1.16 Tlačítko Escape nebo Zpět 1-3
1.2.1.17 Tlačítko TPM (Polární materiály celkově) OQS (Snímač kvality oleje) 1-3
1.3 Souhrnný strom nabídky FQ4000 1-4
1.4 Souhrnný strom informací FQ4000 1-5
1.5 Základní provoz 1-6
1.6 Příprava 1-7
1.7 Programování fritézy v režimu (servisního) nastavení 1-8
1.8 Programování fritézy v režimu (správcovského) nastavení 1-15
1.9 Přidávání nebo úprava stávajících produktů 1-28
1.10 Přidávání nebo úprava nabídek 1-33
1.11 Změna Nabídek 1-34
1.12 Servisní úlohy 1-35
1.12.1 Test horního limitu 1-35
1.12.2 Správcovské funkce 1-36
1.12.2.1 E-Log (Protokol chyb) 1-36
1.12.2.2 Nastavení hesla 1-36
1.12.2.3 USB – Přizpůsobení menu 1-38
1.13 Informační statistiky 1-39
1.13.1 Statistika karty přehledu 1-39
1.13.2 Statistiky oleje 1-40
1.13.3 Statistiky životnosti 1-41
1.13.4 Statistiky provozu 1-41
1.13.5 Času zotavení 1-43
1.13.6 Statistiky filtrování 1-43
1.13.7 Verze softwaru 1-44

1.13.8 Resetování Statistiky provozu 1-45
1.13.9 Statistiky čerstvého oleje 1-45
1.13.10 Sesetování Statistiky provozu čerstvého oleje 1-46
1.13.11 Statistiky poslední várky 1-47
1.13.12 Statistiky TPM (Polární materiály celkově) 1-48
1.13.13 Resetování statistiky filtrování 1-48

KAPITOLA 2. FilterQuick™ FQ4000 Pokyny k funkcím nabídky filtrování

2.1 Nabídka Filtrování 2-1
2.1.1 Rychlé filtrování - výzva k filtrování 2-1
2.1.2 Rychlé filtrování na vyžádání 2-2
2.1.3 Čištění a filtrování (nebo filtrování na konci dne) 2-4
2.1.4 Likvidace oleje pro systémy bez velkoobjemové nádrže 2-8
2.1.5 Likvidace pro systémy likvidace odpadních olejů s velkoobjemovou nádrží, přední výpustí a vnější výpustí 2-11
2.1.6 Výzva k nočnímu filtrování 2-16
2.1.7 Noční filtrování na vyžádání 2-17
2.1.8 Filtrování OQS (snímačem kvality oleje) 2-19
2.1.9 Plnění vany z nádoby filtru 2-21
2.1.10 Plnění vany z velkoobjemové nádrže 2-22
2.1.11 Z nádoby do odpadu 2-23
2.1.12 Vypouštění do nádoby 2-25
2.1.13 Vyváření (zatepla) nebo Odmáčení za studena (Čištění) u systémů bez velkoobjemové nádrže na olej 2-27
2.1.14 Vyváření (zatepla) nebo Odmáčení zastudena (Čištění) pro systémy likvidace odpadních olejů s velkoobjemovou nádrží, přední výpustí, vnější výpustí 2-32
2.1.15 Cídění 2-40

KAPITOLA 3. Odstraňování problémů spojených s provozem

3.1 Úvod 3-1
3.2 Odstraňování problémů 3-2
3.2.1 Chybové zprávy a problémy se zobrazením 3-2
3.2.2 Odstraňování problémů filtrování 3-4
3.2.3 Filtr je používán 3-5
3.2.4 Odstraňování problémů OQS (Senzoru Kvality Oleje) 3-6
3.2.5 Kódy protokolu chyb 3-6

KAPITOLA 1. FILTERQUICK™ FQ4000
POKYNY K OBSLUZE ŘÍDICÍ JEDNOTKY

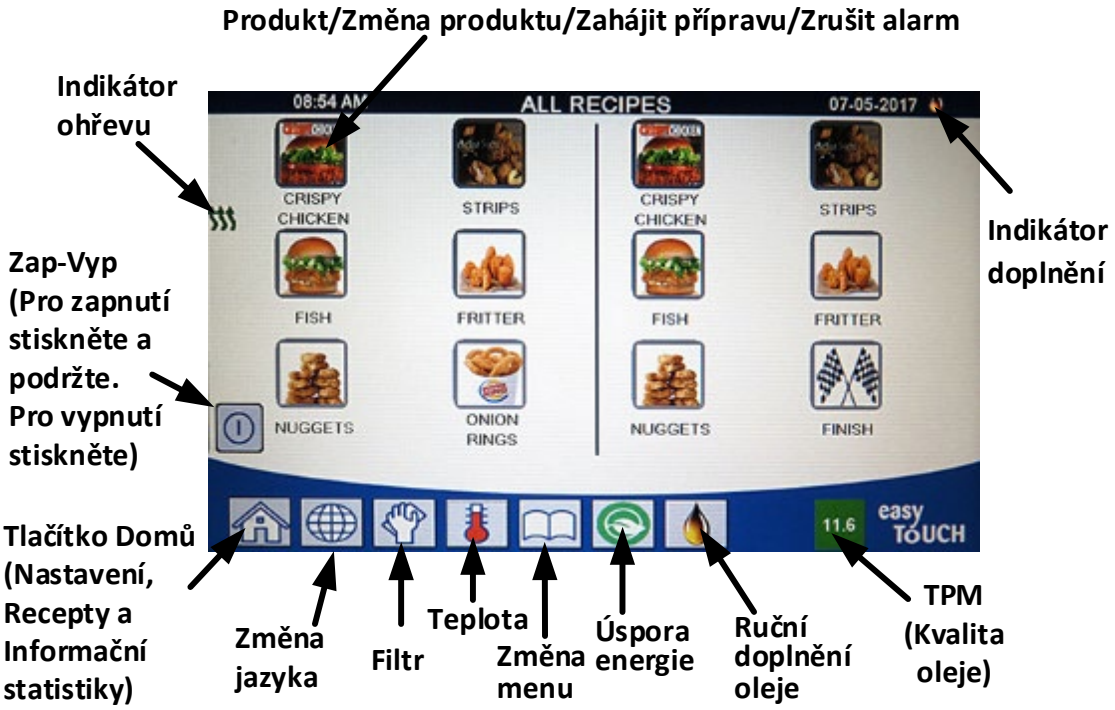
1.1 Všeobecné informace k FQ4000

Představujeme vám FQ4000, snadno ovladatelnou dotykovou řídicí jednotku s nabídkou funkcí pro 40 produktů. Jedním stisknutím tlačítka spustíte cyklus přípravy pro vybraný produkt. Řídicí jednotka umožňuje plynulý přechod z jednoho produktu na druhý.

Řídicí jednotka FQ4000 bude fungovat s elektrickými i plynovými fritézami s plnou i dělenou vanou.

1.2 Popis a funkce tlačítek řídicí jednotky FQ4000

1.2.1 Navigační tlačítka



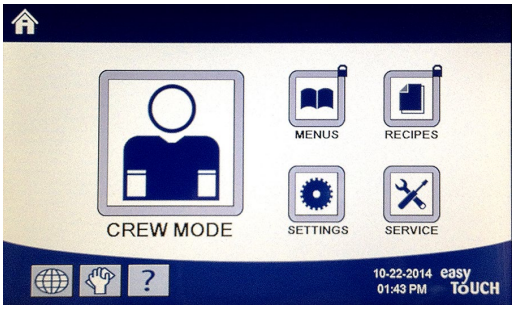
1.2.1.1 Lišta tlačítek hlavní nabídky

Lišta tlačítek hlavní nabídky při spodním okraji obrazovky slouží k navigaci mezi různými nabídkami řídicí jednotky FQ4000 (viz obrázek 1).

Obrázek 1

1.2.1.2 Tlačítko Domů

Tlačítko Domů slouží pro přechod na domovskou obrazovku (viz obrázek 2). Domovská obrazovka obsahuje tlačítka Crew Mode (Režim obsluhy), Menus



Obrázek 2

(Menu), Recipes (Recepty), Settings (Nastavení), Service (Servis), Change Language (Změna jazyka), Filter (Filtr) a Information Statistics (Informační statistiky).

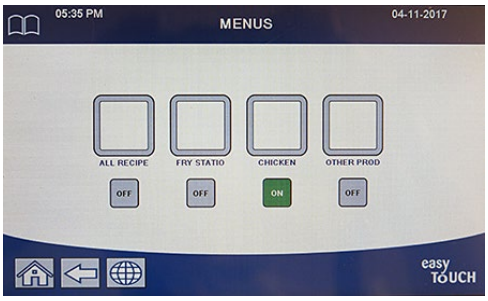
1.2.1.3 Tlačítko Crew Mode

Tlačítko Crew Mode slouží k přechodu z domovské obrazovky do režimu přípravy (viz obrázek 3).

Obrázek 3

1.2.1.4 Tlačítko Menus (Menu)

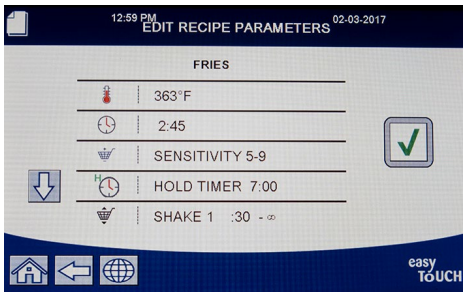
Tlačítko Menus (Menu) slouží k vytvoření různých menu se specifickými produkty, jako jsou např. menu Fry Station (Smažírna), Chicken (Kuře), Other Products (Další produkty), Breakfast (Snídaně), Lunch (Oběd) a Changeover (Přechod) (viz obrázek 4).



Obrázek 4

1.2.1.5 Tlačítko Recipes (Recepty)

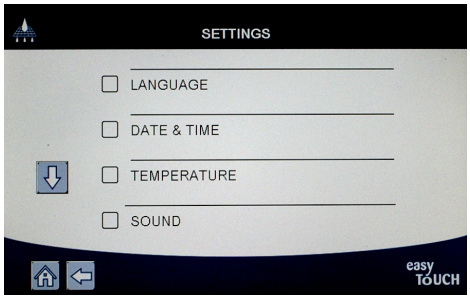
Tlačítko Recipes umožňuje úpravu nebo přidávání produktů (viz obrázek 5).



Obrázek 5

1.2.1.6 Tlačítko Settings (Nastavení)

Tlačítko Settings umožňuje změnu nastavení fritézy (viz obrázek 6).

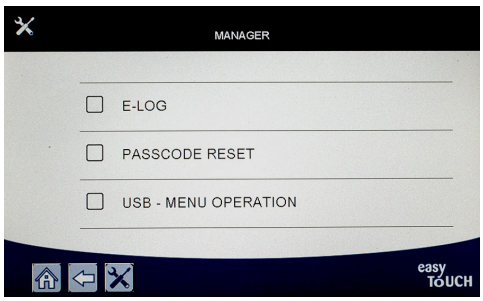


Obrázek 6

1.2.1.7 Tlačítko Service (Servis)

Tlačítko Service zpřístupňuje servisní funkce fritézy (viz obrázek 7).

V případě nečinnosti delší než je jedna minuta během programování a ostatních funkcí se řídicí jednotka vrátí do předchozího provozního režimu.



Obrázek 7

1.2.1.8 Tlačítko Napájení

Stisknutím a podržením tlačítka Napájení dojde ke spuštění uživatelského rozhraní a fritézy. Po stisknutí tlačítka Napájení u zapnuté fritézy se fritéza vypne (viz obrázek 8).

Obrázek 8

1.2.1.9 Tlačítko Jazyk

Stisknutím tlačítka Jazyk přepnete mezi hlavním a vedlejším jazykem, pokud je tato funkce nakonfigurována ve správcovském nastavení (viz obrázek 9).

Obrázek 9

1.2.1.10 Tlačítko nabídky Filtrování

Stisknutí tlačítka nabídky Filtrování poskytuje přístup k funkcím souvisejícím s filtrováním, likvidací, vypouštěním a plněním oleje stejně jako s hloubkovým čistěním van (viz obrázek 10). Pokud je ruka žlutá, bylo filtrování jednou vynecháno. Pokud je červená, bylo filtrování vynecháno vícekrát, než jen jednou, a olej je nutno přefiltrovat.

Obrázek 10

1.2.1.11 Tlačítko Teplota

Stisknutí tlačítka Teplota zobrazí aktuální teplotu vany a nastavenou hodnotu teploty (viz obrázek 11).

Obrázek 11

1.2.1.12 Tlačítko Menu

Stisknutí tlačítka Menu umožňuje přepínat mezi různými menu, jsou-li nakonfigurována (viz obrázek 12).

Obrázek 12

1.2.1.13 Tlačítko Spořiče energie

Stisknutím tlačítka Spořiče energie přepnete fritézu, která je v nečinnosti, ze standardní nastavené hodnoty na nižší nastavenou hodnotu teploty za účelem šetření nákladů na energii (viz obrázek 13).

Obrázek 13

1.2.1.14 Tlačítko Informační statistiky

Tlačítko Informační statistiky poskytuje přístup ke statistikám filtrování, statistikám oleje, statistikám životnosti, statistikám provozu, času náběhu, statistikám poslední várky a informacím o verzích softwaru (viz obrázek 14).

Obrázek 14

1.2.1.15 Tlačítko pro ruční doplnění oleje

Stisknutím tlačítka ručního doplnění oleje může uživatel ručně doplnit olej do nádrže (viz obrázek 15).

Obrázek 15

1.2.1.16 Výstup z položek nabídky

Pro návrat z nabídek a podnabídek stiskněte tlačítko Domů, pro přechod o úroveň výš stiskněte tlačítko Šipka zpět (viz obrázek 16).

Obrázek 16

1.2.1.17 Tlačítko TPM (Polární materiály celkově) OQS (Snímač kvality oleje)

Stisknutím neblikajícího tlačítka TPM zobrazíte hodnoty TPM/OQS za posledních 30 dnů (viz obrázek 17). Po stisknutí blikajícího tlačítka TPM, které signalizuje, že od posledního filtrování OQS uplynulo více jak 24 hodin, se zobrazí výzva k filtrování OQS.

Obrázek 17

1.3 Souhrnný strom nabídky řídicí jednotky FQ4000

Níže je uveden přehled hlavních sekcí programu řídicí jednotky FQ4000 a pořadí, ve kterém naleznete názvy podnabídek v oddílech Příručky pro instalaci a provoz.

- Tlačítko Domů
  - Režim obsluhy (Režim přípravy)
  - Menus (1650)
    - Vytvořit nový
  - Recepty (1650)
    - Název produktu
    - Teplota
    - Čas přípravy
    - Citlivost
    - Protřesení 1
    - Protřesení 2
    - Filtr Zap/Vyp
    - Platný časovač
    - Rychlé zahřátí
    - Počet filtrování
  - Nastavení
    - Správce (1656)
      - Jazyk
        - Primámí
        - Sekundární
      - Datum a čas
      - F° to C°/ C° to F° (přepínání jednotek)
      - Zvuk
        - Hlasitost
        - Tón
      - Atributy filtrování
        - Výzva k filtrování
          - Filtrování po uplynutí doby (hodiny)
          - Filtrování po přípravě
        - Blokování výzvy k filtrování (Povolit/Vypnout)
        - Počet vynechaných filtrování
        - Rychlé nastavení filtrování
          - Doba počáteční prodlevy
          - Typ vynechaného filtrování
            - Počet vynechaných příprav
            - Vynechané procento
            - Doba vynechané prodlevy
        - Doba zrušení filtrace (Zap/Vyp)
        - Nastavení zrušení filtrace
        - Čištění (Odmáčení za studena/Vyváření)
        - Noční filtrování
          - Nutné noční filtrování (Povolit/Vypnout)
          - Čas nočního filtrování
        - Promíchání tuku (Povolit/Vypnout)
      - Úspora energie (Povoleno, Teplota, Čas)
      - Nastavení počtu řad (č. tlačítek produktu)
      - Jas
      - Spořič obrazovky
      - Vlastnosti alarmu
        - Režim alarmu pro protřesení (Auto/Ruční)
        - Režim platného alarmu (Auto/Ruční)
        - Časovač alarmu (Časovač protřesení / Platný časovač)
      - Odčerpání oleje
      - Basket Zvednutí koše (Zap/Vyp)
      - Kniha menu (Povolit/Vypnout)
      - Automatická změna menu
      - Čištění displeje
    - Servis (3000)
      - Místní nastavení (ES / mimo ES)
      - Typ energie (Plyn/Elektřina)
      - Typ vany
      - Typ fritézy
      - Typ systému oleje (JIB/Velkoob. nádrž)
      - Odpadní olej (Likv. jedn./Velkoob. nádrž/Přední výp./Vnější výp.)
      - Čas prodlevy ATO
      - Typ ATO (Auto, Tlačítko, Oba)
      - Automatické doplňování vany olejem
      - Nastavení OQS
        - Typ OQS
          - Není OQS (Vypnuto)
          - OQS fritézy (Povoleno)
          - Prediktivní OQS (Fritéza a Virtuální)
          - Virtuální OQS
        - Typ oleje (Křivka oleje)
        - Typ zobrazení (Číslo/Text)
        - Vyřadit nyní (Hodnota TPM)
        - Vyřadit brzy (Kompenzace hodnoty TPM)
        - Časovač zpoždění výzvy k likvidaci
        - Předběžné upozornění na výměnu oleje
      - Základní automatické filtrování (Povolit/Vypnout)
      - Nastavení doby filtrování
      - Alarm nízké teploty (Povolit/Vypnout)
      - Zásobník na sedimenty (Povolit/Vypnout)
      - Teplota (Povolit/Vypnout)
      - Zobrazení teploty AIF ATO (Povolit/Vypnout)
      - Nastavení automatické aktualizace SW
        - Automatická aktualizace SW (Povolit/Vypnout) Auto
        - Doba automatické aktualizace SW
- Servis
  - Správce (1656)
    - Chybový protokol
    - Nastavení hesla
    - USB Přizpůsobení menu
      - Kopírovat menu z USB do fritézy
  - Obsluha
    - Test horního limitu

- Nabídka Filtrování
  - Rychlé filtrování
  - Čištění a filtrování (s OQS)
  - Likvidace
  - Pokročilé možnosti filtrování
    - Noční filtrování
    - Filtrování s OQS
    - Plnění vany z nádoby filtru
    - Plnění vany z velkoobjemové nádrže (pouze velkoobjemové systémy)
    - Z nádoby filtru do odpadu (pouze velkoobjemové systémy)
    - Vypouštění do nádoby filtru
    - Vyváření / Odmáčení zastudena
    - Cídění

1.4 Souhrnný strom informací řídicí jednotky FQ4000

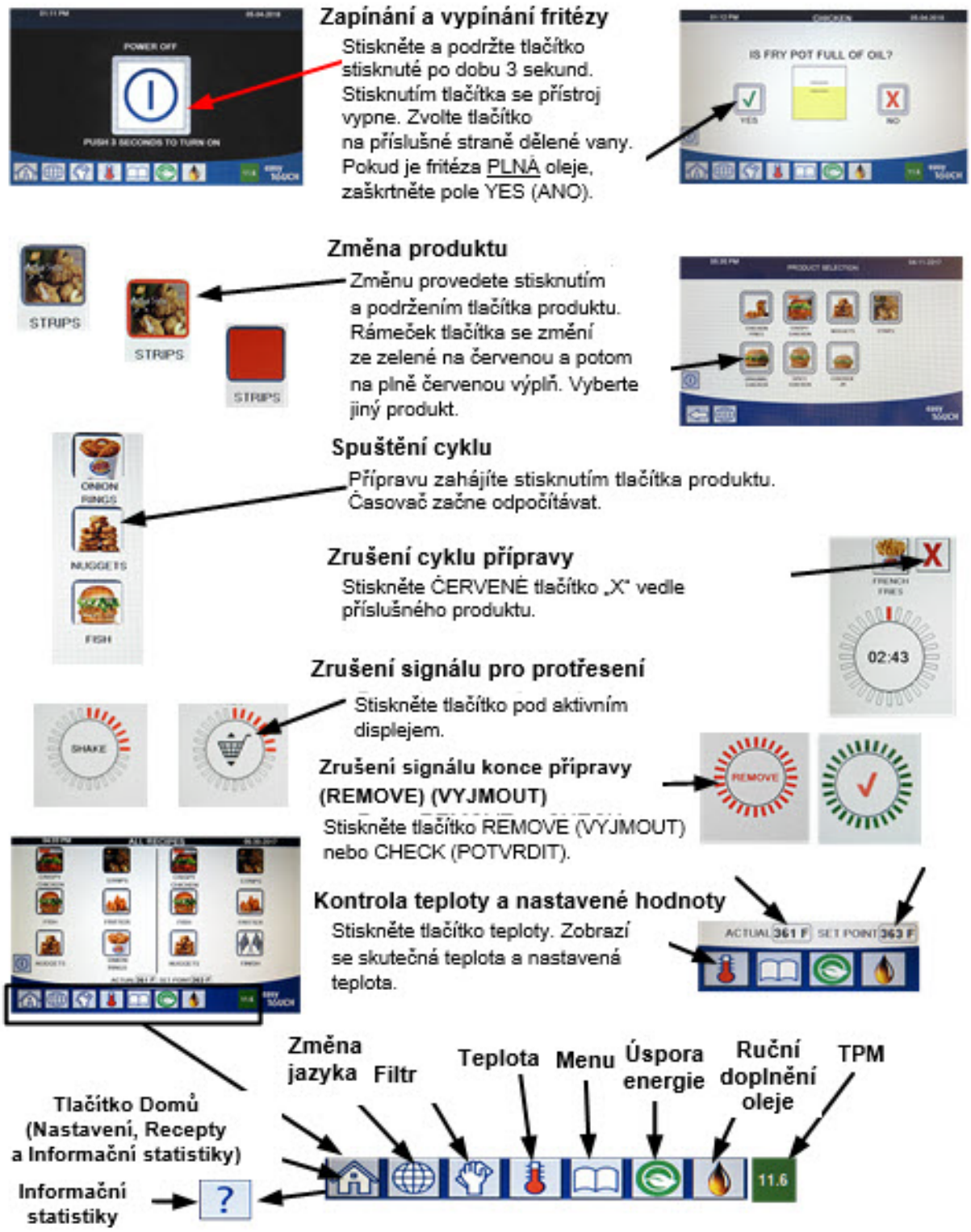
Níže je uveden přehled informačních statistik řídicí jednotky FQ4000 a pořadí, ve kterém se zobrazují názvy podnabídek řídicí jednotky.

Informační statistiky

- Denní statistika
  - 1. Filtrování/Vynechané filtrování/přípravy Dnešní
- Karta přehledu
  - 1. Dnešní přehled
  - 2. Včerejší přehled
  - 3. Týdenní přehled
- Olej
  - 1. Datum poslední likvidace
  - 2. Přípravy od poslední likvidace
  - 3. Filtrování od poslední likvidace
  - 4. Vynechaná filtrování od poslední likvidace
  - 5. Životnost aktuálního oleje
  - 6. Průměrný počet cyklů přípravy za životnost oleje
  - 7. Denní počet vynechaných likvidací
  - 8. Odčerpání oleje za likvidaci
  - 9. Odčerpání oleje za den
  - 10. Odčerpání oleje za hodinu
- Statistiky TPM
- Filtr
  - 1. Aktuální den a datum
  - 2. Zbývající počet příprav do příštího filtrování
  - 3. Počet příprav za den
  - 4. Počet filtrování za den
  - 5. Počet vynechaných filtrování za den
  - 6. Průměrný počet cyklů přípravy na jedno filtrování
  - 7. Počet filtrování za týden
  - 8. Počet vynechaných filtrování za týden
  - 9. Filtrování
- Resetování filtrování O (Resetování údajů statistik filtrování 4321)
- Čerstvý olej
  - 1. Počet příprav od poslední likvidace
  - 2. Počet likvidací od posledního resetování
  - 3. Datum resetování počítadla čerstvého oleje
  - 4. Počítadlo čerstvého oleje
- Resetování čerstvého oleje (Resetování údajů čerstvého oleje 1656)
- Verze softwaru
  - 1. Verze softwaru UIB
  - 2. Verze softwaru SIB (1, 2 - Dělené)
  - 3. Verze softwaru VIB
  - 4. Verze softwaru FIBn
  - 5. Verze softwaru OQS
  - 6. Aktuální teplota vany (L, R - Dělené)
  - 7. Teplota AIF RTD (L, R - Dělené)
  - 8. Teplota ATO RTD (L, R - Dělené)
  - 9. ID desky
  - 10. Verze softwaru brány
  - 11. IP adresa brány
  - 12. Kvalita připojení brány
  - 13. Síla a šum signálu brány
- Zotavení
  - 1. Poslední čas zotavení
- Provoz
  - 1. Datum zahájení provozu
  - 2. Celkový počet cyklů přípravy
  - 3. Celkový počet předčasně ukončených cyklů přípravy
  - 4. Celkový počet hodin provozu van
- Resetování provozu (Resetování údajů provozu 1656)
- Život
  - 1. Datum zprovoznění
  - 2. Sériové číslo jednotky
  - 3. Sériové číslo řídicí jednotky
  - 4. Celkový čas provozu (hodin)
  - 5. Celkový počet cyklů ohřevu
  - 6. Celkový čas úspory energie
  - 7. Celkový čas přípravy
- Poslední várka
  - 1. Poslední připravovaný produkt
  - 2. Čas začátku poslední várky
  - 3. Čas přípravy poslední várky
  - 4. Čas programu poslední várky
  - 5. Maximální teplota vany poslední várky
  - 6. Minimální teplota vany poslední várky
  - 7. Průměrná teplota vany poslední várky
  - 8. % času přípravy je ohřev zapnutý
  - 9. Teplota vany před přípravou
  - 10. Teplota vany po přípravě

1.5 Základní provoz

FQ4000 Základní ovládání



Zapínání a vypínání fritézy

Stiskněte a podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. Stisknutím tlačítka se přístroj vypne. Zvolte tlačítko na příslušné straně dělené vany. Pokud je fritéza PLNÁ oleje, zaškrtněte pole YES (ANO).

Změna produktu

Změnu provedete stisknutím a podržením tlačítka produktu. Rámeček tlačítka se změní ze zelené na červenou a potom na plně červenou výplň. Vyberte jiný produkt.

Spuštění cyklu

Přípravu zahájíte stisknutím tlačítka produktu. Časovač začne odpočítávat.

Zrušení cyklu přípravy

Stiskněte ČERVENÉ tlačítko „X" vedle příslušného produktu.

Zrušení signálu pro protřesení

Stiskněte tlačítko pod aktivním displejem.

Zrušení signálu konce přípravy (REMOVE) (VYJMOUT)

Stiskněte tlačítko REMOVE (VYJMOUT) nebo CHECK (POTVRDIT).

Kontrola teploty a nastavené hodnoty

Stiskněte tlačítko teploty. Zobrazí se skutečná teplota a nastavená teplota.

1.6 Příprava

FQ4000 Základní ovládání

1 Na displeji je zobrazen produkt. Zvolte jiný produkt, změnu provedete stisknutím a podržením tlačítka produktu. Rámeček tlačítka se změní ze zelené na červenou a potom na plně červenou výplň. Vyberte jiný produkt.

2 Cyklus přípravy zahájíte stisknutím tlačítka produktu.

3 Displej se změní na časovač odečítající zbývající čas přípravy.

4 Když nadejde čas protřást fritovacím košem, bude se střídavě zobrazovat nápis SHAKE (PROTŘÁST) a ikona koše.

5 Stisknutím tlačítka SHAKE/BASKET (PROTŘÁST/KOŠ) se signál pro protřesení zruší.

6 Po dokončení cyklu přípravy se na displeji střídá nápis REMOVE (VYJMOUT) s ikonou ZATRŽÍTKA (POTVRDIT).

7 Stisknutím tlačítka REMOVE/ZATRŽÍTKO (VYJMOUT/POTVRDIT) se signál vypne..

8 PLATNÉ ČASOVAČE běží na pozadí a nezobrazují se, dokud daný časovač nedokončí odpočet.

9 Na obrazovce HOLD TIMER EXPIRED PRODUCTS (PRODUKTY, KDE ČASOVAČ VYPRŠEL) se zobrazí ty produkty, u kterých časovač dokončil odpočet.

10 Stisknutím pole ZATRŽÍTKA (POTVRDIT) se platné časovače zruší, na displeji se obnoví normální provoz a na přístroji bude možno zahájit další cyklus přípravy.

1.7 Programování fritézy v režimu (servisního) nastavení

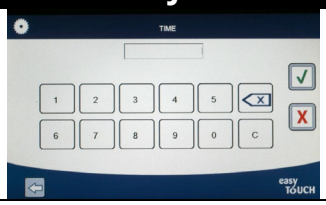
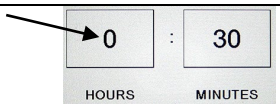
Při prvním spuštění nebo po výměně řídicí jednotky je nutné nakonfigurovat parametry fritézy. Nastavení zahrnuje místní nastavení, typ energie, typ vany, typ čerstvého oleje, typ odpadního oleje a automatické doplňování oleje. **POZNÁMKA:** Tato nastavení by měl měnit **POUZE** technik.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů řídicí jednotky nacházející se v režimu vypnuto / pohotovostním režimu.
	2. Stiskněte tlačítko Settings.
	3. Stiskněte tlačítko SERVICE (Servis).
3 0 0 0	4. Zadejte **3000**
	5. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ **LOCALE (Místní nastavení)**	6. Stiskněte tlačítko Locale.
CE NON-CE	7. Zvolte **CE** nebo **NON-CE**. CE (evropské normy CE) nebo Non-CE (normy zemí mimo ES)
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Nastavení dokončeno, restartujte systém)	8. Bez uživatelského zásahu.
	9. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ **ENERGY TYPE (Typ energie)**	10. Stiskněte tlačítko Energy Type.
GAS ELECTRIC	11. Zvolte **GAS (Plyn)** nebo **ELECTRIC (Elektřina)**.
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Nastavení dokončeno, restartujte systém)	12. Bez uživatelského zásahu.
	13. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	14. Stiskněte tlačítko Šipka dolů.
□ **FRYER TYPE (Typ fritézy)**	15. Stiskněte tlačítko Fryer Type.
FQ30 FQ60	16. Vyberte **FQ30** pro 30lb fritézy nebo **FQ60** pro 60lb fritézy.
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Nastavení dokončeno, restartujte systém)	17. Bez uživatelského zásahu.
	18. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).

DISPLEJ	OPATŘENÍ
□ OIL SYSTEM TYPE (Typ systému oleje)	19. Stiskněte tlačítko Oil System Type.
JIB BULK	20. Zvolte **JIB** nebo **BULK**. **POZNÁMKA:** JIB (Kanystr v krabici) a BIB (Vak v krabici) jsou jednorázové obaly na olej. BULK (Velkoobjemový systém oleje) používá velké zásobní nádrže na olej připojené k fritéze, ze kterých je doplňován zásobník ve skříni fritézy.
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Nastavení dokončeno, restartujte systém)	21. Bez uživatelského zásahu.
✓	22. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ WASTE OIL (Odpadní olej)	23. Stiskněte tlačítko Waste Oil.
DISPOSAL UNIT (Likvidační jednotka) **BULK (Velkoobjemová nádrž)** **WAND FRONT (Přední výpusť)** **WAND EXTERNAL (Vnější výpusť)**	24. Zvolte **DISPOSAL UNIT, BULK, WAND FRONT nebo WAND EXTERNAL**. **POZNÁMKA:** Zvolte DISPOSAL UNIT (Likvidační jednotka), pokud olej vypouštíte do SDU nebo jiné KOVOVÉ nádoby. Zvolte BULK (Velkoobjemový systém oleje), pokud vypouštíte olej do velkoobjemového systému, který používá velké zásobní nádrže na olej připojené k fritéze. Zvolte WAND FRONT (Přední výpusť), pokud olej vypouštíte pomocí přední tyče připojené k fritéze. Zvolte WAND EXTERNAL (Vnější výpusť), pokud používáte externí likvidační systém s odsáváním oleje z fritézy pomocí odsávací tyče.
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Nastavení dokončeno, restartujte systém)	25. Bez uživatelského zásahu.
✓	26. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
⇩	27. Stiskněte tlačítko Šipka dolů.
□ ATO DELAY TIME (Čas prodlevy ATO)	28. Stiskněte tlačítko ATO Delay Time.
0 MINUT ✓	29. Stiskněte nastavenou hodnotu času pro změnu prodlevy mezi výměnou zásobníku systému doplňování oleje a zahájením doplňování. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení). Výchozí hodnota pro tekutý tuk je 0 minut. Pro ztužený pokrmový tuk zadejte hodnotu větší než 0.
SETUP COMPLETE	30. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
(Nastavení dokončeno)	
□ **ATO TYPE (Typ ATO)**	31. Stiskněte tlačítko ATO Type.
AUTO PUSH BUTTON BOTH	32. Zvolte **AUTO**, pokud je nainstalováno automatické doplňování oleje. Zvolte **PUSH BUTTON**, pokud je instalováno pouze ruční doplňování oleje. Zvolte **BOTH**, pokud je nainstalováno a požadováno automatické i manuální doplňování, oleje.
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)**	33. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ **AUTO TOP OFF VAT (Automatické doplňování vany olejem)**	34. Stiskněte tlačítko Auto Top Off Vat.
	35. U dělených van zvolte **LEFT VAT (Levá vana)** nebo **RIGHT VAT (Pravá vana)** (pouze u dělených van).
ON OFF (Zap/Vyp)	36. Zvolte **ON**, vyjma pokud se u této vany nepožaduje doplňování. Výchozí hodnota je **ON**.
	37. Stiskněte tlačítko Šipka dolů.
□ **OQS SETUP (Nastavení OQS)**	38. Stiskněte tlačítko OQS Setup, pokud je nainstalován snímač OQS.
□ **OQS TYPE (Typ OQS)**	39. Stiskněte tlačítko OQS TYPE pro typ snímače OQS.
NO OQS (Disabled) **(Není OQS (Vypnuto))** **FRYER OQS (Enabled)** **(OQS fritézy zapnutý)** **PREDICTIVE OQS** **(Fryer and Virtual) (Prediktivní OQS (Fritéza a Virtuální))** **VIRTUAL OQS (Virtuální OQS)**	40. Pokud snímač OQS není přítomen nebo je vypnutý, zvolte NO OQS. Pokud je senzor přítomen a povolený, zvolte FRYER OQS. Pokud je fritéza připojena ke cloudu a požaduje se zobrazení zbývající životnosti oleje, zvolte PREDICTIVE OQS. Pokud je fritéza připojena ke cloudu a není použit žádný snímač OQS, zvolte VIRTUAL OQS. Jedná se o přibližnou zbývající životnost oleje na základě údajů.
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)**	41. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ **OIL TYPE (Typ oleje)**	42. Stiskněte tlačítko Oil Type.
OC01v01, OC02v02 atd.	43. Zvolte správnou křivku typu oleje. Stiskněte tlačítko Šipka dolů pro přechod na další křivky typu oleje. K určení typu oleje použijte tabulku na listu č. 8197316 s pokyny k použití. Ujistěte se, že zvolený typ oleje odpovídá typu oleje používaného v provozovně.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)**	44. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ **DISPLAY TYPE** **(Typ zobrazení)**	45. Stiskněte tlačítko Display Type.
NUMBER TEXT (Číslo Text)	46. Zvolte **NUMBER** nebo **TEXT**. POZNÁMKA: Pokud je nastavena možnost NUMBER (Číslo), bude hodnota Total Polar Materials (Polární materiály celkově) zobrazena jako číslo. Pokud je nastavena možnost TEXT, zobrazuje se pouze DISCARD SOON/CONFIRM (Vyřadit brzy / Potvrdit), OIL IS GOOD (Olej je v pořádku) nebo DISCARD NOW (Vyřadit nyní).
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)**	47. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ **DISCARD NOW** **(Vyřadit nyní)**	48. Stiskněte tlačítko Discard Now.
TPM VALUE (Hodnota TPM)	49. Stiskněte číslo nad hodnotou TPM. Jakmile je dosaženo hodnoty TPM (Polární materiály celkově) pro olej, fritéza zobrazí výzvu k vyřazení oleje.
	50. Použijte klávesnici k zadání hodnoty TPM Discard Now.
√	51. Po zadání hodnoty stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
√	52. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) pro uložení hodnoty.
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)**	53. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
⇩	54. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
□ **DISCARD SOON (Vyřadit brzy)**	55. Stiskněte tlačítko Discard Soon.
TPM VALUE (Hodnota TPM)	56. Stiskněte číslo nad hodnotou Discard Soon TPM. Tato hodnota je typicky zvolena jako číslo pod hodnotou TPM Discard Now. Tato hodnota zobrazí hlášení Discard Soon po dosažení hodnoty TPM Discard Soon. Hlášení upozorní obsluhu, že se blíží čas vyřazení oleje.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	57. Použijte klávesnici k zadání hodnoty TPM Discard Soon.
✓	58. Po zadání hodnoty stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
✓	59. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) pro uložení hodnoty.
SETUP COMPLETE ✓ **(Nastavení dokončeno)**	60. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ DISPOSE DELAY TIMER (Časovač zpoždění výzvy k likvidaci)	61. Stiskněte tlačítko Dispose Delay Timer. Slouží k nastavení doby, která uběhne před opětovným zobrazením výzvy DISCARD NOW (Vyřadit nyní). (Výchozí hodnota: 30 minut. Minimální hodnota je :00=VYPNUTO, maximální hodnota je 4:00 hodiny.)
	62. Stiskněte pole hodin pro zadání prodlevy v hodinách.
	63. Pomocí klávesnice zadejte čas v hodinách.
	64. Stiskněte pole minut pro zadání prodlevy v minutách.
	65. Pomocí klávesnice zadejte čas v minutách.
✓	66. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) pro uložení hodnoty.
SETUP COMPLETE ✓ **(Nastavení dokončeno)**	67. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
⇦	68. Po dokončení práce stiskněte tlačítko Zpět.
□ BASIC AUTO FILTER (Základní automatické filtrování)	69. Stiskněte tlačítko Basic Auto Filter.

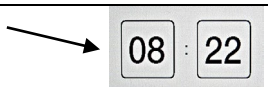
DISPLEJ	OPATŘENÍ
ENABLE DISABLE (Povolit/Vypnout)	70. Zvolte **ENABLE** Basic Auto Filter (automatická filtrace pro jednotky **bez** snímačů OIB) nebo **DISABLE** Basic Auto Filter (automatická filtrace pro jednotky s OIB **se** snímači OIB).
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno) ✓	71. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ FILTRATION TIME SETTINGS (Nastavení doby filtrování)	72. Stiskněte tlačítko Filtration Time Settings.
□ POLISH TIME (Doba cídění) **□ COLD SOAK/BOIL OUT (CLEAN) TIME (Doba odmáčení za studena / vyváření (Čištění))** **□ AUTO FILTER FLUSH TIME (Čas automatického průplachu filtru)** **□ CLEAN & FILTER FLUSH TIME (Čas čištění a průplachu filtru)** ⇦	73. Tato nastavení by se měla měnit pouze na pokyn výrobce. Výchozí nastavení jsou: □ POLISH TIME (Doba cídění) - 300 □ COLD SOAK/BOIL OUT (CLEAN) TIME (Doba odmáčení za studena / vyváření (Čištění) - 3600 □ AUTO FILTER FLUSH TIME (Čas automatického průplachu filtru) - 25 □ CLEAN & FILTER FLUSH TIME (Čas čištění a průplachu filtru) - 25 Po dokončení práce stiskněte tlačítko Zpět.
⇩	74. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
□ LOW TEMP ALARM (Alarm nízké teploty)	75. Stiskněte tlačítko Low Temp Alarm.
ENABLE DISABLE (Povolit/Vypnout)	76. Zvolte **ENABLE** pro zapnutí alarmu nízké teploty nebo **DISABLE** pro vypnutí alarmu nízké teploty.
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno) ✓	77. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
⇩	78. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
□ SEDIMENT TRAY (Zásobník na sedimenty)	79. Stiskněte tlačítko Sediment Tray.
ENABLE DISABLE (Povolit/Vypnout)	80. Zvolte**ENABLE**, pokud používáte zásobníky na sedimenty nebo **DISABLE**, pokud se zásobníky sedimentu NEPOUŽÍVAJÍ.
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno) ✓	81. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ TEMPERATURE (Teplota)	82. Stiskněte tlačítko Temperature.
ENABLE DISABLE	83. Zvolte ENABLE k aktivaci tlačítka teploty. Zvolte DISABLE

DISPLEJ	OPATŘENÍ
(Povolit/Vypnout)	k deaktivaci tlačítko teploty a zobrazení konstantní teploty.
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno)	84. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	85. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
□ AIF/ATO TEMP DISPLAY (Zobrazení teploty AIF ATO)	86. Stiskněte tlačítko AIF/ ATO TEMP DISPLAY. Jedná se o nástroj pro zobrazení teplot sond AIF/ATO při řešení problémů.
ENABLE DISABLE (Povolit/Vypnout)	87. Zvolte ENABLE k povolení zobrazení teploty AIF/ATO. Zvolte DISABLE k deaktivaci zobrazení teploty AIF/ATO.
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno)	88. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ AUTO SW UPGRADE SETTINGS (Nastavení automatické aktualizace SW)	89. Stiskněte Nastavení automatické aktualizace SW (softwaru). To umožňuje upravit nastavení pro automatické aktualizace softwaru.
□ AUTO SW UPGRADE (Automatické aktualizace SW) ENABLE/DISABLE (Povolit/Vypnout)	90. Zvolte ENABLE k povolení automatických aktualizací softwaru. Zvolte DISABLE pro zákaz automatických aktualizací softwaru.
	91. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) pro uložení hodnoty.
□ AUTO SW UPGRADE TIME (Doba automatické aktualizace SW)	92. Stiskněte Nastavení automatické aktualizace SW (softwaru). To umožňuje upravit nastavení pro automatické aktualizace softwaru.
ENTER THE TIME IN 24HRS FORMAT 4 : 15 HOURS MINUTES	93. Pomocí klávesnice zadejte ve 24hodinovém formátu hodinu a minuty doby, kdy má dojít k automatické aktualizaci softwaru.
	94. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) pro uložení hodnoty.
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno)	95. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	96. Stiskněte tlačítko HOME (Domů).
	97. Stiskněte tlačítko Crew Mode.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
CREW MODE (Režim obsluhy)	
98. Změnu provedete stisknutím a podržením přepínače momentálního resetování. Tlačítko podržte zmáčknuté po dobu **jedné (1) minuty**. V novějších fritézách je přepínač umístěn pod portem USB. U starších plynových jednotek se tlačítko nachází pod levou ovládací skříní. U starších elektrických jednotek je tlačítko umístěno na zadní straně ovládací skříně za resetovacím spínačem JIB.	
	99. Systém se restartuje během přibližně 45 sekund a vrátí se do režimu vypnuto / pohotovostního režimu.

1.8 Programování (správcovské) nastavení fritézy

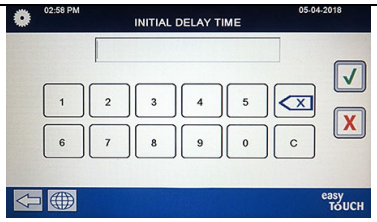
Při prvním spuštění nebo po výměně řídicí jednotky je nutné nakonfigurovat tato místní správcovská nastavení fritézy. Nastavení zahrnuje jazyk, datum a čas, teplotní stupnici, nastavení zvuku, nastavení filtrování, úsporu energie, nastavení počtu řad a jas obrazovky. Tato nastavení by měl měnit POUZE správce nebo technik.

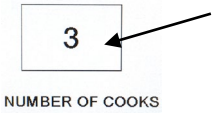
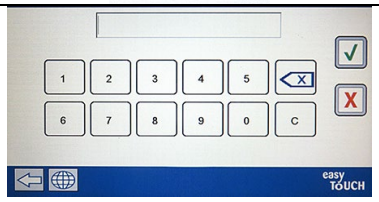
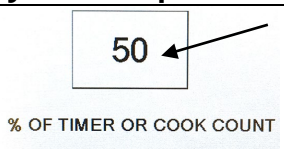
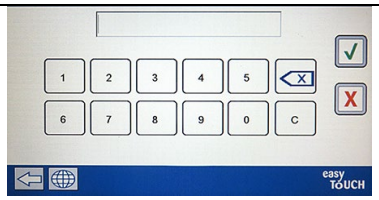
DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů řídicí jednotky nacházející se v režimu vypnuto / pohotovostním režimu.
	2. Stiskněte tlačítko Settings.
	3. Stiskněte tlačítko Manager.
1 6 5 6	4. Zadejte **1656**
	5. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ **JAZYK**	6. Stiskněte tlačítko Language.
	7. Stiskněte tlačítko Primary Language (Hlavní jazyk).
□ **ENGLISH**	8. Zvolte požadovaný jazyk.
	9. Stiskněte tlačítko Secondary Language (Vedlejší jazyk).
□ **SPANISH (Španělština)**	10. Zvolte požadovaný jazyk.
	11. Stiskněte tlačítko Zpět.
□ **DATE & TIME (Datum a čas)**	12. Stiskněte tlačítko Date & Time.
	13. Stiskněte tlačítko Set Time (Nastavit čas).
	14. Stiskněte pole hodin.
	15. Pomocí klávesnice zadejte čas v hodinách.

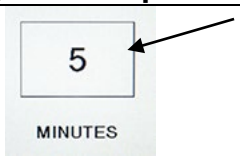
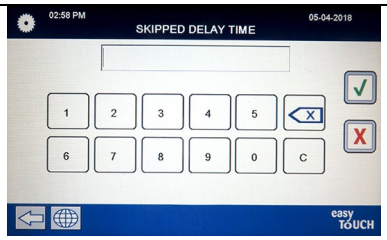
DISPLEJ	OPATŘENÍ
	16. Stiskněte pole minut.
	17. Pomocí klávesnice zadejte čas v minutách.
AM PM 24hr	18. Stiskněte tlačítko AM (Dopoledne), PM (Odpoledne) nebo 24HR (24hodinový formát).
√	19. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno) √	20. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
JAN 7	21. Stiskněte tlačítko Set Date (Nastavit datum).
DD:MM:YY MM:DD:YY	22. Stiskněte pole Date Format (Formát data) pro přepnutí mezi MM-DD-YY (Měsíc-Den-Rok) a DD-MM-YY (Den-Měsíc-Rok).
◀ **2 0 1 7** ▶	23. Při horním okraji obrazovky je zobrazen rok. Stiskněte tlačítko Šipka vlevo nebo Šipka vpravo pro výběr roku.
◀ **MARCH (Březen)** ▶	24. Pod polem roku leží pole měsíce. Stiskněte tlačítko Šipka vlevo nebo Šipka vpravo pro výběr měsíce.
√	25. Zvolte datum pomocí číselné klávesnice a stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno) √	26. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
	27. Stiskněte tlačítko DST (DAYLIGHT SAVINGS TIME) SETUP (Nastavení letního času).
□ DST ON/OFF (Letní čas Zap/Vyp)	28. Stiskněte tlačítko DST ON/OFF (Letní čas Zap/Vyp)..
ON OFF	29. Zvolte ON pro zapnutí letního času nebo OFF pro vypnutí letního času.
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno) √	30. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ DST SETTINGS (Nastavení letního času)	31. Stiskněte tlačítko DST Settings.
□ DST START MONTH (První měsíc letního času)	32. Zvolte položku a použijte klávesnici pro změnu nastavení. Výchozí nastavení pro USA jsou:

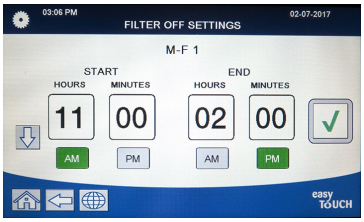
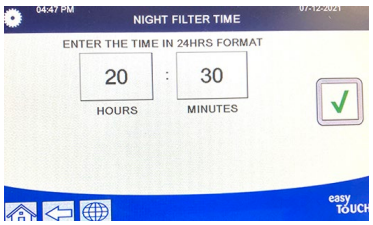
DISPLEJ	OPATŘENÍ
□ **DST START SUNDAY** **(První neděle letního času)** □ **DST END MONTH** **(Poslední měsíc letního času)** □ **DST END SUNDAY** **(Poslední neděle letního času)**	DST START MONTH -3 DST START SUNDAY -2 DST END MONTH -11 DST END SUNDAY -1
✓	33. Po dokončení práce stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)** ✓	34. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
⇦	35. Stiskněte třikrát (3) tlačítko Zpět.
□ **F° TO C°** **(Přepínání mezi °F a °C)**	36. Stiskněte tlačítko F° TO C° nebo C° TO F°. **POZNÁMKA: F** se používá pro Fahrenheitovu stupnici, **C** pro Celsiovu.
CONFIRM (Potvrdit) YES (Ano) NO (Ne)	37. Zvolte YES pro přepnutí teplotní stupnice.
COMPLETED SUCCESSFULLY **(Nastavení dokončeno)** ✓	38. Po dokončení práce stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ **SOUND (Zvuk)**	39. Stiskněte tlačítko Sound.
△ ▽	40. Použijte tlačítka Šipka nahoru a Šipka dolů pro změnu hlasitosti a tónu. Hlasitost lze nastavit v devíti úrovních, hodnota 1 odpovídá nejnižší a hodnota 9 nejvyšší hlasitosti. Tón lze nastavit ve třech frekvencích: 1-3. Pomocí různých frekvencí můžete zvuk přizpůsobit.
✓	41. Po dokončení práce stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)** ✓	42. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
⇩	43. Stiskněte tlačítko Šipka dolů.
□ **FILTER ATTRIBUTES** **(Atributy filtrování)**	44. Stiskněte tlačítko Filter Attributes.
□ **FILTER PROMPT** **(Výzva k filtrování)**	45. Stiskněte tlačítko FilterPrompt. Režim automatického filtrování používá dva mechanismy před výzvou k filtrování. První mechanismus kontroluje cykly přípravy a jeho nastavení probíhá prostřednictvím

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	volby FILTER AFTER COOK (Filtrování po přípravě), druhý mechanismus kontroluje čas a jeho nastavení probíhá prostřednictvím volby FILTER AFTER TIME (Filtrování po uplynutí doby) v následující části. Výzva k filtrování je aktivována libovolným z uvedených mechanismů, buď po uplynutí určitého počtu cyklů, nebo po uplynutí určité doby.
□ FILTER AFTER TIME (Filtrování po uplynutí doby)	46. Stiskněte tlačítko FILTER AFTER TIME. Volba Filter Time se používá k nastavení času, který uplyne, než se zobrazí výzva k filtrování. Tato volba je užitečná v provozech s menší návštěvností, kde je nutno provádět filtrování častěji, než by vyplynulo z počtu cyklů přípravy.
✓	47. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení) nebo stiskněte tlačítko počtu a zadejte počet hodin mezi výzvami k filtrování. Např. pro výzvu co dvě hodiny zadejte 2 a stiskněte tlačítko √ (potvrzení). (Výchozí nastavená časová hodnota je 0 hodin, aby byla funkce vypnutá.)
✓	48. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE ✓ **(Nastavení dokončeno)**	49. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ FILTER AFTER COOK (Filtrování po přípravě)	50. Stiskněte tlačítko FILTER AFTER COOK. Volba FILTER AFTER se používá k nastavení počtu cyklů přípravy, které proběhnou ve vaně předtím, než se zobrazí výzva k filtrování. Pokud si nepřejete žádné výzvy, nastavte hodnotu 0; tím se funkce vypne. **POZNÁMKA: Pokud používáte výzvy k filtrování podle počtu jednotlivé produkty v rámci receptů, je třeba toto nastavení upravit na hodnotu 1, aby se aktivovala počty filtrování podle receptů. Počty filtrování podle receptů mají v tomto nastavení přednost před hodnotami filtrování po přípravě od 1 do 99.**
✓	51. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení) nebo stiskněte tlačítko počtu, zadejte počet cyklů přípravy a stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
✓	52. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE ✓ **(Nastavení dokončeno)**	53. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
⇦	54. Stiskněte tlačítko Zpět.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
□ **FILTER LOCKOUT (Blokování výzvy k filtrování)**	55. Stiskněte tlačítko FILTER LOCKOUT.
ENABLE DISABLE (Povolit/Vypnout)	56. Zvolte ENABLE k aktivaci blokování výzvy k filtrování. Zvolte DISABLE ke zrušení blokování výzvy k filtrování. Blokování výzvy k filtrování provede u fritézy výjimku na základě nastavení počtu vynechaných filtrování.
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)**	57. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ **SKIPPED FILTER COUNT (Počet vynechaných filtrování)**	58. Stiskněte tlačítko SKIPPED FILTER COUNT.
	59. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení) nebo stiskněte tlačítko počtu a zadejte přípustný počet přeskočených filtrování než blokování výzvy k filtrování fritézu uzamkne, a stiskněte tlačítko √ (potvrzení). Pokud je nastavena hodnota 0, nejsou povoleny žádné přeskoky ani výjimky.
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)**	60. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ **QUICK FILTER SETTINGS (Rychlé nastavení filtrování)**	61. Stiskněte tlačítko QUICK FILTER SETTINGS.
□ **INITIAL DELAY TIME (Doba počáteční prodlevy)**	62. Stiskněte tlačítko Initial Delay Time.
	63. Stiskněte pole minut pro zadání počáteční prodlevy. Doba počáteční prodlevy je doba, po kterou je fritéza v nečinnosti po dokončení filtrování po uplynutí doby nebo filtrování po přípravě, než se zobrazí výzva k filtrování. (Výchozí hodnota jsou (2) minuty.) 0 = Vypnuto
	64. Pomocí klávesnice zadejte čas v minutách.
	65. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	66. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)**	67. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
□ **SKIPPED FILTER TYPE** **(Typ vynechaného filtrování)**	68. Stiskněte tlačítko SKIPPED FILTER TYPE (Typ vynechaného filtrování).
□ **SKIPPED COOK COUNT** **(Počet vynechaných příprav)** □ **SKIPPED PERCENTAGE** **(Vynechané procento)** □ **SKIPPED DELAY TIME** **(Doba vynechané prodlevy)**	69. Zvýrazněný výběr je aktuálně nakonfigurovaný typ. Pro upravení zvolte typ vynechaného typu filtru.
□ **SKIPPED COOK COUNT** **(Počet vynechaných příprav)**	70. Stiskněte tlačítko SKIPPED COOK COUNT.
	71. Stiskněte pole POČET PŘÍPRAV a upravte počty vynechaných příprav před opětovné výzvě k filtrování.
	72. Pomocí klávesnice zadejte čas v minutách.
	73. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	74. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)**	75. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ **SKIPPED PERCENTAGE** **(Vynechané procento)**	76. Stiskněte tlačítko % OF TIMER OR COOK COUNT.
	77. Stisknutím pole % OF TIMER OR COOK COUNT nastavíte procento časovače filtru podle uplynulé doby nebo počtu příprav před opětovnou výzvou k filtrování. Příklad: Pokud je nastaveno 50 %, po vynechání uplyne poloviční doba nebo počet příprav, než se výzva znovu aktivuje. Pokud byl původní počet filtrování 6, nastavením 50 % se výzva znovu zobrazí po 3.
	78. Pomocí klávesnice zadejte čas v minutách.
	79. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).

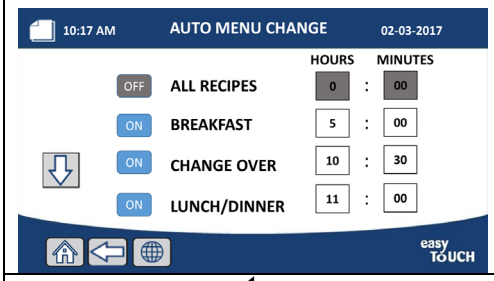
DISPLEJ	OPATŘENÍ
√	80. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE √ **(Nastavení dokončeno)**	81. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ **SKIPPED DELAY TIME** **(Doba vynechané prodlevy)**	82. Stiskněte tlačítko Skipped Delay Time.
	83. Stiskněte pole minut pro zadání doby vynechané prodlevy. Doba vynechané prodlevy je doba, která uplyne po vynechání počátečního filtrování, než se znovu aktivuje výzva k filtrování. Při prvním vynechání filtrování změní tlačítko filtrování barvu z bílé na žlutou. Při příštím vynechání filtrace se barva tlačítka filtrování změní ze žluté na červenou, dokud nedojde k filtrování. (Výchozí hodnota je (5) minut.) 0 = Vypnuto
	84. Pomocí klávesnice zadejte čas v minutách.
√	85. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
√	86. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE √ **(Nastavení dokončeno)**	87. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
⇩	88. Stiskněte tlačítko Šipka dolů.
□ **FILTER OFF TIME** **(Doba zrušení filtrace)**	89. Stiskněte tlačítko Filter Off Time. Volba Filter Off Time se používá k nastavení denních dob, během kterých je výzva k filtrování vypnuta (např. během polední špičky).
ON OFF	90. Zvolte ON pro aktivaci funkce FILTER OFF TIME. Zvolte OFF pro vypnutí funkce FILTER OFF TIME.
□ **FILTER OFF SETTINGS** **(Nastavení zrušení filtrace)**	91. Stiskněte tlačítko Filter Off Settings. Volba Filter Off Settings se používá k nastavení těch denních časů, během kterých je výzva k filtrování vypnuta (např. během polední špičky). **POZNÁMKA: Pokud je funkce FILTER OFF TIME (Doba zrušení filtrace) vypnutá (OFF), tato volba se zobrazí šedé barvě a není dostupná.**

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	92. Použijte tlačítka Šipka nahoru a Šipka dolů pro přechod mezi M-F 1 (pondělí-pátek 1) až SUN 4 (Neděle 4). Je možné naprogramovat dohromady 12 denních dob pro blokování výzvy k filtrování. Zvolte pole pro změnu času začátku a času konce doby, během které bude výzva k filtrování vypnuta. Zvolte AM/PM (Dopoledne/Odpoledne). Po zvolení časů stiskněte tlačítko zaškrtnutí pro uložení nastavení. (Příklad vlevo ukazuje, že od pondělí do pátku je vypnuto filtrování během polední špičky od 11:00 do 14:00.)
✓	93. Po zvolení časů stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)** ✓	94. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ CLEAN (Čištění)	95. Stiskněte tlačítko CLEAN. Zvolte možnost BOIL OUT (Vyvařit) nebo COLD SOAK (Odmočení za studena).
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Nastavení dokončeno, restartujte systém) ✓	96. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ NOČNÍ FILTROVÁNÍ	97. Stiskněte tlačítko Night Filter. Pokud je volba Night Filter aktivní, vyzve k provedení nočního filtrování v předepsaném čase.
□ NIGHT FILTER REQUIRED (Nutné noční filtrování)	98. Stiskněte požadované tlačítko Night Filter. Pokud je volba Night Filter aktivní, vyzve k provedení nočního filtrování v předepsaném čase.
ENABLE DISABLE (Povolit/Vypnout)	99. Zvolte ENABLE k aktivaci výzvy k nočnímu filtrování. Zvolte DISABLE ke zrušení výzvy k nočnímu filtrování.
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)** ✓	100. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ NIGHT FILTER TIME (Čas nočního filtrování)	101. Stiskněte tlačítko Night Filter Time.
	102. Zadejte ve 24hodinovém formátu hodinu a minuty doby, kdy má dojít k k výzvě k nočnímu filtrování. **Příklad je uveden pro 20:30 h.**

DISPLEJ	OPATŘENÍ
✓	103. Po zadání časů stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
⇦	104. Stiskněte tlačítko Zpět.
⇩	105. Stiskněte tlačítko Šipka dolů.
□ **ROTATE SHORTENING (Promíchání tuku)**	106. Stiskněte tlačítko ROTATE SHORTENING. Pokud je volba Rotate Shortening povolena, vyzve k promíchání tuku z jiné vany. K tomu dochází pouze ke konci likvidační funkce u vany.
ENABLE DISABLE (Povolit/Vypnout)	107. Zvolte ENABLE k aktivaci výzvy k nočnímu filtrování. Zvolte DISABLE ke zrušení výzvy k nočnímu filtrování.
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno) ✓	108. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
⇦	109. Stiskněte dvakrát (2) tlačítko Zpět.
□ **ENERGY SAVINGS (Úspora energie)**	110. Stiskněte tlačítko Energy Savings. Volba Energy Savings se používá v době nečinnosti fritézy ke snížení teploty fritovací nádoby za účelem úspory energie.
OFF ON	111. Stiskněte tlačítko Enable (Zapnout) pro ovládání zapnutí a vypnutí volby úspory energie.
✓	112. Stiskněte tlačítko Set Back Temp (Snížit teplotu) pro změnu nastavené hodnoty volby úspory energie. Zadejte nastavenou hodnotu teploty pro úsporu energie pomocí číselné klávesnice a stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
✓	113. Stiskněte tlačítko Idle Time (Čas nečinnosti) pro změnu délky doby v minutách, po kterou bude vana v nečinnosti, než automaticky přejde do režimu úspory energie. Zadejte nastavenou hodnotu teploty pro úsporu energie pomocí číselné klávesnice a stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
✓	114. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno) ✓	115. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ **LANE ASSIGNMENTS (Nastavení počtu řad)**	116. Stiskněte tlačítko Lane Assignments. Volba se používá k nastavení počtu produktů v každé vaně.
2, 2S, 3, 3S, 4	117. Stiskněte tlačítko 2, abyste měli k dispozici 2 řady po 6 produktech v řadě (straně), celkem 12 produktů; nebo tlačítko 2S, abyste měli k dispozici 2 řady

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	po 6 produktech na každé straně, 12 produktů na mřížce s posunutím ve 2 mřížkách, pro celkový počet 24 produktů; tlačítko 3 pro 3 řady po 3 produktech v každé řadě, k dispozici je 9 produktů na vanu; tlačítko 3S pro 3 řady po 3 produktech v každé řadě, 9 produktů na mřížku s posunutím pro celkový počet 18 produktů; tlačítko 4 pro 4 řady po 3 produktech v řadě, celkem 12 dostupných produktů. **POZNÁMKA: Platné časovače jsou viditelné pouze při nastavení na 2, 3 nebo 4. Platné časovače NEJSOU vidět při nastavení na 2S nebo 3S.**
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Nastavení dokončeno, restartujte systém)	118. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ **BRIGHTNESS (Jas)**	119. Stiskněte tlačítko Brightness. Volba se používá pro nastavení jasu obrazovky. Pro změnu nastavení použijte tlačítka Šipka nahoru a Šipka dolů. (Výchozí hodnota je 100.)
	120. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno)	121. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
	122. Stiskněte tlačítko Šipka dolů.
□ **SCREEN SAVER (Spořič obrazovky)**	123. Stiskněte tlačítko Screen Saver. Volba se používá pro nastavení délky doby, po kterou bude řídicí jednotky vypnuta, než přejde do režimu spořiče obrazovky. Pro změnu nastavení času použijte tlačítka Šipka nahoru a Šipka dolů. (Výchozí hodnota je 15 minut.)
	124. Použijte tlačítka Šipka nahoru a Šipka dolů pro změnu jasu obrazovky. Jas lze nastavit v devíti úrovních, hodnota 100 odpovídá nejvyšší a hodnota 10 nejnižší úrovni jasu.
	125. Po dokončení práce stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno)	126. Stiskněte menší tlačítko √ (potvrzení) v poli SETUP COMPLETE.
□ **ALARM ATTRIBUTES**	127. Stiskněte tlačítko Alarm Attributes.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
(Vlastnosti alarmu)	
□ SHAKE ALARM MODE (Režim signálu pro protřesení)	128. Stiskněte tlačítko Shake Alarm Mode. Zvolte Auto nebo Manual. Režim signálu pro protřesení umožňuje uživateli vybrat mezi automatickým nebo ručním zrušením alarmu pro protřesení.
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Nastavení dokončeno, restartujte systém) ✓	129. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ HOLD ALARM MODE (Režim platného alarmu)	130. Stiskněte tlačítko Hold Alarm Mode. Zvolte Auto nebo Manual. Režim platného alarmu umožňuje uživateli vybrat mezi automatickým nebo ručním zrušením platného alarmu.
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Nastavení dokončeno, restartujte systém) ✓	131. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ ALARM TIMER (Časovač alarmu)	132. Stiskněte tlačítko Alarm Timer. Tato nastavení umožňuje uživateli zvolit dobu, po které dojde k automatickému zrušení časovače alarmu pro protřesení nebo platného alarmu. Výchozí nastavení je 5 sekund.
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Nastavení dokončeno, restartujte systém) ✓	133. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
⇦	134. Stiskněte dvakrát (2) tlačítko Zpět.
□ OIL DRAGOUT (Odčerpání oleje)	135. Funkce Oil Drag out nastavuje parametry, které upravují průtok a nastavení průtoku. Tyto parametry se používají k výpočtu provozu odčerpání oleje pro statistické informace, které jsou zachyceny ve funkci Informační statistiky v části Statistiky oleje.
□ FLOW (Průtok)	136. Zadejte průtok odčerpání oleje v librách za minutu (výchozí hodnota je 2,211) a stiskněte tlačítko √ (potvrzení). (Poznámka: Zadejte hodnoty od 0100-4000 pro rozsah 0.100-4.000 lbs).
SETUP COMPLETE	137. Po dokončení práce stiskněte tlačítko √ (potvrzení).

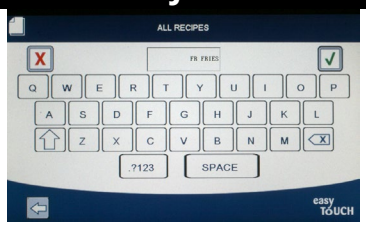
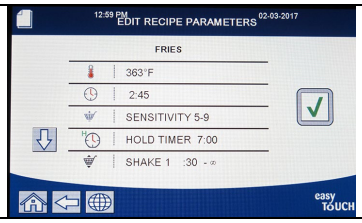
DISPLEJ	OPATŘENÍ
(Nastavení dokončeno)	
□ FLOW ADJUST (Úprava průtoku)	138. Zadejte nastavitelný průtok (výchozí hodnota je 1) a stiskněte tlačítko √ (potvrzení). (Poznámka: Zadejte hodnoty od 10-200 pro rozsah 0.100-2.00 lbs).
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno)	139. Po dokončení práce stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ BASKET LIFT (Zvednutí koše)	140. Stiskněte tlačítko Basket lift.
ON OFF	141. Zvolte ON pro zapnutí Zvednutí koše nebo OFF pro vypnutí Zvednutí koše.
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Nastavení dokončeno, restartujte systém)	142. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	143. Stiskněte tlačítko Šipka dolů.
□ MENU BOOK (Kniha menu)	144. Stiskněte tlačítko Menu.
ENABLE DISABLE (Povolit/Vypnout)	145. Zvolte ENABLE k aktivaci tlačítka Menu book (Kniha menu) v dolní části obrazovek.
SETUP COMPLETE (Nastavení dokončeno)	146. Po dokončení práce stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ AUTO MENU CHANGE (Automatická změna menu)	147. Stiskněte tlačítko Auto Menu Change.
	148. Povolení automatické změny nabídky slouží k automatickému přepínání mezi různými nabídkami (např. Breakfast (snídaně), Changeover (přechod), Lunch (oběd) a další). Stiskněte tlačítko OFF a změňte k aktivaci nabídky volbu na ON. Zadejte ve 24hodinovém formátu čas, kdy se má konkrétní nabídka spustit. Viz příklad vlevo.
	149. Stiskněte tlačítko Zpět.
□ CLEAN SCREEN (Čištění displeje)	150. Stiskněte tlačítko Clean Screen. Pokud je tato funkce povolena, vyzve uživatele v předepsaných intervalech k očištění displeje. Uzamkne obrazovku a umožní tak čištění displeje.

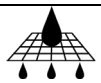
DISPLEJ	OPATŘENÍ
# OF HOURS BEFORE PROMPT (# hodin před výzvou)	151. Pomocí klávesnice zadejte čas v hodinách (0-60 hodin), kdy se má objevit výzva k očištění displeje. 0 = Vypnuto
SETUP COMPLETE **(Nastavení dokončeno)**	152. Po dokončení práce stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	153. Stiskněte tlačítko Zpět.
	154. Stiskněte tlačítko HOME (Domů).
CREW MODE (Režim obsluhy)	155. Stiskněte tlačítko Crew Mode.
156. Změnu provedete stisknutím a podržením přepínače momentálního resetování. Tlačítko podržte zmáčknuté po dobu **jedné (1) minuty**. V novějších fritézách je přepínač umístěn pod portem USB. U starších plynových jednotek se tlačítko nachází pod levou ovládací skříní. U starších elektrických jednotek je tlačítko umístěno na zadní straně ovládací skříně za resetovacím spínačem JIB.	
	157. Systém se restartuje během přibližně 45 sekund a vrátí se do režimu vypnuto / pohotovostního režimu.

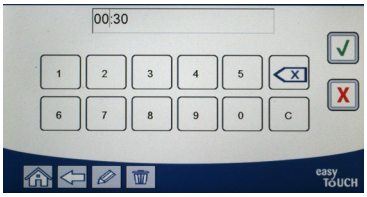
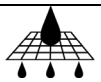
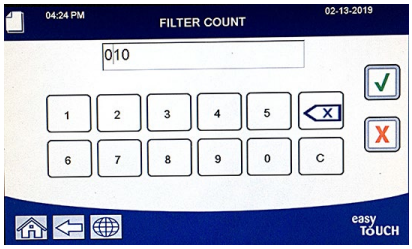
1.9 Přidávání nebo úprava stávajících produktů

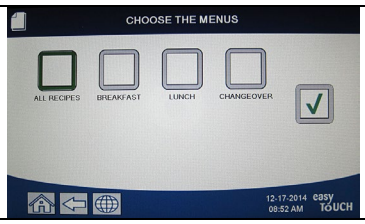
Tato funkce se používá k přidávání dalších produktů nebo úpravě stávajících produktů.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko HOME (Domů).
	2. Stiskněte tlačítko Recipes (Recepty).
1 6 5 0	3. Zadejte **1650**
	4. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	5. Zvolte ikonu produktu, který chcete upravit, nebo stiskněte tlačítko + pro přidání nového produktu.
	6. Stiskněte ikonu tužky při spodním okraji obrazovky pro úpravu stávajícího produktu.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	7. Pomocí klávesnice zadejte nebo změňte název produktu.
	8. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	9. Tato obrazovka ukazuje aktuální nastavenou teplotu, čas přípravy, citlivost, platný časovač, časovače protřesení a nastavení filtrování. Pro změnu parametru stiskněte vybranou položku.
	10. Pro změnu teploty stiskněte tlačítko teploty.
	11. Použijte klávesnici pro zadání nebo změnu teploty přípravy produktu.
	12. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	13. Stiskněte tlačítko času přípravy.
	14. Použijte klávesnici pro zadání nebo změnu času přípravy v minutách a sekundách.
	15. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	16. Stiskněte tlačítko kompenzace nebo citlivosti várky.
	17. Použijte tlačítka Šipka nahoru a Šipka dolů pro změnu nastavení kompenzace nebo citlivosti várky podle doporučení pro daný produkt. Toto nastavení umožňuje změnu kompenzace (citlivosti) pro produkt. Některé položky nabídky může být nutné upravit v závislosti na jejich parametrech přípravy. **POZNÁMKA: Důrazně doporučujeme NEUPRAVOVAT toto nastavení, protože by to mohlo**

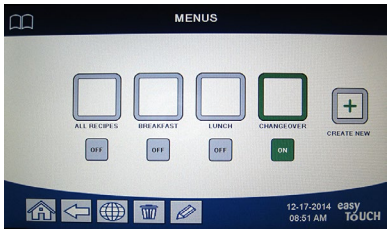
DISPLEJ	OPATŘENÍ
	mít nepříznivý účinek na cykly přípravy produktů. (Výchozí hodnota kompenzace pro produkt je nastavena na čtyři (4).)
	18. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	19. Stiskněte tlačítko Shake Timer 1 (Časovač protřesení 1).
	20. Zadejte čas prvního protřesení v minutách a sekundách.
	21. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	22. Pokud je třeba přidat další protřesení, stiskněte tlačítko Shake Timer 2 (Časovač protřesení 2). V opačném případě přeskočte na krok 26.
	23. Zadejte čas druhého protřesení v minutách a sekundách.
	24. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	25. Stisknutím tlačítka Šipka dolů přejdete na další nastavení.
	26. Stiskněte tlačítko Filtrování. (POZNÁMKA: Pro aktuální výběr se zobrazí ON nebo OFF.)
	27. Chcete-li zapnout automatické filtrování pro daný produkt, ujistěte se, že je filtrování nastaveno na hodnotu ON (Zapnuto). Toto nastavení se používá k zabránění míchání olejů určených pro specifické produkty. U produktů jako je RYBA, zvolte NO (Ne) pro vypnutí automatického filtrování, pokud je to třeba.
	28. Stiskněte tlačítko Hold Timer (Platný časovač).

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	29. Zadejte platný čas produktu v minutách a sekundách.
	30. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	31. Stiskněte tlačítko Instant On (rychlé zahřátí).
	32. Jedná se o dobu v sekundách, po kterou se po stisknutí tlačítka výrobku fritéza zahřívá na 100 %, než regulátor upraví teplotu. Zadejte čas funkce instant on v minutách a sekundách (např. 00:30 = 30 sekund). (0=VYP). POZNÁMKA: U menších várek může být nutné dobu rychlého zahřátí upravit.
	33. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	34. Stiskněte tlačítko Filter Count (Počet filtrování).
	35. Zadejte počet cyklů přípravy, které proběhnou u tohoto produktu předtím, než se zobrazí výzva k filtrování. Toto nastavení je určeno pouze pro produkt a nelze jej zaměňovat s globálním počítadlem nebo s filtrováním po uplynutí počtu v části Filter Attributes (Atributy filtrování) v nastavení Manager settings (Správcovské nastavení). Pokud si nepřejete žádné výzvy, nastavte hodnotu 0; tím se funkce vypne. **Pokud má u některého produktu receptura počtu filtrování hodnotu > 0, filtry po uplynutí počtů jsou potlačeny a zprůměrovány mezi produkty s různými hodnotami počtu filtrování. K tomu, aby počty filtrování podle receptu fungovaly, musí být v Manager settings (Správcovském nastavení) v části Filter Attributes (Atributy filtrování) v rámci Filtr Filter After Counts (Filtrování podle uplynutí počtu) uvedena hodnota > 0.**
	36. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	37. Zvolte ikonu, která má být přiřazena k receptu produktu, který je zadáván nebo upravován.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	38. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	39. Vyberte menu, která mají být přiřazena k receptu produktu, který je zadáván nebo upravován.
	40. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	41. Řídicí jednotka zobrazuje SAVED (Uloženo).
	42. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	43. Zvolte další produkt k úpravě nebo stiskněte tlačítko + pro přidání dalších produktů. Chcete-li ukončit práci, stiskněte tlačítko Domů.
CREW MODE (Režim obsluhy)	44. Pro návrat na hlavní obrazovku stiskněte tlačítko Crew Mode.

1.10 Přidávání a úprava menu

Tato funkce se používá k přidávání a úpravě menu. Menu umožňují obsluze seskupovat určité produkty. Například založení snídaňového menu umožňuje seskupit všechny snídaňové produkty. To je užitečné tehdy, když přepínáte mezi produkty prostřednictvím omezení počtu produktů, které jsou na výběr.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko HOME (Domů).
	2. Stiskněte tlačítko Menus (Menu).
1 6 5 0	3. Zadejte **1650**
	4. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	5. Stisknutím tlačítka nad tlačítkem ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto) zvolte menu (zvýrazněné zeleně), jehož produkty chcete upravovat, nebo stiskněte tlačítko + pro přidání nového menu. Chcete-li přidat nové menu, zadejte název menu na další obrazovce a stiskněte tlačítko √ (potvrzení). Chcete-li vymazat menu, zvýrazněte dané menu a stiskněte tlačítko koše

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	při spodním okraji obrazovky.
	6. Pro úpravu stávajícího menu stiskněte ikonu tužky při spodním okraji obrazovky.
	7. Pro přidání produktů do vybraného menu zvolte požadované produkty stisknutím jejich ikon. Zvolené produkty budou zvýrazněny zeleně. Pro zrušení výběru produktu stiskněte danou ikonu a zvýraznění ikony změní barvu ze zelené na šedou.
	8. Po dokončení výběru stiskněte tlačítko √ (potvrzení) pro uložení zvolených produktů do menu.
	9. Chcete-li upravovat další menu, stiskněte tlačítko Zpět a přejděte ke kroku 5. V opačném případě přejděte k následujícímu kroku.
	10. Stiskněte tlačítko HOME (Domů).
CREW MODE (Režim obsluhy)	11. Stiskněte tlačítko Crew Mode.

1.11 Změna Menu

Pokud jsou pro Fry Station (Smažírna), Chicken (Kuře) nebo Other product (Jiný produkt) produkty (Oběd) vytvořena nezávislá menu, stisknutím tlačítka MENU na hlavní obrazovce zobrazíte volby pro přepínání mezi jednotlivými menu. Mezi menu přepnete stisknutím požadovaného menu.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Menu.
	2. Pro změnu menu stiskněte tlačítko ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto) v rámci požadovaného menu. Po zvolení požadovaného menu dojde pod ním ke zvýraznění tlačítka „ON“. **POZNÁMKA:** Nelze zvolit více menu současně.
	3. Pro návrat na hlavní obrazovku stiskněte tlačítko Zpět.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	4. Pro přepínání mezi produkty stiskněte ikonu daného produktu.
	5. Na displeji se zobrazí hlavní obrazovka.

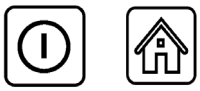
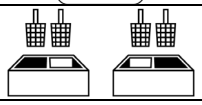
1.12 Servisní úlohy

V tomto oddílu jsou popsány servisní úlohy pro obsluhu a správce provozoven, jako např. High Limit Test (Test horního limitu), E-Log (Chybový protokol), Password Setup (Nastavení hesla) a funkce kopírování menu do a z fritézy prostřednictvím USB.

1.12.1 Test horního limitu

Režim testu horního limitu slouží k testování obvodu horního limitu. Test horního limitu znehodnotí olej. Test by se měl provádět pouze se starým olejem. Fritézu okamžitě vypněte a kontaktujte servis, pokud teplota fritézy dosáhne 238 °C (460 °F), aniž by došlo k otevření druhého horního limitu, a pokud řídicí jednotka při testování zobrazí zprávu HIGH LIMIT FAILURE DISCONNECT POWER (Porucha horního limitu, odpojte napájení) a rozezní se zvuková výstraha.

Test lze kdykoli přerušit vypnutím fritézy. Po zapnutí se fritéza vrátí do provozního režimu a zobrazí se produkt.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů řídicí jednotky nacházející se v režimu vypnuto / pohotovostním režimu.
	2. Stiskněte tlačítko SERVICE (Servis).
	3. Stiskněte tlačítko Crew (Obsluha).
	4. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
PRESS AND HOLD (Zahájit plnění? , stiskněte a podržte)	5. Pro spuštění testu horního limitu stiskněte a podržte tlačítko PRESS AND HOLD.
RELEASE (Uvolněte tlačítko)	6. Zatímco držíte stisknuté tlačítko, vana se začíná zahřívat. Řídicí jednotka během testu zobrazuje aktuální teplotu vany. Když teplota vany dosáhne 210 °C ± 12 °C (410 °F ± 10 °F), řídicí jednotka zobrazí HOT HI-1 (Horký HI-1) (např. 210 °C nebo 410 °F) a pokračuje v ohřevu.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	*POZNÁMKA: U řídicích jednotek používaných v Evropské unii (se značkou CE) zobrazuje řídicí jednotka hlášení HOT HI-1 při dosažení teploty 202 °C (395 °F).
HOT HI-1 (Horký HI-1)	7. Zatímco dále držíte stisknuté tlačítko, fritéza se dále zahřívá, dokud se neotevře horní limit. K tomu obvykle dojde, když teplota dosáhne hodnoty 217 až 231 °C (423 až 447 °F) pro vysoké limity v zemích mimo ES a 207 až 219 °C (405 až 426 °F) pro vysoké limity v souladu s evropskými normami CE.
HELP HI-2 (Pomoc HI-2)	8. Uvolněte tlačítko. Vana se přestane zahřívat a řídicí jednotka zobrazuje aktuální nastavenou teplotu, dokud teplota neklesne pod 204 °C (400 °F). Stisknutím tlačítka napájení vypněte zvukovou výstrahu.
HIGH LIMIT FAILURE DISCONNECT POWER (Odpojte napájení)	9. Pokud řídicí jednotka zobrazí toto hlášení, odpojte fritézu od napájení a okamžitě kontaktujte servis.
	10. Po testu horního limitu zlikvidujte olej, jakmile teplota vany klesne pod 204 °C (400 °F).

1.12.2 Správcovské funkce

1.12.2.1 E-Log (Chybový protokol)

Funkce E-LOG se používá k zobrazení deseti (10) posledních chybových kódů fritézy. Chybové kódy se zobrazují v opačném pořadí, než byly zaznamenány. Uvedené údaje zahrnují chybový kód, čas a datum.

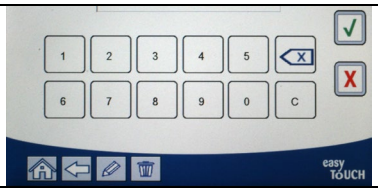
Pokud řídicí jednotka nezaznamenala žádná chybová hlášení, tato funkce nevrátí žádné hodnoty. Pro chyby dělených van se kromě chybového kódu, času a data zobrazuje také označení strany. V rámci chybového kódu označuje „L“ levou a „R“ pravou stranu dělené vany, pro kterou byla zaznamenána chyba (R E19 06:34AM 04/22/2014). „G“ v rámci chybového kódu označuje obecnou chybu, která přímo nesouvisí s konkrétní vanou. Chybové kódy jsou uvedeny v oddílu 3.2.5 této příručky.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko HOME (Domů).
	2. Stiskněte tlačítko SERVICE (Servis).
	3. Stiskněte tlačítko Manager.
1 6 5 6	4. Zadejte **1656**
	5. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ **E-LOG (Chybový protokol)**	6. Stiskněte tlačítko E-LOG. Zobrazí se poslední tři chyby.
	7. Stiskněte tlačítko Šipka dolů. Zobrazí se v pořadí další tři chyby. Opakovaným stisknutím tlačítka Šipka dolů

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	postupně zobrazíte zbývající chyby.
	8. Stiskněte tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo stiskněte tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.
CREW MODE (Režim obsluhy)	9. Stiskněte tlačítko Crew Mode.

1.12.2.2 Nastavení hesla

Režim hesla umožňuje správci restaurace měnit hesla pro různé režimy.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko HOME (Domů).
	2. Stiskněte tlačítko SERVICE (Servis).
	3. Stiskněte tlačítko Manager.
1 6 5 6	4. Zadejte **1656**
	5. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ PASSCODE SETUP (Nastavení hesla)	6. Stiskněte tlačítko PASSCODE SETUP.
□ MENUS (Menu) **□ RECIPES (Recepty)** **□ SETTINGS MANAGER (Správce nastavení)** **□ DIAGNOSTICS MANAGER (Správce diagnostiky)**	7. Zvolte heslo, které chcete změnit. Pomocí tlačítka Šipka dolů přejděte na další nastavení. Výchozí nastavení je: MENUS 1650 RECIPES 1650 SETTINGS MANAGER 1656 DIAGNOSTICS MANAGER 1656
	8. Použijte klávesnici k zadání nového hesla vybrané položky.
	9. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
RETYPE PASSWORD (Potvrzení hesla)	10. Pro potvrzení znovu zadejte svoje heslo pomocí klávesnice.
	11. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
PASSCODE SETUP SUCCESSFUL (Nastavení hesla dokončeno)	12. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).

DISPLEJ	OPATŘENÍ
□ **MENUS (Menu)** □ **RECIPES (Recepty)** □ **SETTINGS MANAGER (Správce nastavení)** □ **DIAGNOSTICS MANAGER (Správce diagnostiky)**	13. Stiskněte tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo stiskněte tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.
CREW MODE (Režim obsluhy)	14. Stiskněte tlačítko Crew Mode.

1.12.2.3 USB – Přizpůsobení menu

Tato volba umožňuje nahrávání menu do řídicí jednotky. Funkce umožňuje nahrávání produktů vytvořených v MenuSync a uložených na USB disk.

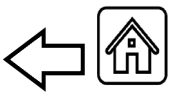
DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko HOME (Domů).
	2. Stiskněte tlačítko SERVICE (Servis).
	3. Stiskněte tlačítko Manager.
1 6 5 6	4. Zadejte **1656**
	5. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
□ **USB – MENU OPERATION (Přizpůsobení menu)**	6. Stiskněte tlačítko USB – MENU OPERATION.
□ **COPY MENU FROM USB TO FRYER (Kopírovat menu z USB do fritézy)**	7. Stiskněte tlačítko COPY MENU FROM USB TO FRYER.
INSERT USB... (Připojte USB disk)	8. Připojte USB disk ke konektoru umístěnému za prvními dvířky zleva.
IS USB INSERTED? (USB disk připojen?) YES NO (Ano/Ne).	9. Po připojení USB disku stiskněte tlačítko YES.
READING FILE FROM USB PLEASE DO NOT REMOVE USB WHILE READING (Probíhá načítání souboru z USB disku, neodpojujte USB disk během načítání)	10. Uživatelský zásah není vyžadován.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
MENU.CBR or other *.cbr file (MENU.CBR nebo jiný soubor *.cbr)	11. Zobrazí se seznam se seznamem souborů menu s koncovkou .cbr. Zvolte soubor menu, které chcete nahrát.
SELECT THE VATS FOR MENU UPGRADE (Vyberte vany k aktualizaci menu)	12. Zvolte **POUZE** ty vany, které je třeba aktualizovat. Pokud všechny vany aktualizují stejnou nabídku, zvolte je všechny.
UI-UI MENU DATA TRANSFER IN PROGRESS (Probíhá přenos dat menu UI-UI)	13. Během nahrávání souboru není vyžadován žádný zásah.
MENU UPGRADE IN PROGRESS (Probíhá aktualizace menu)	14. Během aktualizace není vyžadován žádný zásah.
UPGRADE COMPLETE? (Aktualizace dokončena?) YES (Ano)	15. Stiskněte YES.
MENU UPGRADE COMPLETED, REMOVE THE USB AND RESTART THE SYSTEM. (Aktualizace menu je dokončena, vyjměte USB a systém restartujte.)	16. Vyjměte paměť USB. Změnu provedete stisknutím a podržením přepínače momentálního resetování. Tlačítko podržte zmáčknuté po dobu **jedné (1) minuty**. V novějších fritézách je přepínač umístěn pod portem USB. U starších plynových jednotek se tlačítko nachází pod levou ovládací skříní. U starších elektrických jednotek je tlačítko umístěno na zadní straně ovládací skříně za resetovacím spínačem JIB.

1.13 Informační statistiky

1.13.1 Statistika karty přehledu

Funkce statistiky karty přehledu slouží k zobrazení rychlého přehledu o filtrování, OQS, kvalitě oleje a využití fritézy.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Information.
	2. Stiskněte tlačítko Report Card (Karta přehledu).
◻ **TODAY'S REPORT (Dnešní přehled)** ◻ **YESTERDAY'S REPORT (Včerejší přehled)** ◻ **WEEKLY REPORT (Týdenní přehled)**	3. Zvolte požadovaný přehled
	4. Přehled zobrazí hodnocení na základě toho, zda obsluha na výzvu filtruje, zda se pravidelně měří OQS, podle aktuální kvality oleje a provozu fritézy.
	5. Stiskněte tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

1.13.2 Statistiky oleje

Funkce statistik oleje se používá pro zobrazení data poslední likvidace, počtu příprav od poslední likvidace, filtrování od poslední likvidace, vynechaných filtrování od poslední likvidace, aktuální životnosti oleje a průměrného počtu příprav za životnost oleje..

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů a poté tlačítko Informace.
	2. Stiskněte tlačítko Olej.
1. LAST DISPOSE DATE (Datum poslední likvidace) **2. COOKS SINCE LAST DISPOSE (Přípravy od poslední likvidace)** **3. FILTERS SINCE LAST DISPOSE (Filtrování od poslední likvidace)** **4. SKIPPED FILTERS SINCE LAST DISPOSE (Vynechaná filtrování od poslední likvidace)**	3. Stisknutím tlačítka Šipka dolů přejdete na další statistiky.
5. CURRENT OIL LIFE (Aktuální životnost oleje) **6. AVERAGE COOKS OVER OIL LIFE (Průměrný počet cyklů přípravy za životnost oleje)** **7. DAILY DISPOSE BYPASS COUNT (Denní počet vynechaných likvidací)** **8. OIL DRAGOUT PER DISPOSE (Odčerpání oleje za likvidaci)** **9. OIL DRAGOUT PER DAY (Odčerpání oleje za den)** **10. OIL DRAGOUT PER HOUR (Odčerpání oleje za hodinu)**	4. Použijte tlačítko Šipka nahoru pro posun nahoru, tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

1.13.3 Statistiky životnosti

Funkce statistik životnosti se používá k zobrazení data zprovoznění, které je automaticky stanoveno, jakmile fritéza uskuteční 25 cyklů přípravy, sériového čísla řídicí jednotky, celkového času provozu fritézy v hodinách a celkového počtu cyklů ohřevu fritézy (počtu zapnutí/vypnutí ohřevu řídicí jednotkou).

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů a poté tlačítko Informace.
	2. Stiskněte tlačítko Statistiky životnosti.
1. COMMISSION DATE (Datum zprovoznění) **2. UNIT SERIAL NUMBER (Sériové číslo jednotky)** **3. CONTROLLER SERIAL NUMBER (Sériové číslo řídicí jednotky)** **4. TOTAL ON TIME (HOURS) (Celkový čas provozu (hodin))** **5. TOTAL HEAT CYCLE COUNT (Celkový počet cyklů ohřevu)** **6. TOTAL ENERGY SAVING TIME (Celkový čas úspory energie)** **7. TOTAL COOK TIME (Celkový čas přípravy)**	3. Stiskněte tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

1.13.4 Statistiky provozu

Statistiky provozu slouží k zobrazení celkového počtu cyklů přípravy na vanu, počtu předčasně ukončených cyklů přípravy, počtu hodin provozu van a data posledního resetu statistik provozu.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů a poté tlačítko Informace.
	2. Stiskněte tlačítko Statistiky provozu.
1. USAGE START DATE (Datum zahájení statistik provozu) **2. TOTAL NUMBER OF COOK CYCLES (Celkový počet cyklů přípravy)** **3. TOTAL NUMBER OF QUIT COOK CYCLES (Celkový počet předčasně ukončených cyklů přípravy)** **4. TOTAL VAT ON TIME (HOURS)**	3. Stiskněte tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
(Celkový počet hodin provozu van)	

1.13.5 Čas zotavení

Zotavení slouží ke kontrole správné funkce fritézy. Zotavení je doba potřebná pro ohřátí oleje o teplotě 28 °C (50 °F) na hodnotu mezi 121 °C (250 °F) a 149 °C (300 °F). Maximální doba zotavení by neměla přesáhnout 1:40 u elektrického ohřevu a 3:15 u ohřevu plynem.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů a poté tlačítko Informace.
	2. Stiskněte tlačítko Zotavení. Čas se zobrazuje v minutách a sekundách.
1. LAST RECOVERY TIME (Poslední čas zotavení)	3. Stiskněte tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

1.13.6 Statistiky filtrování

Funkce statistiky filtrování se používá k zobrazení počtu cyklů přípravy zbývajících do dalšího filtrování, počtu cyklů přípravy na vanu, počtu filtrování na vanu, počtu vynechaných nebo přeskočených filtrování na vanu a průměrného počtu cyklů přípravy na filtrování za den.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů a poté tlačítko Informace.
	2. Stiskněte tlačítko Filtrování.
□ **DAY 1 (1. den)** □ **DAY 2 (2. den)** □ **DAY 3 (2. den)** □ **DAY 4 (2. den)**	3. Stisknutím zvolte požadovaný den. Pomocí tlačítka Šipka dolů přejdete na další dny.
1. **DAY AND DATE** (Den a datum zobrazených statistik filtrování) 2. **COOKS REMAINING UNTIL NEXT FILTER** (Počet příprav zbývajících do další výzvy k filtrování.) 3. **DAILY NUMBER OF COOKS** (Počet příprav za daný den) 4. **DAILY NUMBER OF FILTERS** (Počet filtrování vany za konkrétní den)	4. Stisknutím tlačítka Šipka dolů přejdete na další statistiky.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
⇩	
5. DAILY NUMBER OF SKIPPED FILTERS (Počet vynechaných filtrování za daný den) **6. AVERAGE COOKS PER FILTER -** (Průměrný počet cyklů přípravy na filtrování v daném dni) **7. WEEKLY NUMBER OF FILTERS -** (Počet filtrování vany v uplynulém týdnu.) **8. WEEKLY NUMBER OF SKIPPED FILTERS** (Počet vynechaných filtrování v uplynulém týdnu.) ⇩ **9. FILTRATION –** (Zobrazí, zda je filtrování zapnuto, nebo vypnuto. Diagnostický nástroj pro určení stavu desky FIB.) ⇧ ⇦	5. Použijte tlačítko Šipka nahoru pro posun nahoru nebo tlačítko Zpět pro výběr jiného dne.
⇦ 🏠	6. Stiskněte tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

1.13.7 Verze softwaru

Funkce verze softwaru poskytuje informace o verzích softwaru řídicí jednotky a obvodových desek systému fritézy a o hodnotách naměřených teplotním čidlem, hodnotách z čidla AIF RTD a z čidla ATO RTD a informace ze všech připojených bran.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
🏠 ?	1. Stiskněte tlačítko Domů a poté tlačítko Informace.
⇩	2. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
1.1	3. Stiskněte tlačítko Verze softwaru.
INITIALIZING ... **(Probíhá spuštění)**	4. Uživatelský zásah není potřeba.
1. UIB SOFTWARE VERSION (Verze softwaru UIB) **2. SIB SOFTWARE VERSION (Verze softwaru SIB)** **3. VIB SOFTWARE VERSION (Verze softwaru VIB)** **4. FIB SOFTWARE VERSION**	5. Stisknutím tlačítka Šipka dolů přejdete na další verze softwaru a teplot sond. **POZNÁMKA: U dělených van jsou zaznamenávány hodnoty teplot pro čidlo SIB2, a čidlo levé a pravé vany a čidla AIF a ATO.**

DISPLEJ	OPATŘENÍ
(Verze softwaru FIB)	
5. OQS SOFTWARE VERSION (Verze softwaru OQS) **6. ACTUAL VAT TEMP (Aktuální teplota vany)** **7. AIF RTD TEMP (Teplota čidla AIF RTD)** **8. ATO RTD TEMP (Teplota čidla ATO RTD)** **9. BOARD ID (ID desky)** **10. GATEWAY SOFTWARE VERSION (Verze softwaru brány)** **11. GATEWAY IP ADDRESS (IP adresa brány)** **12. GATEWAY LINK QUALITY (Kvalita připojení brány)** **13. GATEWAY SIGNAL STRENGTH AND NOISE (Síla a šum signálu brány)**	6. Stisknutím tlačítka Šipka dolů přejdete na další verze softwaru a informace. 7. Použijte tlačítko Šipka nahoru pro posun nahoru, tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

1.13.8 Resetování Statistiky provozu

Funkce resetování vynuluje všechny statistiky provozu.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů a poté tlačítko Informace.
	2. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
	3. Stiskněte tlačítko Usage Reset (Resetování provozu).
1 6 5 6	4. Zadejte **1656**
	5. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
Všechna data provozu byla vynulována	6. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	7. Použijte tlačítko Šipka nahoru pro posun nahoru, tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

1.13.9 Statistiky čerstvého oleje

Funkce statistik čerstvého oleje se používá pro zobrazení informací o aktuálně používaném čerstvém oleji.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů a poté tlačítko Informace.
	2. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
	3. Stiskněte tlačítko Čerstvý olej.
1. NUMBER OF COOKS SINCE LAST RESET (Počet příprav od posledního resetování) **2. DISPOSE COUNT COOKS SINCE LAST RESET (Počet likvidací od posledního resetování)** **3. FRESH OIL COUNTER RESET DATE (Datum resetování počítadla čerstvého oleje)** **4. FRESH OIL COUNTER (Počítadlo čerstvého oleje)**	4. Stiskněte tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

1.13.10 Resetování Statistiky provozu čerstvého oleje

Funkce resetování vynuluje všechny statistiky čerstvého oleje.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů a poté tlačítko Informace.
	2. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
	3. Stiskněte tlačítko Resetování statistik čerstvého oleje.
1 6 5 6	4. Zadejte **1656**

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	5. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
FRESH OIL DATA HAS BEEN RESET (Data statistik čerstvého oleje byla vynulována)	6. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
	7. Stiskněte tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

1.13.11 Statistiky poslední várky

Statistiky poslední várky poskytují informace o posledním cyklu přípravy.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů a poté tlačítko Informace.
	2. Stiskněte tlačítko Poslední várky.
1. LAST COOKED PRODUCT (Poslední připravovaný produkt) **2. LAST LOAD START TIME (Čas začátku poslední várky)** **3. LAST LOAD COOK TIME (Čas přípravy poslední várky)** **4. LAST LOAD PROGRAM TIME (Čas programu poslední várky)**	3. Stisknutím tlačítka Šipka dolů přejdete na další statistiky.
5. LAST LOAD MAX VAT TEMP (Maximální teplota vany poslední várky) **6. LAST LOAD MIN VAT TEMP (Minimální teplota vany poslední várky)** **7. LAST LOAD AVG VAT TEMP (Průměrná teplota vany poslední várky)** **8. % OF COOK TIME, HEAT IS ON (% času přípravy, je zapnut ohřev)**	4. Stisknutím tlačítka Šipka dolů přejdete na další statistiky.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
9. VAT TEMP BEFORE COOK STARTS (Teplota vany před přípravou) **10. VAT TEMP AT COOK END (Teplota vany po přípravě)**	
	5. Použijte tlačítko Šipka nahoru pro posun nahoru, tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

1.13.12 Statistiky TPM (Polární materiály celkově)

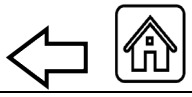
Statistiky TPM poskytují data z OQS (Snímač kvality oleje). Stejná data lze zobrazit stisknutím neblikajícího tlačítka TPM na liště tlačítek hlavní nabídky řídicí jednotky.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko HOME (Domů).
	2. Stiskněte tlačítko Information.
	3. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
	4. Stiskněte tlačítko Statistiky TPM. Zde jsou uvedeny hodnoty TPM za předchozích třicet (30) platných dní.
	5. Použijte tlačítko Šipka nahoru pro posun nahoru, tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

1.13.13 Resetování statistiky filtrování

Funkce resetování vynuluje všechny statistiky filtrování.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko Domů a poté tlačítko Informace.
	2. Stiskněte dvakrát (2) tlačítko Šipka dolů.
	3. Stiskněte tlačítko Filter Reset (Resetování filtrování).
4 3 2 1	4. Zadejte **4321**
	5. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).
CONFIRM? (Potvrdit?) **YES NO (Ano/Ne).**	6.
FILTER RESET HAS BEEN DONE (Bylo provedeno resetování filtru)	7. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení).

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	8. Stiskněte tlačítko Zpět pro návrat do nabídky nebo tlačítko Domů pro vyskočení z nabídky.

KAPITOLA 2. FILTERQUICK™ FQ4000
POKYNY K FUNKCÍM NABÍDKY FILTROVÁNÍ

2.1 Nabídka Filtrování

Volby nabídky Filtrování se používají pro filtrování, vypouštění, plnění, likvidaci a čištění van.

2.1.1 Rychlé filtrování – Výzva k filtrování

Rychlé filtrování je funkce, která automaticky spustí filtrování fritéz o dosažení určitého počtu nastavených cyklů přípravy nebo po určité nastavené době. Funkci filtrování lze spustit také na vyžádání, jak je vysvětleno v následujícím oddílu. **Poznámka**: Filtrování neprobíhá současně v několika vanách.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
FILTRATION REQUIRED (Je zapotřebí filtrování) ⚠ FILTER NOW? (Filtrovat nyní?)	1. Filtrování zahájíte stisknutím tlačítka **√** (potvrzení - ANO). Stisknutím tlačítka X zrušíte filtrování a fritéza se vrátí do režimu běžného provozu. Při prvním vynechání tlačítko filtrování zežloutne a v nabídce filtrování se žlutě zvýrazní QUICK FILTER (Rychlé filtrování). Při druhém vynechání tlačítko filtrování zčervená. Řídicí jednotka brzy opět zobrazí výzvu k filtrování oleje. Tato posloupnost se opakuje, dokud neproběhne filtrování. Stisknutím tlačítka filtrování při změně barvy se filtrování spustí.
OIL LEVEL TOO LOW (PŘÍLIŠ NÍZKÁ HLADINA OLEJE)	2. Hlášení se zobrazuje, když je hladina oleje ve fritéze příliš nízká. Stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) potvrdíte hlášení o problému a vrátíte fritézu do klidového režimu. Zkontrolujte, zda v zásobníku JIB nedochází olej. V případě, že tomu tak není a situace se bude dále opakovat, kontaktujte autorizované servisní středisko.
SKIM DEBRIS FROM VAT (Setřít zbytky z vany)	3. Pohybem zpředu dozadu oddělte drobky od oleje a z každé vany jich co možná nejvíce vyberte. Toto má zásadní vliv na optimalizaci užitkové životnosti oleje a jeho kvality. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
START FILTRATION (Zahájit filtrování) ●	4. Pro spuštění filtrování stiskněte MODRÉ tlačítko a ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
DRAINING (Vypouštění)	5. Uživatelský zásah není vyžadován.
FLUSHING (Průplach)	6. Uživatelský zásah není vyžadován.
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	7. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. ⚠ **NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
FILLING (Plnění)	8. Uživatelský zásah není vyžadován.
PREHEAT (Předehřívání)	9. Uživatelský zásah není vyžadován. Hlášení se zobrazuje do doby, než fritéza dosáhne nastavené hodnoty teploty.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	10. Fritéza je připravena k provozu. Zobrazí se, jakmile fritéza dosáhne nastavené hodnoty teploty.

Kompletní proces filtrace trvá zhruba čtyři minuty, pokud je filtr čistý.

POZNÁMKA: Bude-li během filtrování ze skříně vytažena nádoba filtru, filtrování se přeruší. Ve filtrování bude fritéza pokračovat, jakmile nádobu zasunete zpátky na její místo.

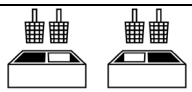
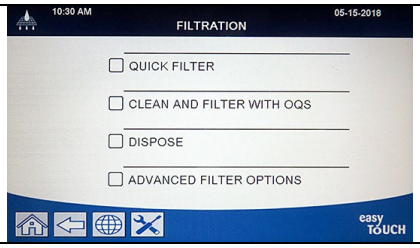
Pokud procedura rychlého filtrování selže nebo pokud se **VŠECHEN** olej během filtrování úplně nevrátí, systém spustí funkci neúplného filtrování. V některých případech se může objevit chybové hlášení. Pro vynulování chyby postupujte podle pokynů na displeji řídicí jednotky, dokončete filtrování a navraťte **VŠECHEN** olej.

⚠ NEBEZPEČÍ

Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.

2.1.2 Rychlé filtrování na vyžádání

Rychlé filtrování na vyžádání se používá k ručnímu spuštění Rychlého filtrování. **Poznámka**: Filtrování nemůže probíhat současně v několika vanách.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Teplota fritézy **MUSÍ** dosáhnout nastavené hodnoty. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování. Pokud došlo k vynechání filtrování, je tlačítko filtrování žluté. Pokud je tlačítko filtrování červené, bylo filtrování vynecháno vícekrát než jednou.
	2. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	3. Zvolte QUICK FILTER (Rychlé filtrování). QUICK FILTER (Rychlé filtrování) bude v nabídce filtrování zvýrazněno žlutě, pokud dojde k vynechání.
QUICK FILTER NOW? (Filtrovat rychle nyní?)?	4. Filtrování zahájíte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Stisknutím tlačítka X zrušíte filtrování a fritéza se vrátí do režimu běžného provozu. Při prvním vynechání tlačítko filtrování zežloutne a v nabídce filtrování se žlutě zvýrazní QUICK FILTER (Rychlé filtrování). Při druhém vynechání tlačítko filtrování zčervená. Řídicí jednotka brzy opět zobrazí výzvu

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	k filtrování oleje. Tato posloupnost se opakuje, dokud neproběhne filtrování. Stisknutím tlačítka filtrování při změně barvy se filtrování spustí.
OIL LEVEL TOO LOW (PŘÍLIŠ NÍZKÁ HLADINA OLEJE)	5. Hlášení se zobrazuje, když je hladina oleje ve fritéze příliš nízká. Stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) potvrdíte hlášení o problému a vrátíte fritézu do klidového režimu. Zkontrolujte, zda v zásobníku JIB nedochází olej. V případě, že tomu tak není a situace se bude dále opakovat, kontaktujte autorizované servisní středisko.
SKIM DEBRIS FROM VAT (Setřít zbytky z vany)	6. Pohybem zpředu dozadu oddělte drobky od oleje a z každé vany jich co možná nejvíce vyberte. Toto má zásadní vliv na optimalizaci užitkové životnosti oleje a jeho kvality. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
START FILTRATION (Zahájit filtrování)	7. Pro spuštění filtrování stiskněte MODRÉ tlačítko a ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
DRAINING (Vypouštění)	8. Během vypouštění oleje do nádoby filtru není vyžadován žádný zásah.
FLUSHING (Průplach)	9. Během vyplachování zbytků jídla z vany není vyžadován žádný zásah.
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	10. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
FILLING (Plnění)	11. Během plnění vany není vyžadován žádný zásah.
PREHEAT (Předehřívání)	12. Během zahřívání fritézy na nastavenou teplotu není vyžadován žádný zásah.
	13. Fritéza je připravena k provozu. Zobrazí se, jakmile fritéza dosáhne nastavené hodnoty teploty.

Kompletní proces filtrace trvá zhruba čtyři minuty, pokud je filtr čistý.

POZNÁMKA: Bude-li během filtrování ze skříně vytažena nádoba filtru, filtrování se přeruší. Ve filtrování bude fritéza pokračovat, jakmile nádobu zasunete zpátky na její místo.

Pokud procedura rychlého filtrování selže nebo pokud se **VŠECHEN** olej během filtrování úplně nevrátí, systém spustí funkci neúplného filtrování. V některých případech se může objevit chybové hlášení. Pro vynulování chyby postupujte podle pokynů na displeji řídicí jednotky, dokončete filtrování a navraťte **VŠECHEN** olej.

Když se zobrazí FILTER BUSY (Filtr je používán), systém čeká na dokončení filtrování jiné vany nebo na vynulování další chyby. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a po 15 minutách se přesvědčte, zda došlo k nápravě problému. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko.

⚠ NEBEZPEČÍ

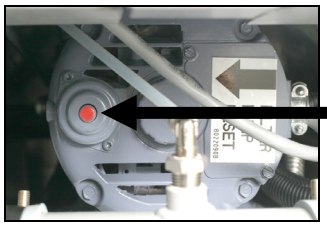
Do zabudované filtrační jednotky nevypouštějte současně víc než jednu fritézu, ať horký olej nepřeteče a nerozlije se, jelikož by mohl způsobit vážné popáleniny, uklouznutí a pád.

⚠ VAROVÁNÍ

Motor filtrace je vybaven manuálním resetovacím spínačem pro případ, že dojde k přehřátí motoru filtrace nebo elektrické závadě. Pokud se resetovací spínač vypne, vypněte napájení filtračního systému a nechte motor čerpadla 20 minut chladnout, než se spínač pokusíte znovu zapnout (viz obrázek na následující straně).

⚠ VAROVÁNÍ

Při resetování spínače motoru filtrace postupujte opatrně a používejte odpovídající ochranné prostředky. Resetování spínače musí být prováděno opatrně, abyste předešli závažným popáleninám v důsledku neopatrného pohybu kolem drenážní trubky a fritézy.



Resetovací spínač motoru filtrace

2.1.3 Čištění a filtrování (s OQS [je-li nainstalován]) (nebo filtrování na konci dne)

Operace čištění a filtrování je rozšířená filtrace s dalšími výzvami k důkladnému vyčištění vany. To se obvykle provádí jednou denně nebo na konci dne. Zajistěte, aby se filtrovací vložka nebo papír vyměňovaly denně, ať systém správně funguje. V zájmu zajištění správného provozu fritézy v restauracích s velkou návštěvností nebo ve 24hodinových provozech se filtrační vložka nebo papír musí měnit dvakrát denně.

Zobrazí-li se CLOSE DISPOSE VALVE (Zavřete vypouštěcí ventil), zavřete vypouštěcí ventil. Stisknutím tlačítka X (Ne) operaci ukončíte.

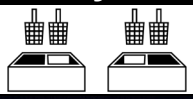
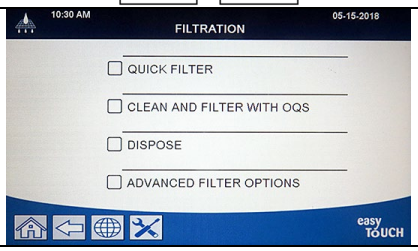
UPOZORNĚNÍ

Filtrační vložku nebo papír je nutné měnit každý den.

⚠ VAROVÁNÍ

Do zabudované filtrační jednotky nevypouštějte současně víc než jednu fritézu, ať horký olej nepřeteče a nerozlije se, jelikož by mohl způsobit vážné popáleniny, uklouznutí a pád.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Teplota fritézy **MUSÍ** dosáhnout nastavené hodnoty. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	2. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	3. Zvolte CLEAN AND FILTER (WITH OQS [Oil Quality Sensor] (se snímačem kvality oleje), pokud je snímač OQS nainstalovaný).
CLEAN NOW? (Čistit nyní?)	4. Filtrování zahájíte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Stisknutím tlačítka X zrušíte filtrování a fritéza se vrátí do režimu běžného provozu.
SKIM DEBRIS FROM VAT (Setřít zbytky z vany) -	5. Pohybem zpředu dozadu oddělte drobky od oleje a z každé vany jich co možná nejvíce vyberte. Toto má zásadní vliv na optimalizaci užitkové životnosti oleje a na jeho kvalitu. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
WEAR PROTECTIVE GLOVES (Noste ochranné rukavice) –	6. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO), jakmile budete vybaveni všemi osobními ochrannými prostředky včetně žáruvzdorných rukavic. Ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
START FILTRATION (Zahájit filtrování)	7. Pro spuštění filtrování stiskněte MODRÉ tlačítko a ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
DRAINING (Vypouštění)	8. Během vypouštění oleje do nádoby filtru není vyžadován žádný zásah.
SCRUB INSIDE VAT – PRESS YES WHEN COMPLETE (Vydrhněte vnitřek vany - po dokončení stiskněte tlačítko YES (Ano))	9. Vydrhněte vanu. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
FLUSHING (Průplach)	10. Během otevření zpětného ventilu a vyplachování vany olejem z nádoby filtru není vyžadován žádný zásah.
FLUSH AGAIN? (Opakovat průplach?)	11. Vypne se čerpadlo filtrace. V případě, že jsou z vany nečistoty odstraněny, pokračujte stisknutím tlačítka X (Ne). Pokud ve vaně zůstaly drobky, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a čerpadlo znovu spustí filtraci. Tento cyklus se bude opakovat, dokud nestisknete tlačítko X (Ne).
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	12. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
RINSING IN PROGRESS (Probíhá výplach)	13. Během uzavření vypouštěcího ventilu a opětovného naplnění vany olejem pomocí čerpadla filtrace není vyžadován žádný zásah. Vypouštěcí ventil se otevře a vypláchne vanu.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
RINSE AGAIN? (Znovu opláchnout?)	14. V případě, že jsou z vany nečistoty odstraněny, pokračujte stisknutím tlačítka X (Ne). Pokud vana vyžaduje dodatečné vypláchnutí, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Vyplachování se bude opakovat, dokud nestisknete tlačítko X (Ne).
POLISHING (Cídění)	15. Během pěti minut, kdy fritovací nádobou protéká olej, zatímco vypouštěcí a vratný ventil jsou otevřeny, není vyžadován žádný zásah.
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	16. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
FILLING (Plnění)	17. Během plnění vany není vyžadován žádný zásah. Pokud je nainstalován snímač OQS, pokračujte následujícím krokem, v opačném případě krokem 24.
MEASURING OIL QUALITY (Měření kvality oleje)	18. Pokud OQS snímač počítá hodnotu kvality oleje, není vyžadován žádný zásah.
FILLING (Plnění)	19. Během plnění vany není vyžadován žádný zásah.
	20. Pokud OQS = Text a odečet TPM je pod limity nastavení OQS SETUP – DISCARD NOW (Vyřadit nyní) a DISCARD SOON (Vyřadit brzy), hodnota TPM se zobrazí v zeleném poli TPM v pravém dolním rohu. Pokračujte krokem 24. Pokud OQS = Text a odečet TPM je pod limity nastavení OQS SETUP – DISCARD NOW (Vyřadit nyní) ale nad limity DISCARD SOON (Vyřadit brzy), hodnota TPM se zobrazí v oranžovém poli TPM v pravém dolním rohu. Pokračujte krokem 21 na DISCARD SOON (Vyřadit brzy). Pokud OQS = Text a odečet TPM je nad limity nastavení OQS SETUP – DISCARD NOW (Vyřadit nyní), hodnota TPM se zobrazí v červeném poli TPM v pravém dolním rohu. Pokračujte krokem 23 na DISCARD NOW (Vyřadit brzy). Pokud OQS = Číslo, pokračujte krokem 22 na TPM - XX.
DISCARD SOON (Vyřadit brzy) ✓	21. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Přeskočte na krok 24.
TPM - XX	22. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Pokud je odečet TPM nad limity nastavení OQS SETUP – DISCARD NOW (Vyřadit nyní), pokračujte krokem 23, jinak pokračujte krokem 24.
DISCARD NOW (Vyřadit nyní) ✓	23. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Pokračujte krokem ZLIKVIDOVAT v oddílu 2.1.5/6. Stiskněte tlačítko X (NE) pokud funkci ZLIKVIDOVAT chcete odložit na později.
IS FRYPOT FULL OF OIL? (Je fritéza plná oleje?)	24. Pokud hladina oleje nedosahuje horní rysky plnění, spusťte znovu čerpadlo stisknutím tlačítka X (Ne). ***** Jakmile hladina oleje dosáhne horní rysky plnění, stiskněte tlačítko √

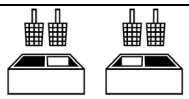
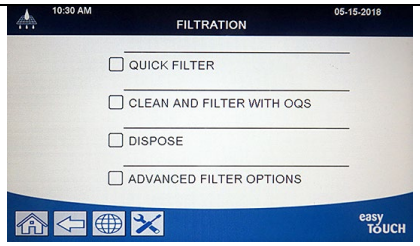
DISPLEJ	OPATŘENÍ
	(potvrzení - ANO). Pokud hladina oleje ve vaně nedosahuje plného stavu, zkontrolujte, zda byla z nádoby filtru přečerpána většina oleje. Nádoba může obsahovat malé množství oleje.
	25. Řídicí jednotka se vypne.

***POZNÁMKA: Je běžné, že po skončení čištění a filtrování zůstane v nádobě filtru trocha oleje a že se hladina oleje ve vaně nemusí vrátit na úroveň před zahájením čištění a filtrování. Pokud odpovíte-li YES (Ano) po dvou pokusech o opětovné naplnění vany, umožníte tak automatickému systému doplňování oleje, je-li k dispozici, kompenzovat jakoukoli ztrátu oleje během filtrování.**

2.1.4 Likvidace oleje pro systémy bez velkoobjemové nádrže

Tato funkce se používá pro likvidaci starého oleje do SDU nebo do **KOVOVÉ** nádoby.

Když je kuchyňský olej již nevhodný k dalšímu používání, vypusťte jej do vhodné nádoby pro přepravu do odpadní nádoby. Společnost Frymaster doporučuje jednotku pro likvidaci pokrmových tuků (Shortening Disposal Unit – SDU). Konkrétní provozní pokyny naleznete v materiálech dodaných s vaší jednotkou pro likvidaci tuku. **POZNÁMKA:** Jednotky SDU s datem výroby před lednem 2004 se nevejdou pod výpusť. Pokud jednotka pro likvidaci pokrmových tuků není k dispozici, nechte olej vychladnout na 38 °C a potom jej vypusťte do **KOVOVÉ** nádoby o objemu nejméně 15 litrů, aby nedošlo k rozlití oleje.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování.
	2. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	3. Zvolte DISPOSE OIL (Zlikvidovat olej).
DISPOSE NOW? (Zlikvidovat nyní?)	4. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Výběrem tlačítka X (Ne) se vrátíte do předchozího stavu. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Než olej vypustíte do vhodné <u>KOVOVÉ</u> nádoby pro likvidaci tuku, nechte jej vychladnout na 38 °C.**

DISPLEJ	OPATŘENÍ
REMOVE FILTER PAN (Vyjměte nádobu filtru)	5. Opatrně vyjměte nádobu filtru z fritézy. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
IS FILTER PAN EMPTY? (Je nádoba filtru prázdná?)	6. Pokud je nádoba filtru prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud nádoba není prázdná, stiskněte tlačítko X (Ne), vraťte se k předchozímu stavu a použijte funkci FILL VAT FROM PAN (Naplnit vanu z nádoby filtru) pro napuštění vany tímto olejem.
INSERT DISPOSAL UNIT (Vložte likvidační jednotku) 	7. Opatrně nádobu filtru vyjměte z fritézy a zasuňte na její místo jednotku pro likvidaci oleje. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.** **⚠ NEBEZPEČÍ** **Při vypouštění oleje nenaplňujte jednotku pro likvidaci tuku nad vyznačenou rysku maximální výšky hladiny.**
IS DISPOSE UNIT IN PLACE? (Je likvidační jednotka na svém místě?)	8. Zajistěte, aby byla na své místo zasunuta SDU nebo KOVOVÁ nádoba o objemu nejméně PATNÁCT litrů (4 galony). Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). **⚠ NEBEZPEČÍ** **Než olej vypustíte do vhodné KOVOVÉ nádoby pro likvidaci tuku, nechte jej vychladnout na 38 °C (100 °F).** **⚠ NEBEZPEČÍ** **Při vypouštění oleje do odpovídající jednotky SDU nebo KOVOVÉ nádoby musí tato nádoba mít objem nejméně PATNÁCT litrů. V opačném případě by mohlo dojít k přetečení oleje a poranění.**
START DISPOSE (Zahájit likvidaci) ●	9. Pro spuštění filtrování stiskněte MODRÉ tlačítko a ke zrušení likvidace stiskněte tlačítko X.
DISPOSING (Probíhá likvidace)	10. DISPOSING (Probíhá likvidace) Během vypouštění oleje z vany není vyžadován žádný zásah.
IS FRYPOT EMPTY? (Je fritéza prázdná?)	11. Jakmile se fritéza vyprázdní, pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
SCRUB FRYPOT COMPLETE? (Čištění fritézy dokončeno?)	12. Vydrhněte fritézu kartáčem a po dokončení pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku,	13. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku.

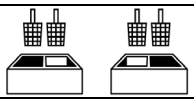
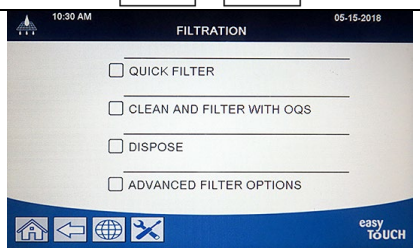
DISPLEJ	OPATŘENÍ
odstraňte nástroje)	⚠ **NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.** Pokud používáte systém čerstvého oleje JIB, přeskočte na krok 19. Pokud používáte systém s velkoobjemovou nádrží čerstvého oleje, pokračujte následujícím krokem.
FILL VAT FROM BULK? (Naplnit vanu z velkoobjemové nádrže?)	14. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Stisknutím tlačítka X (Ne) se vrátíte do nabídky Filtrování.
START FILLING? (Zahájit plnění?) PRESS AND HOLD (Stiskněte a podržte)	15. Stisknutím a podržením tlačítka zahájíte plnění vany. Čerpadlo pro doplňování oleje z velkoobjemové nádrže používá mžikový spínač. Čerpadlo běží pouze, když je tento spínač stisknutý.
RELEASE BUTTON WHEN FULL (Uvolněte tlačítko, až bude vana plná)	16. Až bude vana naplněna ke spodní rysce, uvolněte tlačítko.
CONTINUE FILLING? (Pokračovat v plnění?)	17. Pokračujte v plnění stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Jakmile se vana naplní, stiskněte tlačítko X (Ne) pro opuštění nabídky a přeskočte na krok 19.
REMOVE DISPOSAL UNIT? (Vyjmout jednotku pro likvidaci?)	18. Vyjměte jednotku pro likvidaci a pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	19. Vložte čistou a smontovanou nádobu filtru na její místo. Pokud je promíchání tuku povolené, přejděte k následujícímu kroku. Pokud ne, přeskočte na krok 28.
ROTATE SHORTENING NOW? (Promíchat tuk nyní?)	20. Stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) spustíte promíchání tuku z jiné vany do aktuální vany. Pokud stisknete tlačítko X (Ne), pokračujte krokem 28.
SELECT VAT TO ROTATE SHORTENING FROM (Vyberte vanu, se kterou si přejete tuk promíchat)	21. Vyberte vanu, se kterou si přejete tuk promíchat, a stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) pokračujte.
OIL DRAINING TO PAN FROM SELECTED FRYPOT (Vypuštění oleje z vybrané fritézy do nádoby filtru)	22. Během vypouštění oleje z druhé vany do nádoby filtru není vyžadován žádný zásah. Po vypuštění tuku do nádoby filtru se na displeji druhé vany zobrazí nápis IS VAT EMPTY? (Je vana prázdná?) Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
FILLING (Plnění)	23. Během plnění vany není vyžadován žádný zásah.
REMOVE FILTER PAN (Vyjměte nádobu filtru)	24. Opatrně vyjměte nádobu filtru z fritézy. ⚠ **NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
IS FILTER PAN EMPTY? (Je nádoba filtru prázdná?)	25. Pokud je nádoba filtru prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud nádoba není prázdná, stiskněte tlačítko X (Ne) a vraťte se k předchozímu stavu.
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	26. Vložte nádobu filtru na její místo a přeskočte na krok 29.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
MANUALLY FILL VAT (Naplňte vanu ručně)	27. Opatrně nalévejte do vany olej, dokud nebude dosahovat ke spodní rysce plnění ve fritéze. Jakmile bude vana plná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO).
	28. Řídicí jednotka se vypne. Vraťte nádobu filtru na její místo, pokud tam ještě není.

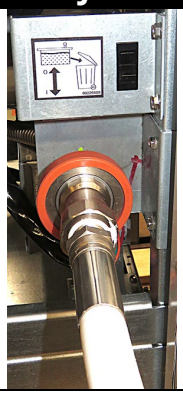
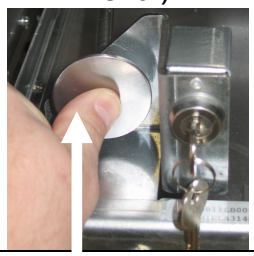
2.1.5 Likvidace pro systémy likvidace odpadních olejů s velkoobjemovou nádrží, přední výpustí a vnější výpustí.

⚠ VAROVÁNÍ
Před vypuštěním nebo likvidací oleje se ujistěte, že je filtrační papír nebo vložka na svém místě. Bez filtračního papíru nebo vložky může dojít k ucpání trubek a/nebo čerpadel.

Tato funkce slouží k likvidaci použitého oleje prostřednictvím velkoobjemového systému odpadního oleje. Velkoobjemové systémy oleje používají čerpadlo pro přečerpání použitého oleje z fritézy do záchytné nádrže. K propojení velkoobjemových systémů oleje s fritézami se používají přídavná potrubí. Systémy s přední výpustí fritézy využívají hadici, která je připojena k přední straně fritézy a odčerpává olej do odpadní nádoby. Systémy s vnější výpustí využívají hadici s externím čerpadlem, které olej z fritézy odčerpává.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování.
	2. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	3. Zvolte DISPOSE OIL (Zlikvidovat olej). Pokud likvidace probíhá do velkoobjemové nádrže, pokračujte k následujícímu kroku. Pokud používáte systém s přední výpustí (Wand Front, přední výpusť), přeskočte na krok 5. Pokud používáte k odčerpání oleje z fritézy vnější výpustní systém, přeskočte na krok 6.
DISPOSE NOW? (Zlikvidovat nyní?)	4. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 8. Výběrem tlačítka X (Ne) se vrátíte do předchozího stavu.
IS DISPOSE FROM FILTER PAN WITH WAND? (Probíhá likvidace z nádoby filtru pomocí výpusti?)	5. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 8. Výběrem tlačítka X (Ne) se vrátíte do předchozího stavu.
IS DISPOSE FROM FRYPOT WITH WAND? (Probíhá likvidace z fritézy pomocí výpusti?)	6. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 7. Výběrem tlačítka X (Ne) se vrátíte do předchozího stavu.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
IS WAND DISPOSAL SYSTEM IN PLACE? (Nachází se systém k likvidaci na svém místě?)	7. Zkontrolujte, zda je systém likvidace prostřednictvím vnější výpusti na svém místě, pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 11.
REMOVE FILTER PAN (Vyjměte nádobu filtru)	8. Vyjměte nádobu filtru.
IS FILTER PAN EMPTY? (Je nádoba filtru prázdná?)	9. Pokud je nádoba filtru prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a pokračujte následujícím krokem. Pokud nádoba není prázdná, stiskněte tlačítko X (Ne). Funkce čištění se zruší a vrátíte se do nabídky Filtrování. Olej z nádoby odstraňte a po opětovném vložení nádoby filtru funkci znovu vyzkoušejte. Jestliže nedojde k detekci nádoby, řídicí jednotka zobrazí INSERT PAN (Zasuňte nádobu filtru) tak dlouho, než bude přítomnost nádoby zaznamenána.
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	10. Vsuňte nádobu filtru na její místo a pokračujte následujícím krokem. Hlášení se zobrazí, když nádoba filtru není zcela zasunuta na své místo.
START DISPOSE (Zahájit likvidaci)	11. Pro spuštění filtrování stiskněte MODRÉ tlačítko a ke zrušení likvidace stiskněte tlačítko X. Pokud k odčerpání používáte vnější výpusť, přeskočte na krok 23.
BULK TANK FULL? (Je velkoobjemová nádrž plná?)	12. Toto hlášení se zobrazí, pouze když je velkoobjemová nádrž plná. Potvrďte hlášení stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) a kontaktujte společnost zajišťující odvoz odpadního oleje. Displej se vrátí do režimu OFF (Vypnuto).
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	13. Zatlačte nádobu filtru nadoraz do skříně. Hlášení se zobrazí, když nádoba filtru není zcela zasunuta na své místo.
DRAINING (Vypouštění)	14. Během vypouštění oleje do nádoby filtru není vyžadován žádný zásah.
IS FRYPOT EMPTY? (Je fritéza prázdná?)	15. Jakmile se fritéza vyprázdní, pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
SCRUB FRYPOT COMPLETE? (Čištění fritézy dokončeno?)	16. Vydrhněte fritézu kartáčem a po dokončení pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	17. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. Pokud používáte přední výpusť (Wand Front, přední výpusť), přejděte ke kroku 5. Pokud likvidujete do velkoobjemové nádrže, přeskočte na krok 24. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
POSITION DISPOSAL UNIT (Umístěte likvidační jednotku)	18. Umístěte likvidační jednotku před fritézu a pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
IS DISPOSE WAND AND DISPOSAL UNIT IN PLACE? (Nachází se výpustní hadice a likvidační jednotka na svém místě?)	19. Připojte výpustní hadici tak, že zatáhnete zpět za koncovku samice a pevně zatlačíte na odpojovací konektor samce. Po nasazení uvolněte odpojovací konektor a zkontrolujte, že je rychlospojka na svém místě důkladně zajištěná.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	Zkontrolujte, zda je odpadní jednotka na svém místě před fritézou a pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). ⚠ **NEBEZPEČÍ** **Pokud vypouštíte olej do vhodné KOVOVÉ nádoby, ujistěte se, že nádoba má objem nejméně PATNÁCT litrů (4 galony).**
OPEN DISPOSE VALVE (Otevřete vypouštěcí ventil) PRESS AND HOLD THE FRONT WAND SWITCH (Stiskněte a podržte spínač přední výpusti) 	20. Otevřete levá dvířka skříně a v případě potřeby odemkněte ventil. Úplným vytažením vypouštěcího ventilu zahájíte vypouštění. Pokud používáte přední výpusť, pokračujte k následujícímu kroku.
	21. Než stisknete a podržíte stisknutý spínač výpusti pro vypuštění oleje, zkontrolujte, zda je hadice tam, kde má být.
DISPOSING (Probíhá likvidace) RELEASE WAND SWITCH AND CLOSE DISPOSE VALVE WHEN FULL (Po naplnění nádoby uvolněte spínač výpusti a zasuňte vypouštěcí ventil) 	22. Olej se z nádoby filtru přečerpá do likvidační jednotky. Po vyprázdnění nádoby filtru spínač uvolněte, aby se čerpadlo zastavilo. Po naplnění zatlačením táhla vypouštěcího ventilu nadoraz ventil uzavřete. V případě, že to vyžaduje váš nadřízený, ventil uzamkněte. Přeskočte na krok 27.
USE WAND TO EXTRACT OIL FROM FRYPOT (K odčerpání oleje z fritézy použijte hadici)	23. Pomocí vnější výpusti přečerpejte olej z fritézy do likvidační jednotky. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a pokračujte následujícím krokem.
OPEN DISPOSE VALVE (Otevřete vypouštěcí ventil)	24. Otevřete levá dvířka skříně a v případě potřeby odemkněte ventil. Úplným vytažením vypouštěcího ventilu zahájíte vypouštění a dále pokračujte následujícím krokem.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
DISPOSING (Probíhá likvidace)	25. V době, kdy čerpadlo přečerpává odpadní olej z nádoby do nádrží na odpadní olej, není vyžadován žádný zásah. Při likvidaci do velkoobjemové nádrže pokračujte krokem 27. Při použití vnější výpusti k přečerpání oleje z fritézy do likvidační jednotky pokračujte následujícím krokem.
IS FRYPOT EMPTY? (Je fritéza prázdná?)	26. Jakmile se fritéza vyprázdní, stiskněte po dokončení tlačítko √ (potvrzení - ANO) a pokračujte následujícím krokem.
REMOVE FILTER PAN (Vyjměte nádobu filtru)	27. Opatrně vytáhněte nádobu filtru z fritézy. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
IS FILTER PAN EMPTY? (Je nádoba filtru prázdná?)	28. Pokud je nádoba filtru prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud používáte přední výpusť, pokračujte krokem 31. Pokud likvidujete do velkoobjemové nádrže, přeskočte na krok 34. Pokud likvidujete vnější výpustí, přeskočte na krok 30. Pokud nádoba není prázdná, stiskněte tlačítko X (Ne), vraťte se na krok 20 pro přední výpusť; krok 24 pro velkoobjemovou nádrž nebo krok 30 pro vnější výpusť. Pokud nádoba filtru není prázdná a používáte vnější výpusť, pokračujte následujícím krokem.
USE WAND TO EXTRACT OIL FROM THE FILTER PAN (K odčerpání oleje z nádoby filtru použijte výpustní hadici)	29. Použijte vnější výpusť k přečerpání oleje z fritézy do likvidační jednotky. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a pokračujte následujícím krokem.
REMOVE WAND DISPOSAL SYSTEM (Odstraňte systém likvidace s výpustí)	30. Vyjměte systém likvidace s vnější výpustí a přejděte k následujícímu kroku.
CLEAN FILTER PAN? (Vyčistit nádobu filtru?)	31. Vyčistěte nádobu filtru, po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 34. Pokud používáte externí výpusť, přejděte k následujícímu kroku.
SCRUB FRYPOT COMPLETE? (Čištění fritézy dokončeno?)	32. Vydrhněte fritézu kartáčem a po dokončení pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
IS FILTER PAN DRY? (Je nádoba filtru suchá?)	33. Vysušte nádobu filtru a po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO).
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	34. Zasuňte nádobu filtru do skříně. Pokud používáte přední výpusť, pokračujte k následujícímu kroku. Pokud likvidujete do velkoobjemové nádrže, přeskočte na krok 37. Pokud k odčerpání používáte vnější výpusť, přeskočte na krok 49.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
REMOVE DISPOSAL UNIT AND DETACH WAND (Vyjměte likvidační jednotku a odpojte hadici)	35. Odpojte výpustní hadici, vyjměte likvidační jednotku a po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud používáte systém čerstvého oleje JIB, přeskočte na krok 49. Pokud používáte systém čerstvého oleje z velkoobjemové nádrže, přeskočte na krok 38.
CLOSE DISPOSE VALVE (Uzavřete vypouštěcí ventil) 	36. Zatlačením páčky vypouštěcího ventilu nadoraz ventil uzavřete. V případě, že to vyžaduje váš nadřízený, ventil uzamkněte. Pokud používáte systém čerstvého oleje JIB, přeskočte na krok 49. Pokud používáte systém s velkoobjemovou nádrží čerstvého oleje, pokračujte následujícím krokem.
FILL VAT FROM BULK? (Naplnit vanu z velkoobjemové nádrže?)	37. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Stisknutím tlačítka X (Ne) se vrátíte do nabídky Filtrování.
START FILLING? (Zahájit plnění?) PRESS AND HOLD (Stiskněte a podržte)	38. Stisknutím a podržením tlačítka zahájíte plnění vany. Čerpadlo pro doplňování oleje z velkoobjemové nádrže používá mžikový spínač. Čerpadlo běží pouze, když je tento spínač stisknutý.
RELEASE BUTTON WHEN FULL (Uvolněte tlačítko, až bude vana plná)	39. Až bude vana naplněna ke spodní rysce, uvolněte tlačítko.
CONTINUE FILLING? (Pokračovat v plnění?)	40. Pokračujte v plnění stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Jakmile se vana naplní, stiskněte tlačítko X (Ne) a přeskočte na krok 50.
ROTATE SHORTENING NOW? (Promíchat tuk nyní?)	41. Stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) spustíte promíchání tuku z jiné vany do aktuální vany. Pokud stisknete tlačítko X (Ne), pokračujte krokem 49.
SELECT VAT TO ROTATE SHORTENING FROM (Vyberte vanu, se kterou si přejete tuk promíchat)	42. Vyberte vanu, se kterou si přejete tuk promíchat, a stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) pokračujte.
OIL DRAINING TO PAN FROM SELECTED FRYPOT (Vypuštění oleje z vybrané fritézy do nádoby filtru)	43. Během vypouštění oleje z druhé vany do nádoby filtru není vyžadován žádný zásah. Po vypuštění tuku do nádoby filtru se na displeji druhé vany zobrazí nápis IS VAT EMPTY? (Je vana prázdná?) Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
FILLING (Plnění)	44. Během plnění vany není vyžadován žádný zásah.
REMOVE FILTER PAN (Vyjměte nádobu filtru)	45. Opatrně vyjměte nádobu filtru z fritézy. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
IS FILTER PAN EMPTY?	46. Pokud je nádoba filtru prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud nádoba není prázdná, stiskněte

DISPLEJ	OPATŘENÍ
(Je nádoba filtru prázdná?)	tlačítko X (Ne) a vraťte se k předchozímu stavu.
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	47. Vložte nádobu filtru na její místo a přeskočte na krok 50.
MANUALLY FILL VAT (Naplňte vanu ručně)	48. Opatrně nalévejte do vany olej, dokud nebude dosahovat ke spodní rysce plnění ve fritéze. Jakmile bude vana plná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO).
	49. Řídicí jednotka se vypne.

2.1.6 Výzva k nočnímu filtrování

Noční filtr je rychlý filtr, který, je-li aktivní, automaticky vyzve k nočnímu filtrování všech van, které započne v nastaveném čase, jakmile se vana z řídicí jednotky vypne. Funkci filtrování lze spustit také na vyžádání, jak je vysvětleno v následujícím oddílu. **Poznámka**: Filtrování neprobíhá současně v několika vanách.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
NIGHT FILTER REQUIRED? (Je noční filtrování nutné? POWER ON AND WAIT FOR FILTER (Zapněte napájení a počkejte na filtrování) FILTER NOW? (Filtrovat nyní?)	1. Filtrování zahájíte stisknutím tlačítka **√** (potvrzení - ANO). Stisknutím tlačítka X (Ne) filtrování zrušíte a fritéza se vypne. Při příštím zapnutí fritézy, pokud nedošlo k filtrování a od posledního filtrování došlo k dalším přípravám, zobrazí se výzva k rychlému filtrování (viz oddíl 2.1.1). U jiných van se může objevit výzva Power On And Wait For Filter (Zapněte napájení a počkejte na filtrování) nebo Waiting to Filter (Čeká se na filtrování), dokud není filtrování dokončeno.
OIL LEVEL TOO LOW MANUALLY FILL VAT (Příliš nízká hladina oleje, naplňte vanu ručně)	2. Hlášení se zobrazuje, když je hladina oleje ve fritéze příliš nízká. Dolijte do vany olej ručně. Stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) potvrdíte hlášení o problému a vrátíte fritézu do klidového režimu. Zkontrolujte, zda v zásobníku JIB nedochází olej. V případě, že tomu tak není a situace se bude dále opakovat, kontaktujte autorizované servisní středisko.
SKIM DEBRIS FROM VAT (Setřít zbytky z vany)	3. Pohybem zpředu dozadu oddělte drobky od oleje a z každé vany jich co možná nejvíce vyberte. Toto má zásadní vliv na optimalizaci užitkové životnosti oleje a jeho kvality. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
START FILTRATION (Zahájit filtrování)	4. Pro spuštění filtrování stiskněte MODRÉ tlačítko a ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
DRAINING (Vypouštění)	5. Uživatelský zásah není vyžadován.
FLUSHING (Průplach)	6. Uživatelský zásah není vyžadován.
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	7. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače**

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.
FILLING (Plnění)	8. Uživatelský zásah není vyžadován.
	9. Řídicí jednotka se vypne. Poté, co se u vany dokončí filtrování, stiskněte tlačítko ✓ (potvrzení - ANO), aby se spustilo filtrování u jiné vany.

Kompletní proces filtrace trvá zhruba čtyři minuty, pokud je filtr čistý.

POZNÁMKA: Bude-li během filtrování ze skříně vytažena nádoba filtru, filtrování se přeruší. Ve filtrování bude fritéza pokračovat, jakmile nádobu zasunete zpátky na její místo.

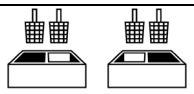
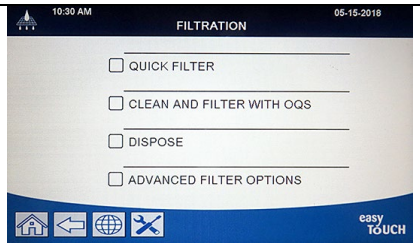
Pokud procedura filtrování selže nebo pokud se **VŠECHEN** olej během filtrování úplně nevrátí, systém spustí funkci neúplného filtrování. V některých případech se může objevit chybové hlášení. Pro vynulování chyby postupujte podle pokynů na displeji řídicí jednotky, dokončete filtrování a navraťte **VŠECHEN** olej.

⚠ NEBEZPEČÍ

Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.

2.1.7 Noční filtrování na vyžádání

Noční filtrování na vyžádání se používá k ručnímu spuštění Rychlého nočního filtrování. **Poznámka**: Filtrování nemůže probíhat současně v několika vanách.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Teplota fritézy **MUSÍ** dosáhnout nastavené hodnoty. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování.
	2. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	3. Zvolte ADVANCED FILTER OPTIONS (Pokročilé možnosti filtrování).
	4. Zvolte NIGHT FILTER (Noční filtrování).

DISPLEJ	OPATŘENÍ
NIGHT FILTER NOW? (Spustit noční filtrování nyní?)	5. Filtrování zahájíte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Stisknutím tlačítka X (NO) filtrování zrušíte a fritéza se vrátí k předchozímu stavu.
OIL LEVEL TOO LOW MANUALLY FILL VAT (Příliš nízká hladina oleje, naplňte vanu ručně)	6. Hlášení se zobrazuje, když je hladina oleje ve fritéze příliš nízká. Dolijte do vany olej ručně. Stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) potvrdíte hlášení o problému a vrátíte fritézu do klidového režimu. Zkontrolujte, zda v zásobníku JIB nedochází olej. V případě, že tomu tak není a situace se bude dále opakovat, kontaktujte autorizované servisní středisko.
SKIM DEBRIS FROM VAT (Setřít zbytky z vany)	7. Pohybem zpředu dozadu oddělte drobky od oleje a z každé vany jich co možná nejvíce vyberte. Toto má zásadní vliv na optimalizaci užitkové životnosti oleje a jeho kvality. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
START FILTRATION (Zahájit filtrování)	8. Pro spuštění filtrování stiskněte MODRÉ tlačítko a ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
DRAINING (Vypouštění)	9. Během vypouštění oleje do nádoby filtru není vyžadován žádný zásah.
FLUSHING (Průplach)	10. Během vyplachování zbytků jídla z vany není vyžadován žádný zásah.
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	11. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
FILLING (Plnění)	12. Během plnění vany není vyžadován žádný zásah.
PREHEAT (Předehřívání)	13. Během zahřívání fritézy na nastavenou teplotu není vyžadován žádný zásah.
	14. Fritéza je připravena k provozu. Zobrazí se, jakmile fritéza dosáhne nastavené hodnoty teploty.

Kompletní proces filtrace trvá zhruba čtyři minuty, pokud je filtr čistý.

POZNÁMKA: Bude-li během filtrování ze skříně vytažena nádoba filtru, filtrování se přeruší. Ve filtrování bude fritéza pokračovat, jakmile nádobu zasunete zpátky na její místo.

Pokud procedura filtrování selže nebo pokud se **VŠECHEN** olej během filtrování úplně nevrátí, systém spustí funkci neúplného filtrování. V některých případech se může objevit chybové hlášení. Pro vynulování chyby postupujte podle pokynů na displeji řídicí jednotky, dokončete filtrování a navraťte **VŠECHEN** olej.

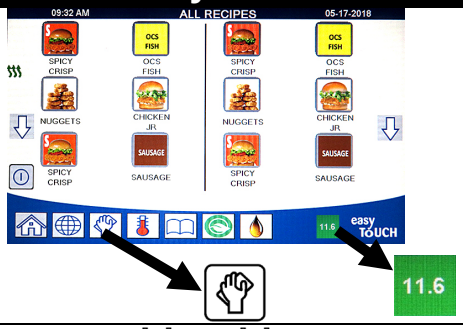
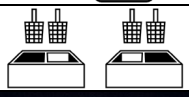
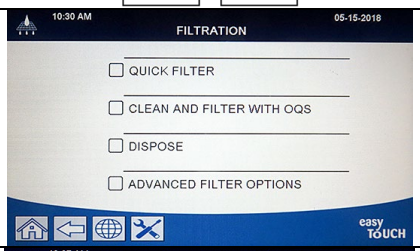
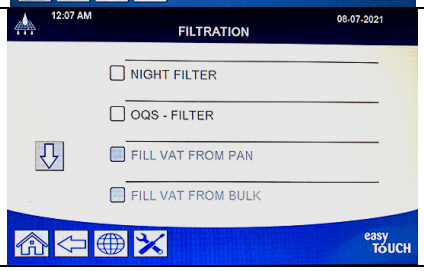
Když se zobrazí FILTER BUSY (Filtr je používán), systém čeká na dokončení filtrování jiné vany nebo na vynulování další chyby. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a po 15 minutách se přesvědčte, zda došlo k nápravě problému. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko.

2.1. 8 Filtrování s OQS (Senzor Kvality Oleje)

UPOZORNĚNÍ
Filtrační vložku nebo papír je nutné měnit každý den.

OQS filtr je funkce, která filtruje vanu, která provádí odečet oleje k otestování TPM (Total Polar Materials – Celkový Polární Materiál) v oleji pomocí vestavěného OQS snímače. Tato funkce se používá k určení toho, zda olej už dosáhl konce své životnosti a má se zlikvidovat. Zajistěte, aby se filtrovací vložka nebo papír vyměňovaly denně, ať systém správně funguje. V zájmu zajištění správného provozu fritézy v restauracích s velkou návštěvností nebo ve 24hodinových provozech se filtrační vložka nebo papír musí měnit dvakrát denně.

Zobrazí-li se CLOSE DISPOSE VALVE (Zavřete vypouštěcí ventil), zavřete vypouštěcí ventil. Stisknutím tlačítka X (Ne) operaci ukončíte.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Teplota fritézy **MUSÍ** dosáhnout nastavené hodnoty. Stiskněte tlačítko nabídky filtrování nebo, pokud bliká tlačítko TPM, stiskněte tlačítko TPM.
	2. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	3. Zvolte ADVANCED FILTER OPTIONS (Pokročilé možnosti filtrování).
	4. Zvolte OQS (Snímač Kvality Oleje) - FILTER (Filtrování s OQS).
OQS FILTER NOW? (Filtrovat s OQS nyní?)	5. Filtrování zahájíte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Stisknutím tlačítka X zrušíte filtrování a fritéza se vrátí do režimu běžného provozu.
OIL LEVEL TOO LOW (Příliš nízká hladina oleje)	6. Hlášení se zobrazuje, když je hladina oleje ve fritéze příliš nízká. Stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) potvrdíte hlášení o problému a vrátíte fritézu do klidového režimu. Zkontrolujte, zda v zásobníku JIB nedochází olej. V případě, že tomu tak není a situace se bude dále opakovat, kontaktujte autorizované servisní středisko.

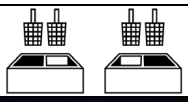
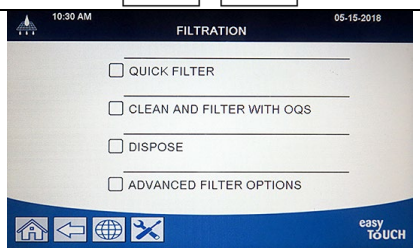
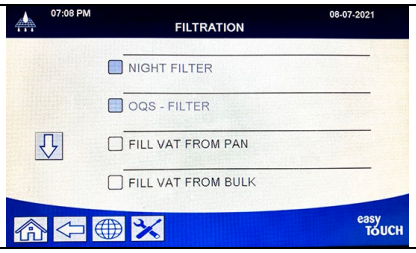
DISPLEJ	OPATŘENÍ
SKIM DEBRIS FROM VAT (Setřít zbytky z vany)	7. Pohybem zpředu dozadu oddělte drobky od oleje a z každé vany jich co možná nejvíce vyberte. Toto má zásadní vliv na optimalizaci užitkové životnosti oleje a na jeho kvalitu. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
START FILTRATION (Zahájit filtrování)	8. Pro spuštění filtrování stiskněte MODRÉ tlačítko a ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
DRAINING (Vypouštění)	9. Během vypouštění oleje do nádoby filtru není vyžadován žádný zásah.
FLUSHING (Průplach)	10. Během otevření zpětného ventilu a vyplachování vany olejem z nádoby filtru není vyžadován žádný zásah.
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	11. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
FILLING (Plnění)	12. Během plnění vany není vyžadován žádný zásah.
MEASURING OIL QUALITY (Měření kvality oleje)	13. Pokud OQS snímač počítá hodnotu kvality oleje, není vyžadován žádný zásah.
FILLING (Plnění)	14. Během plnění vany není vyžadován žádný zásah.
11.6 21.1 28.3	15. Pokud OQS = Text a odečet TPM je pod limity nastavení OQS SETUP – DISCARD NOW (Vyřadit nyní) a DISCARD SOON (Vyřadit brzy), hodnota TPM se zobrazí v zeleném poli TPM v pravém dolním rohu. Pokračujte krokem 20. Pokud OQS = Text a odečet TPM je pod limity nastavení OQS SETUP – DISCARD NOW (Vyřadit nyní) ale nad limity DISCARD SOON (Vyřadit brzy), hodnota TPM se zobrazí v oranžovém poli TPM v pravém dolním rohu. Pokračujte krokem 16 na DISCARD SOON (Vyřadit brzy). Pokud OQS = Text a odečet TPM je nad limity nastavení OQS SETUP – DISCARD NOW (Vyřadit nyní), hodnota TPM se zobrazí v červeném poli TPM v pravém dolním rohu. Pokračujte krokem 18 na DISCARD NOW (Vyřadit brzy). Pokud OQS = číslo, přejděte v kroku 17 na TPM - XX.
DISCARD SOON (Vyřadit brzy) ✓	16. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Přeskočte na krok 20.
TPM - XX	17. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Pokud je odečet TPM nad limity nastavení OQS SETUP – DISCARD NOW (Vyřadit nyní), pokračujte krokem 18, jinak pokračujte krokem 20.
DISCARD NOW (Vyřadit nyní) ✓	18. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Pokračujte krokem ZLIKVIDOVAT v oddílu 2.1.5/6. Stiskněte tlačítko X (NE) pokud funkci ZLIKVIDOVAT chcete odložit

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	na později.
PREHEAT (Předehřívání)	19. Během zahřívání fritézy na nastavenou teplotu není vyžadován žádný zásah.
	20. Fritéza je připravena k provozu. Zobrazí se, jakmile fritéza dosáhne nastavené hodnoty teploty.

POZNÁMKA: Pokud během filtrování nedojde k úplnému vrácení oleje, systém spustí funkci neúplného filtrování.

2.1.9 Plnění vany z nádoby filtru

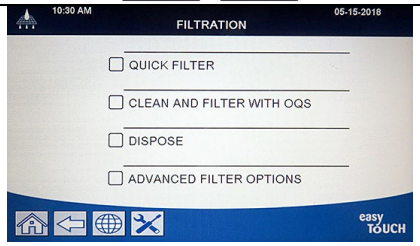
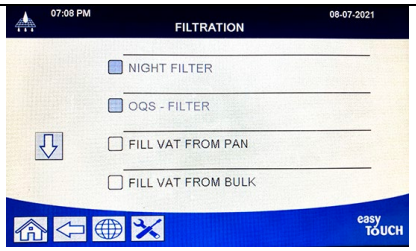
Funkce napouštění vany z nádoby filtru napouští vanu z nádoby filtru.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Fritéza **MUSÍ** být v režimu OFF (Vypnuto).
	2. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování.
	3. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	4. Zvolte ADVANCED FILTER OPTIONS (Pokročilé možnosti filtrování).
	5. Zvolte FILL VAT FROM PAN (Plnění vany z nádoby filtru). Jestliže nedojde k detekci nádoby, řídicí jednotka zobrazí INSERT PAN (Zasuňte nádobu filtru) tak dlouho, než bude přítomnost nádoby zaznamenána.
FILL FROM PAN? (Naplnit z nádoby filtru?)	6. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Pokud zvolíte tlačítko X (Ne), řídicí jednotka se přepne do režimu OFF (Vypnuto).
FILLING (Plnění)	7. Během plnění vany olejem není vyžadován žádný zásah.
IS FRYPOT FULL OF OIL? (Je fritéza plná oleje?)	8. Pokud hladina oleje nedosahuje horní rysky plnění, spusťte znovu čerpadlo stisknutím tlačítka X (Ne). Jakmile hladina oleje dosáhne horní rysky plnění, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud hladina oleje ve vaně nedosahuje plného stavu, zkontrolujte, zda byla z nádoby filtru přečerpána většina oleje. Nádoba může obsahovat malé množství oleje.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	9. Řídicí jednotka se vypne.

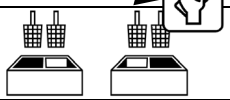
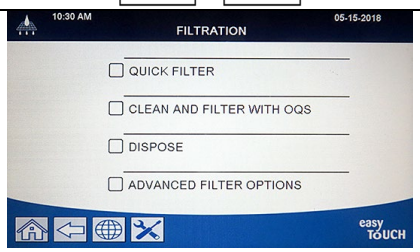
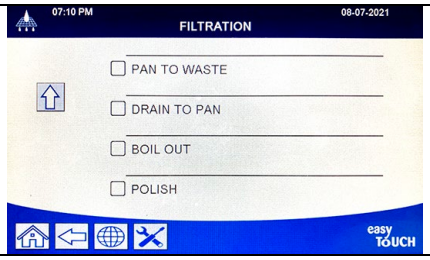
2.1.10 Plnění vany z velkoobjemové nádrže

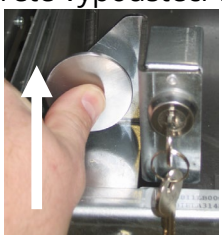
Funkce napouštění vany z velkoobjemové nádrže naplní vanu z velkoobjemového zdroje čerstvého oleje.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Fritéza **MUSÍ** být v režimu OFF (Vypnuto).
	2. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování.
	3. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	4. Zvolte ADVANCED FILTER OPTIONS (Pokročilé možnosti filtrování).
	5. Zvolte FILL VAT FROM BULK (Plnění vany z velkoobjemového systému).
FILL VAT FROM BULK? (Naplnit vanu z velkoobjemové nádrže?)	6. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Pokud zvolíte tlačítko X (Ne), řídicí jednotka se přepne do režimu OFF (Vypnuto).
START FILLING? (Zahájit plnění?) PRESS AND HOLD (Stiskněte a podržte)	7. Stisknutím a podržením tlačítka zahájíte plnění vany. Čerpadlo pro doplňování oleje z velkoobjemové nádrže používá mžikový spínač. Čerpadlo běží pouze, když je tento spínač stisknutý.
RELEASE BUTTON WHEN FULL (Uvolněte tlačítko, až bude vana plná)	8. Až bude vana naplněna ke spodní rysce, uvolněte tlačítko.
CONTINUE FILLING? (Pokračovat v plnění?)	9. Pokračujte v plnění stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Jakmile je vana plná, stiskněte tlačítko X (Ne) pro opuštění funkce a návrat do režimu OFF (Vypnuto).
	10. Řídicí jednotka se vypne.

2.1.11 Z nádoby do odpadu (pouze u velkoobjemových systémů)

Funkce umožňuje velkoobjemovému systému odčerpat přebytečný olej z nádoby do velkoobjemových odpadních nádrží,aniž by došlo k vypuštění oleje, který se právě nachází ve vaně fritézy.

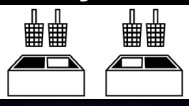
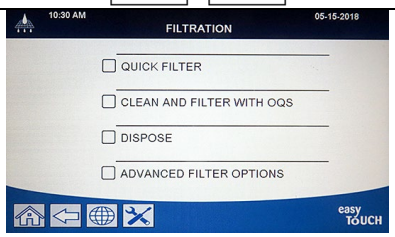
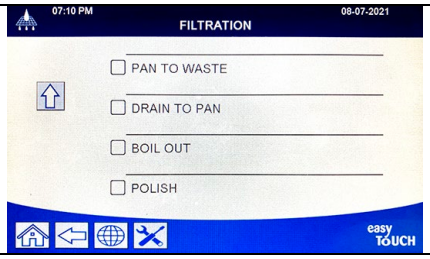
DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování.
	2. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	3. Zvolte ADVANCED FILTER OPTIONS (Pokročilé možnosti filtrování).
	4. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
	5. Zvolte PAN TO WASTE (Z nádoby do odpadu).
PAN TO WASTE? (Z nádoby do odpadu?)	6. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Výběrem tlačítka X (Ne) se vrátíte do předchozího stavu. Jestliže nedojde k detekci nádoby, řídicí jednotka zobrazí INSERT PAN (Zasuňte nádobu filtru) tak dlouho, než bude přítomnost nádoby zaznamenána.
BULK TANK FULL? (Je velkoobjemová nádrž plná?)	7. Potvrďte hlášení stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) a kontaktujte společnost zajišťující odvoz odpadního oleje. Na displeji se zobrazí režim předchozího stavu.
OPEN DISPOSE VALVE (Otevřete vypouštěcí ventil)	8. Otevřete levá dvířka skříně a v případě potřeby odemkněte ventil. Úplným vytažením vypouštěcího ventilu zahájíte vypouštění.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
DISPOSING (Probíhá likvidace)	9. Během čtyř (4) minut, kdy čerpadlo přečerpává odpadní olej z nádoby do velkoobjemových nádrží na odpadní olej, není vyžadován žádný zásah.
REMOVE PAN (Vyjměte nádobu filtru)	10. Opatrně vytáhněte nádobu filtru z fritézy. ⚠ **NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
IS PAN EMPTY? (Je nádoba prázdná?)	11. Pokud je nádoba filtru prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud nádoba není prázdná, stiskněte tlačítko X (Ne) a vraťte se ke kroku 8.
INSERT PAN (Zasuňte nádobu filtru)	12. Zasuňte nádobu filtru do skříně.
CLOSE DISPOSE VALVE (Uzavřete vypouštěcí ventil) 	13. Zatlačením páčky vypouštěcího ventilu nadoraz ventil uzavřete. V případě, že to vyžaduje váš nadřízený, ventil uzamkněte.
	14. Řídicí jednotka se vrátí do výchozího stavu.

2.1.12 Vypouštění do nádoby

Funkce vypouštění do nádoby vypouští olej z vany do nádoby filtru.

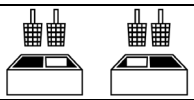
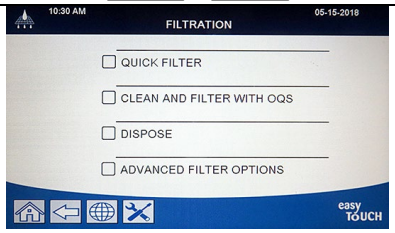
DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování.

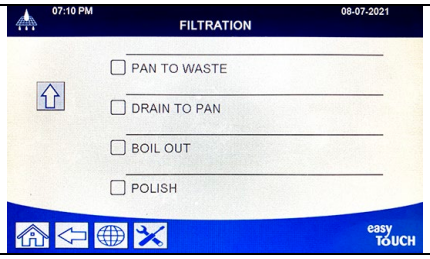
DISPLEJ	OPATŘENÍ
	2. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	3. Zvolte ADVANCED FILTER OPTIONS (Pokročilé možnosti filtrování).
 	4. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
	5. Zvolte DRAIN TO PAN (Vypouštění do nádoby).
DRAIN NOW? (Vypustit nyní?)	6. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Pokud zvolíte tlačítko X (Ne), řídicí jednotka se přepne do režimu OFF (Vypnuto).
START DRAINING (Zahájit vypouštění) 	7. Pro zahájení funkce vypouštění stiskněte MODRÉ tlačítko a k jejímu ukončení tlačítko X.
DRAINING (Vypouštění)	8. Během vypouštění oleje z vany do nádoby filtru není vyžadován žádný zásah.
VAT EMPTY? (Je vana prázdná?)	9. Jakmile se vana vyprázdní, pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	10. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. ⚠ **NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
FILL FROM PAN? (Naplnit z nádoby filtru?)	11. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO), pokud chcete vanu znovu naplnit, nebo přeskočte na krok 14.
FILLING (Plnění)	12. Během plnění vany olejem není vyžadován žádný zásah.
IS FRYPOT FULL OF OIL? (Je fritéza plná oleje?)	13. Pokud hladina oleje nedosahuje horní rysky plnění, spusťte znovu čerpadlo stisknutím tlačítka X (Ne). Jakmile hladina oleje dosáhne horní rysky plnění, stiskněte tlačítko √

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	(potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 17. Pokud hladina oleje ve vaně nedosahuje plného stavu, zkontrolujte, zda byla z nádoby filtru přečerpána většina oleje. Nádoba může obsahovat malé množství oleje.
REMOVE PAN (Vyjměte nádobu filtru)	14. Opatrně vytáhněte nádobu filtru z fritézy. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
IS PAN EMPTY? (Je nádoba prázdná?)	15. Pokud je nádoba filtru prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud nádoba není prázdná, stiskněte tlačítko X (Ne) a vraťte se ke kroku 11.
INSERT PAN (Zasuňte nádobu filtru)	16. Zasuňte nádobu filtru do skříně.
	17. Řídicí jednotka se vypne.

2.1.13 Vyváření (Čištění) nebo Odmáčení za studena u systémů bez velkoobjemové nádrže oleje

Režim čištění se používá k odstranění zuhelnatělého oleje z fritézy. Typ čištění (zatepla nebo zastudena) závisí na správcovském nastavení - atributech filtru - nastavení čištění (viz oddíl 1.8).

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování.
	2. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	3. Zvolte ADVANCED FILTER OPTIONS (Pokročilé možnosti filtrování).
	4. Stiskněte tlačítko šipky dolů.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
⇩	
	5. Zvolte BOIL OUT/COLD SOAK (CLEAN) (Vyváření / Odmáčení zastudena (Čištění)).
COLD SOAK/CLEAN NOW? or BOIL OUT NOW? (Odmočit zastudena / Čistit nyní? nebo Vyvařit nyní?)	6. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Stisknutím tlačítka X (Ne) se vrátíte do nabídky Filtrování. Jestliže nedojde k detekci nádoby, řídicí jednotka zobrazí INSERT PAN (Zasuňte nádobu filtru) tak dlouho, než bude přítomnost nádoby zaznamenána.
SAVING OIL? (Uchovat olej?)	7. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO), pokud si olej přejete uchovat a poté znovu použít a přeskočte na krok 9. Pokud stisknete tlačítko X (Ne), pokračujte následujícím krokem.
IS OIL DISPOSED? (Olej už je vypuštěný?)	8. Pokud je olej již vypuštěný a fritéza je prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud olej není vypuštěný, stiskněte tlačítko X (Ne).
REMOVE FILTER PAN (Vyjměte nádobu filtru)	9. Opatrně vytáhněte nádobu filtru z fritézy. Pokud olej nebudete uchovávat, přeskočte na krok 16. ⚠ **NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
IS FILTER PAN EMPTY? (Je nádoba filtru prázdná?)	10. Pokud se olej **NEBUDE** uchovávat a nádoba filtru je prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 24. Pokud se olej **BUDE** uchovávat a nádoba filtru je prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a pokračujte následujícím krokem. Pokud je olej v nádobě filtru, stiskněte tlačítko X (Ne) a pokračujte krokem 15.
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	11. Umístěte nádobu filtru tam, kam patří, a pokračujte následujícím krokem.
DRAINING (Vypouštění)	12. Během vypouštění oleje z vany do nádoby filtru není vyžadován žádný zásah.
IS FRYPOT EMPTY? (Je fritéza prázdná?)	13. Po vypuštění fritézy stiskněte tlačítko √ (potvrzení - YES).
REMOVE FILTER PAN (Vyjměte nádobu filtru)	14. Opatrně vytáhněte nádobu filtru z fritézy, odložte ji a přeskočte na krok 24. ⚠ **NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
EMPTY FILTER PAN AND START CLEAN AGAIN	15. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 48. Olej z nádoby filtru zlikvidujte pomocí volby naplnit vanu

DISPLEJ	OPATŘENÍ
(Vyprázdněte nádobu filtru a spusťte opět čištění)	z nádoby a poté pomocí volby zlikvidovat. Po dokončení znovu spusťte funkci čištění.
INSERT DISPOSAL UNIT (Vložte likvidační jednotku) 	16. Vložte likvidační jednotku. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby pod výpustí byla SDU (Jednotka pro likvidaci pokrmových tuků) nebo vhodná kovová nádoba o objemu nejméně PATNÁCT (15) litrů. V opačném případě by olej mohl přetéci a způsobit zranění.**
IS DISPOSE UNIT IN PLACE? (Je likvidační jednotka na svém místě?)	17. Zajistěte, aby byla na své místo zasunuta SDU nebo KOVOVÁ nádoba o objemu nejméně PATNÁCT litrů (4 galony). Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). **⚠ NEBEZPEČÍ** **Než olej vypustíte do vhodné KOVOVÉ nádoby pro likvidaci tuku, nechte jej vychladnout na 38 °C (100 °F).** **⚠ NEBEZPEČÍ** **Při vypouštění oleje nenaplňujte jednotku pro likvidaci tuku nad vyznačenou rysku maximální výšky hladiny.**
DRAINING (Vypouštění)	18. Během vypouštění oleje z vany do nádoby pro likvidaci tuku není vyžadován žádný zásah.
IS FRYPOT EMPTY? (Je fritéza prázdná?)	19. Po vypuštění fritézy stiskněte tlačítko √ (potvrzení - YES).
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	20. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
REMOVE DISPOSAL UNIT? (Vyjmout jednotku pro likvidaci?)	21. Vyjměte jednotku pro likvidaci a stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO).
IS FILTER PAN EMPTY? (Je nádoba filtru prázdná?)	22. Pokud je nádoba filtru prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 24. Pokud je olej v nádobě filtru, stiskněte tlačítko X (Ne) a pokračujte následujícím krokem.
DISPOSE OIL IN FILTER PAN AND RESTART CLEAN AGAIN (Zlikvidujte olej z nádoby filtru a spusťte znovu čištění)	23. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 48. Olej z nádoby filtru zlikvidujte pomocí volby naplnit vanu z nádoby a poté pomocí volby zlikvidovat. Po dokončení znovu spusťte funkci čištění.
SOLUTION ADDED? (Byl přidán roztok?)	24. Fritovací vanu, kterou chcete vyčistit, naplňte vodou a čisticím roztokem. Proces čištění zahájíte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
CLEANING or BOIL OUT (Čištění nebo vyváření)	25. Vanu vydrhněte a roztok v ní nechte působit dokud časovač čištění zastudena nebo vyváření nedokončí odpočet. Pokud

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	zvolíte vyváření, bude vana udržovat po dobu jedné hodiny teplotu 91 °C.
CLEAN DONE or BOIL OUT DONE (Čištění hotovo nebo vyváření hotovo)	26. Zvukovou výstrahu vypněte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
CLEAN FILTER PAN (Vyčistit nádobu filtru)	27. Vyjměte koš na drobky a držák filtru. Vyjměte a zlikvidujte filtrační papír nebo vložku. Vyjměte síto. Vyčistěte všechny součásti nádoby filtru i samotnou nádobu filtru.
INSERT CLEANING DISPOSAL UNIT se střídá s IS CLEANING DISPOSAL UNIT IN PLACE? (Střídají se ‚Vložte čisticí odpadní jednotku' a ‚Je likvidační jednotka na svém místě?!)	28. Pod odtok vložte čisticí jednotku nebo dostatečně velkou nádobu na odpad, aby se do ní vešlo 15 litrů nebo více, a stiskněte √ (potvrzení - ANO).
DRAINING (Vypouštění)	29. Během vypouštění vany není vyžadován žádný zásah.
RINSE COMPLETE? (Vyplachování dokončeno?)	30. Vypláchněte přebytečný roztok z vany. Po dokončení vyplachování vany stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO).
IS SOLUTION REMOVED? (Byl roztok vypuštěn?)	31. Zkontrolujte, zda je roztok odstraněný a po dokonalém vypláchnutí vany stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO).
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	32. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
REMOVE THE CLEANING SOLUTION UNIT (Vyjměte jednotku čisticího roztoku)	33. Vyjměte jednotku čisticího roztoku nebo odpadní nádobu a po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud je olej uchovaný pro pozdější použití, přeskočte na krok 38.
IS FILTER PAN CLEAN? (Je nádoba filtru čistá?)	34. Zkontrolujte, zda jsou nádoba filtru a její komponenty čisté. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud nádoba filtru není čistá, zobrazí se po stisknutí tlačítka X (Ne) výzva Clean Filter Pan (Vyčistit nádobu filtru). Pokud je nádoba filtru čistá, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přejděte k následujícímu kroku.
IS FRYPOT AND FILTER PAN DRY? (Jsou fritéza a nádoba filtru suché?)	35. Zkontrolujte, zda jsou fritéza, nádoba filtru a její komponenty zcela suché. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). **⚠ NEBEZPEČÍ** **Dbejte na to, aby fritovací nádoba a nádoba filtru byly zcela suché předtím, než budou naplněny olejem. V opačném případě dojde k rozstřikování horké tekutiny po zahřátí oleje na teplotu přípravy.**

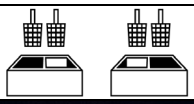
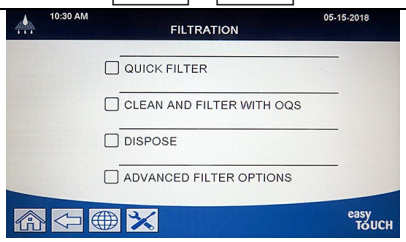
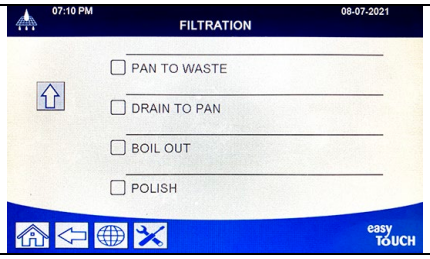
DISPLEJ	OPATŘENÍ
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	36. Vraťte do nádoby síto, filtrační papír nebo vložku, držák filtru a koš na drobky vyjmuté v kroku 27. Zasuňte nádobu filtru do skříně.
MANUALLY FILL VAT (Naplňte vanu ručně)	37. Opatrně nalévejte do vany olej, dokud nebude dosahovat ke spodní rysce plnění ve fritéze. Když se vana naplní, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 48.
IS FRYPOT DRY? (Je fritéza suchá?)	38. Zkontrolujte, zda je fritéza zcela suchá. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zkontrolujte, zda je fritéza zcela suchá a bez zbytků vody, než ji začnete opět plnit olejem. V opačném případě dojde k rozstřikování horké tekutiny po zahřátí oleje na teplotu přípravy.**
RETURNING SAVED OIL? (Vrací se uchovaný olej?)	39. V procesu vracení uchovaného oleje pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	40. Vložte nádobu filtru s uchovaným olejem a přejděte ke kroku 14.
FILL FRYPOT FROM FILTER PAN? (Naplnit fritézu z nádoby filtru?)	41. Stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) spustíte napouštění fritézy.
FILLING (Plnění)	42. Během plnění vany olejem není vyžadován žádný zásah.
IS FRYPOT FULL OF OIL? (Je fritéza plná oleje?)	43. Pokud hladina oleje nedosahuje horní rysky plnění, spusťte znovu čerpadlo stisknutím tlačítka X (Ne). Jakmile hladina oleje dosáhne horní rysky plnění, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud hladina oleje ve vaně nedosahuje plného stavu, zkontrolujte, zda byla z nádoby filtru přečerpána většina oleje. Nádoba může obsahovat malé množství oleje.
REMOVE FILTER PAN (Vyjměte nádobu filtru)	44. Opatrně vytáhněte nádobu filtru z fritézy. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
CLEAN FILTER PAN (Vyčistit nádobu filtru)	45. Vyjměte koš na drobky a držák filtru. Vyjměte a zlikvidujte filtrační papír nebo vložku. Vyjměte síto. Vyčistěte všechny součásti nádoby filtru i samotnou nádobu filtru.
IS FILTER PAN DRY? (Je nádoba filtru suchá?)	46. Zkontrolujte, zda jsou nádoba filtru a její komponenty zcela suché. Po dokončete stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zkontrolujte, zda je nádoba filtru zcela suchá a bez zbytků vody, než ji začnete opět plnit olejem.** **V opačném případě dojde k rozstřikování horké tekutiny po zahřátí oleje na teplotu přípravy.**
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	47. Vraťte do nádoby síto, filtrační papír nebo vložku, držák filtru a koš na drobky vyjmuté v kroku 45. Zasuňte nádobu filtru do skříně.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	48. Řídicí jednotka se vypne.

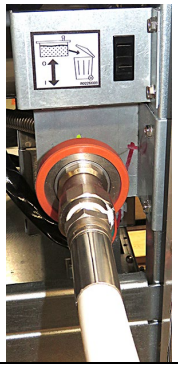
2.1.14 Vyváření nebo Odmáčení zastudena (čištění) pro systémy likvidace odpadních olejů s velkoobjemovou nádrží, přední výpustí a vnější výpustí.

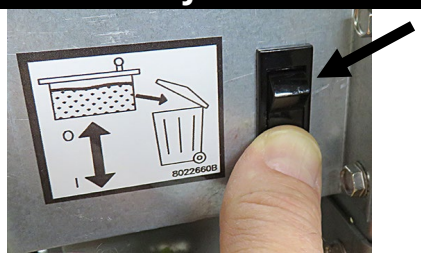
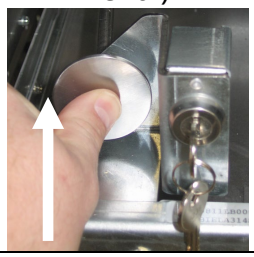
Režim čištění se používá k odstranění zuhelnatělého oleje z fritézy. Typ čištění (zatepla nebo zastudena) závisí na správcovském nastavení - atributech filtru - nastavení čištění (viz oddíl 1.8).

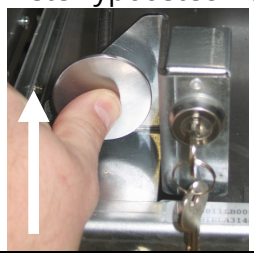
⚠ VAROVÁNÍ
Před vypuštěním nebo likvidací oleje se ujistěte, že je filtrační papír nebo vložka na svém místě. Bez filtračního papíru nebo vložky může dojít k ucpání trubek a/nebo čerpadel.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování. Tuto funkci lze spustit, ať je fritéza zapnutá nebo vypnutá. Při likvidaci do velkoobjemové nádrže se doporučuje likvidovat olej teplý, aby se snáze odčerpával.
	2. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	3. Zvolte ADVANCED FILTER OPTIONS (Pokročilé možnosti filtrování).
	4. Stiskněte tlačítko šipky dolů.
	5. Zvolte BOIL OUT/COLD SOAK (CLEAN) (Vyváření / Odmáčení zastudena (Čištění)).
COLD SOAK/CLEAN NOW? or	6. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Stisknutím tlačítka X (Ne) se vrátíte do nabídky Filtrování.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
BOIL OUT NOW? (Odmočit zastudena / Čistit nyní? nebo Vyvařit nyní?)	Jestliže nedojde k detekci nádoby, řídicí jednotka zobrazí INSERT PAN (Zasuňte nádobu filtru) tak dlouho, než bude přítomnost nádoby zaznamenána.
SAVING OIL? (Uchovat olej?)	7. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO), pokud si olej přejete uchovat a poté znovu použít a přeskočte na krok 10. Pokud stisknete tlačítko X (Ne), pokračujte následujícím krokem.
IS OIL DISPOSED? (Olej už je vypuštěný?)	8. Pokud olej již **JE** zlikvidovaný a fritéza je prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 10. Pokud olej NENÍ zlikvidovaný a jedná se o likvidaci do velkoobjemové nádrže nebo přední výpustí, stiskněte tlačítko X (Ne) a přeskočte na krok 15. Pokud olej **NENÍ** zlikvidovaný a jedná se o likvidaci vnější výpustí, stiskněte tlačítko X (Ne) a přeskočte na krok 24. Pokud likvidujete do velkoobjemové nádrže a tato velkoobjemová nádrž je plná, přejděte k následujícímu kroku.
BULK TANK FULL? (Je velkoobjemová nádrž plná?)	9. Toto hlášení se zobrazí, pouze je-li velkoobjemová nádrž odpadního systému s velkoobjemovou nádrží plná. Potvrďte hlášení stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) a kontaktujte společnost zajišťující odvoz odpadního oleje. Displej se vrátí do režimu OFF (Vypnuto).
REMOVE FILTER PAN (Vyjměte nádobu filtru)	10. Opatrně vytáhněte nádobu filtru z fritézy. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
IS FILTER PAN EMPTY? (Je nádoba filtru prázdná?)	11. Pokud se olej **NEBUDE** uchovávat a nádoba filtru je prázdná, a jedná se o likvidaci do velkoobjemové nádrže nebo přední výpustí, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 37. Pokud se olej **NEBUDE** uchovávat, nádoba filtru je prázdná a jedná se o likvidaci vnější výpustí, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 24. Pokud se olej **BUDE** uchovávat a nádoba filtru je prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a pokračujte následujícím krokem. Pokud je olej v nádobě filtru, stiskněte tlačítko X (Ne) a pokračujte krokem 13.
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	12. Vsuňte nádobu filtru nadoraz na její místo a pokračujte ke kroku 14.
EMPTY FILTER PAN or EMPTY FILTER PAN AND START CLEAN AGAIN (Vyprázdněte nádobu filtru nebo Vyprázdněte nádobu filtru a spusťte opět čištění)	13. Stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 65. Olej z nádoby filtru zlikvidujte pomocí volby naplnit vanu z nádoby a poté pomocí volby zlikvidovat. Po dokončení znovu spusťte funkci čištění.
DRAIN TO FILTER PAN? (Vypustit do nádoby filtru?)	14. K vypuštění oleje do nádoby filtru stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO).
DRAINING (Vypouštění)	15. Během vypouštění oleje do nádoby filtru není vyžadován žádný zásah.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
IS FRYPOT EMPTY? (Je fritéza prázdná?)	16. Po vypuštění fritézy stiskněte tlačítko √ (potvrzení - YES). Pokud se olej **NEUCHOVÁVÁ** a pokud bude likvidovat do velkoobjemové nádrže, přeskočte na krok 26. Pokud se olej **NEUCHOVÁVÁ** a pokud se jedná o likvidaci přední výpustí, přejděte k následujícímu kroku. Pokud se olej **UCHOVÁ**, přejděte ke kroku 18.
SCRUB FRYPOT COMPLETE? (Čištění fritézy dokončeno?)	17. Vydrhněte fritézu kartáčem a po dokončení pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	18. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. Pokud se olej **UCHOVÁ**, přejděte ke kroku 29. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
POSITION DISPOSAL UNIT (Umístěte likvidační jednotku)	19. Umístěte likvidační jednotku před fritézu a pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
IS DISPOSE WAND AND DISPOSAL UNIT IN PLACE? (Nachází se výpustní hadice a likvidační jednotka na svém místě?) 	20. Připojte výpustní hadici tak, že zatáhnete zpět za koncovku samice a pevně zatlačíte na odpojovací konektor samce. Po nasazení uvolněte odpojovací konektor a zkontrolujte, že je rychlospojka na svém místě důkladně zajištěná. Zkontrolujte, zda je odpadní jednotka na svém místě před fritézou a pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). **⚠ NEBEZPEČÍ** **Pokud vypouštíte olej do vhodné KOVOVÉ nádoby, ujistěte se, že nádoba pojme nejméně PATNÁCT litrů či více, jinak by mohla horká tekutina přetéct a způsobit zranění.**
OPEN DISPOSE VALVE (Otevřete vypouštěcí ventil) PRESS AND HOLD THE FRONT WAND SWITCH (Stiskněte a podržte spínač přední výpusti) 	21. Otevřete levá dvířka skříně a v případě potřeby odemkněte ventil. Úplným vytažením vypouštěcího ventilu zahájíte vypouštění. Pokud používáte přední výpusť, pokračujte k následujícímu kroku.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	22. Vypouštěcí čerpadlo přední výpusti používá mžikový spínač. Čerpadlo běží pouze, když je tento spínač stisknutý. Než stisknete a podržíte stisknutý spínač výpusti pro vypuštění oleje, zkontrolujte, zda je hadice tam, kde má být. Stiskněte a podržte spínač, dokud se nádrž nevyprázdní. Po vyprázdnění nádoby filtru spínač uvolněte, aby se čerpadlo zastavilo.
DISPOSING (Probíhá likvidace) RELEASE WAND SWITCH AND CLOSE DISPOSE VALVE WHEN FULL (Po naplnění nádoby uvolněte spínač výpusti a zasuňte vypouštěcí ventil) 	23. Olej se z nádoby filtru přečerpá do likvidační jednotky. Po vyprázdnění nádoby filtru spínač uvolněte, aby se čerpadlo zastavilo. Po naplnění zatlačením táhla vypouštěcího ventilu nadoraz ventil uzavřete. V případě, že to vyžaduje váš nadřízený, ventil uzamkněte. Přeskočte na krok 29.
IS WAND DISPOSAL SYSTEM IN PLACE? (Nachází se systém k likvidaci na svém místě?)	24. Zkontrolujte, zda je systém likvidace prostřednictvím vnější výpusti na svém místě a pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
USE WAND TO EXTRACT OIL FROM FRYPOT (K odčerpání oleje z fritézy použijte hadici)	25. Pomocí vnější výpusti přečerpejte olej z fritézy do likvidační jednotky. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a pokračujte krokem 27.
OPEN DISPOSE VALVE (Otevřete vypouštěcí ventil) 	26. Otevřete levá dvířka skříně a v případě potřeby odemkněte ventil. Úplným vytažením vypouštěcího ventilu zahájíte vypouštění a dále pokračujte následujícím krokem.
DISPOSING (Probíhá likvidace)	27. Po čtyři (4) minuty, kdy čerpadlo přečerpává odpadní olej z nádoby do velkoobjemových nádrží na odpadní olej, nebo po dvě (2) minuty, pokud přečerpává vnější výpustí, není vyžadován žádný zásah. Pokud likvidujete do velkoobjemové nádrže nebo přední výpustí, přeskočte na krok 29. V případě likvidace přední výpustí přejděte k následujícímu kroku.
IS FRYPOT EMPTY? (Je fritéza prázdná?)	28. Jakmile se fritéza vyprázdní, stiskněte po dokončení tlačítko √ (potvrzení - ANO) a pokračujte následujícím krokem.
REMOVE FILTER PAN (Vyjměte nádobu filtru)	29. Opatrně vytáhněte nádobu filtru z fritézy. Pokud se olej **NEBUDE** uchovávat, pokračujte následujícím krokem. Pokud se olej **BUDE** uchovávat a nádoba filtru je plná oleje, vyjměte

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	nádobu filtru z fritézy a přeskočte na krok 37. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
IS FILTER PAN EMPTY? (Je nádoba filtru prázdná?)	30. Pokud nádoba filtru **JE** prázdná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud likvidujete do velkoobjemové nádrže, přeskočte na krok 35. Pokud používáte přední výpusť, pokračujte krokem 33. Pokud likvidujete vnější výpustí, přeskočte na krok 32. Pokud nádoba filtru **NENÍ** prázdná, stiskněte tlačítko X (Ne), vraťte se na krok 27 pro velkoobjemovou nádrž; krok 21 pro likvidaci nebo pokračujte následujícím krokem pro vnější výpusť.
USE WAND TO EXTRACT OIL FROM THE FILTER PAN (K odčerpání oleje z nádoby filtru použijte výpustní hadici)	31. Použijte vnější výpusť k přečerpání oleje z fritézy do likvidační jednotky. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a pokračujte následujícím krokem.
REMOVE WAND DISPOSAL SYSTEM (Odstraňte systém likvidace s výpustí)	32. Odstraňte systém likvidace vnější výpustí a přejděte k následujícímu kroku.
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	33. Zasuňte nádobu filtru do skříně. Pokud likvidujete do velkoobjemové nádrže nebo vnější výpustí, přeskočte na krok 37. Pokud používáte přední výpusť, pokračujte k následujícímu kroku.
REMOVE DISPOSAL UNIT AND DETACH WAND (Vyjměte likvidační jednotku a odpojte hadici)	34. Odpojte výpustní hadici, vyjměte likvidační jednotku a po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO) a přeskočte na krok 37.
CLOSE DISPOSE VALVE (Uzavřete vypouštěcí ventil) 	35. Zatlačením páčky vypouštěcího ventilu nadoraz ventil uzavřete. V případě, že to vyžaduje váš nadřízený, ventil uzamkněte.
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	36. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
SOLUTION ADDED? (Byl přidán roztok?)	37. Fritovací vanu, kterou chcete vyčistit, naplňte vodou a čisticím roztokem. Proces čištění zahájíte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).

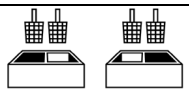
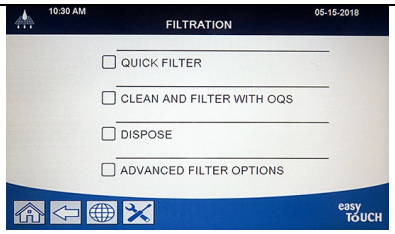
DISPLEJ	OPATŘENÍ
CLEANING or BOIL OUT (Čištění nebo vyváření)	38. Vanu vydrhněte a roztok v ní nechte působit dokud časovač čištění zastudena nebo vyváření nedokončí odpočet. Pokud zvolíte vyváření, bude vana udržovat po dobu jedné hodiny teplotu 91 °C.
CLEAN DONE or BOIL OUT DONE (Čištění hotovo nebo vyváření hotovo)	39. Zvukovou výstrahu vypněte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Pokud olej uchováte, přeskočte na krok 41.
CLEAN FILTER PAN (Vyčistit nádobu filtru)	40. Vyjměte koš na drobky a držák filtru. Vyjměte a zlikvidujte filtrační papír nebo vložku. Vyjměte síto. Vyčistěte všechny součásti nádoby filtru i samotnou nádobu filtru.
INSERT CLEANING DISPOSAL UNIT se střídá s IS CLEANING DISPOSAL UNIT IN PLACE? (Střídají se ‚Vložte čisticí odpadní jednotku' a ‚Je likvidační jednotka na svém místě?!)	41. Pod odtok vložte čisticí jednotku nebo dostatečně velkou nádobu na odpad, aby se do ní vešlo 15 litrů nebo více, a stiskněte √ (potvrzení - ANO).
DRAINING (Vypouštění)	42. Během vypouštění vany není vyžadován žádný zásah.
RINSE COMPLETE? (Vyplachování dokončeno?)	43. Vypláchněte přebytečný roztok z vany. Po dokončení vyplachování vany stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO).
IS SOLUTION REMOVED? (Byl roztok vypuštěn?)	44. Zkontrolujte, zda je roztok odstraněný a po dokonalém vypláchnutí vany stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO).
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	45. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. **⚠ NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
REMOVE THE CLEANING SOLUTION UNIT (Vyjměte jednotku čisticího roztoku)	46. Vyjměte jednotku čisticího roztoku nebo odpadní nádobu a po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud je olej uchovaný pro pozdější použití, přeskočte na krok 50.
IS FILTER PAN CLEAN? (Je nádoba filtru čistá?)	47. Zkontrolujte, zda jsou nádoba filtru a její komponenty čisté. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud nádoba filtru není čistá, zobrazí se po stisknutí tlačítka X (Ne) výzva Clean Filter Pan (Vyčistit nádobu filtru). Když je nádoba filtru čistá, stiskněte jednou a pokračujte následujícím krokem.
IS FRYPOT AND FILTER PAN DRY? (Jsou fritéza a nádoba filtru suché?)	48. Zkontrolujte, zda jsou fritéza, nádoba filtru a její komponenty zcela suché. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). **⚠ NEBEZPEČÍ** **Dbejte na to, aby fritovací nádoba a nádoba filtru byly zcela suché předtím, než budou naplněny olejem. V opačném případě dojde k rozstřikování horké tekutiny po zahřátí oleje na teplotu přípravy.**
INSERT FILTER PAN	49. Vraťte do nádoby síto, filtrační papír nebo vložku, držák filtru

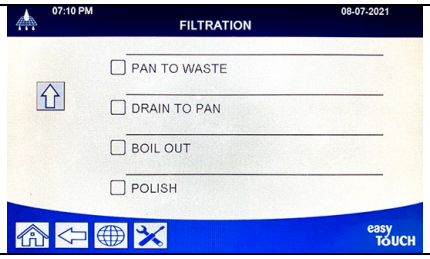
DISPLEJ	OPATŘENÍ
(Vložte nádobu filtru)	a koš na drobky. Zasuňte nádobu filtru do skříně. Pokud používáte systém čerstvého oleje JIB, přeskočte na krok 64. Pokud používáte systém čerstvého oleje z velkoobjemové nádrže, přeskočte na krok 60.
IS FRYPOT DRY? (Je fritéza suchá?)	50. Vysušte fritézu a ujistěte se, že je zcela suchá. dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). ⚠ **NEBEZPEČÍ** **Zkontrolujte, zda je fritéza zcela suchá a bez zbytků vody, než ji začnete opět plnit olejem. V opačném případě dojde k rozstřikování horké tekutiny po zahřátí oleje na teplotu přípravy.**
RETURNING SAVED OIL? (Vrací se uchovaný olej?)	51. V procesu vracení uchovaného oleje pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO).
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	52. Vložte nádobu filtru s uchovaným olejem a přejděte ke kroku 29.
FILL FRYPOT FROM FILTER PAN? (Naplnit fritézu z nádoby filtru?)	53. Stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO) spustíte napouštění fritézy.
FILLING (Plnění)	54. Během plnění vany olejem není vyžadován žádný zásah.
IS FRYPOT FULL OF OIL? (Je fritéza plná oleje?)	55. Pokud hladina oleje nedosahuje spodní rysky plnění, vraťte se k předchozímu kroku a stisknutím tlačítka X (Ne) spusťte čerpadlo znovu. Jakmile hladina oleje dosáhne spodní rysky plnění, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Pokud hladina oleje ve fritéze nedosahuje spodní rysky plnění, zkontrolujte, zda byla z nádoby filtru přečerpána většina oleje. V nádobě může zbývat malé množství oleje.
REMOVE FILTER PAN (Vyjměte nádobu filtru)	56. Opatrně vytáhněte nádobu filtru z fritézy. ⚠ **NEBEZPEČÍ** **Nádobu filtru vyjímejte pomalu, aby nedošlo k vystříknutí horkého oleje; mohl by způsobit závažné popáleniny a kvůli kluzkému povrchu i něčí pád.**
CLEAN FILTER PAN (Vyčistit nádobu filtru)	57. Vyjměte koš na drobky a držák filtru. Vyjměte a zlikvidujte filtrační papír nebo vložku. Vyjměte síto. Vyčistěte všechny součásti nádoby filtru i samotnou nádobu filtru. Po dokončete stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO).
IS FILTER PAN DRY? (Je nádoba filtru suchá?)	58. Zkontrolujte, zda jsou nádoba filtru a její komponenty zcela suché. Po dokončete stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). ⚠ **NEBEZPEČÍ** **Zkontrolujte, zda je nádoba filtru zcela suchá a bez zbytků vody, než ji začnete opět plnit olejem. V opačném případě dojde k rozstřikování horké tekutiny po zahřátí oleje na teplotu přípravy.**
INSERT FILTER PAN (Vložte nádobu filtru)	59. Vraťte do nádoby síto, filtrační papír nebo vložku, držák filtru a koš na drobky vyjmuté v kroku 57. Vložte nádobu filtru a přeskočte na krok 65.
FILL VAT FROM BULK? (Naplnit vanu z velkoobjemové	60. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Stisknutím tlačítka X (Ne) se vrátíte do nabídky Filtrování.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
nádrže?)	
START FILLING? (Zahájit plnění?) PRESS AND HOLD (Stiskněte a podržte)	61. Stisknutím a podržením tlačítka zahájíte plnění vany. Čerpadlo pro doplňování oleje z velkoobjemové nádrže používá mžikový spínač. Čerpadlo běží pouze, když je tento spínač stisknutý.
RELEASE BUTTON WHEN FULL (Uvolněte tlačítko, až bude vana plná)	62. Až bude vana naplněna ke spodní rysce, uvolněte tlačítko.
CONTINUE FILLING? (Pokračovat v plnění?)	63. Pokračujte v plnění stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Jakmile je vana plná, stiskněte tlačítko X (Ne) pro opuštění funkce a návrat do režimu OFF (Vypnuto).
MANUALLY FILL VAT (Naplňte vanu ručně)	64. Opatrně nalévejte do vany olej, dokud nebude dosahovat ke spodní rysce plnění ve fritéze. Jakmile bude vana plná, stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO).
	65. Řídicí jednotka se vypne.

2.1.15 Cídění

Režim cídění se používá jako rozšířené filtrování k odstranění nečistot z oleje.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
	1. Teplota fritézy **MUSÍ** dosáhnout nastavené hodnoty. Stiskněte tlačítko nabídky Filtrování.
	2. U dělených van zvolte LEVÁ VANA nebo PRAVÁ VANA.
	3. Zvolte ADVANCED FILTER OPTIONS (Pokročilé možnosti filtrování).
	4. Stiskněte tlačítko šipky dolů.

DISPLEJ	OPATŘENÍ
⇩	
	5. Zvolte POLISH (Cídění).
POLISH? (Cídit?)	6. Pokračujte stisknutím tlačítka √ (potvrzení - ANO). Výběrem tlačítka X (Ne) se vrátíte do předchozího stavu.
SKIM DEBRIS FROM VAT (Setřít zbytky z vany)	7. Pohybem zpředu dozadu oddělte drobky od oleje a z každé vany jich co možná nejvíce vyberte. Toto má zásadní vliv na optimalizaci užitkové životnosti oleje a na jeho kvalitu. Po dokončení stiskněte tlačítko √ (potvrzení - ANO). Ke zrušení filtrování stiskněte tlačítko X.
START POLISH (Zahájit cídění)	8. Pro zahájení funkce cídění stiskněte MODRÉ tlačítko a k jejímu ukončení tlačítko X. Jestliže nedojde k detekci nádoby, řídicí jednotka zobrazí INSERT PAN (Zasuňte nádobu filtru) tak dlouho, než bude přítomnost nádoby zaznamenána.
DRAINING (Vypouštění)	9. Během vypouštění oleje do nádoby filtru není vyžadován žádný zásah.
POLISHING (Cídění)	10. Během doby, kdy fritovací nádobou protéká olej a vypouštěcí a vratný ventil jsou otevřené, se nevyžaduje žádný zásah.
ALERT DRAIN CLOSING REMOVE TOOLS (Upozornění na uzavření odtoku, odstraňte nástroje)	11. Před uzavřením odtoku se ujistěte, že jsou z fritézy odstraněny všechny nástroje, aby nedošlo k poškození odtoku. ⚠ **NEBEZPEČÍ** **Zajistěte, aby nedošlo k ucpání výpustí. Ovladače zavírání mohou způsobit poškození nebo poranění.**
FILLING (Plnění)	12. Během plnění vany není vyžadován žádný zásah.
PREHEAT (Předehřívání)	13. Během zahřívání fritézy na nastavenou teplotu není vyžadován žádný zásah.
START	14. Fritéza je připravena k provozu. Zobrazí se, jakmile fritéza dosáhne nastavené hodnoty teploty.

KAPITOLA 3. FILTERQUICK™ FQ4000 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ SPOJENÝCH S PROVOZEM

3.1 Úvod

V této kapitole uvádíme snadné referenční pokyny k některým běžným problémům, které mohou nastat během provozování tohoto zařízení. Následující pokyny k odstraňování problémů vám mají pomoci opravit nebo alespoň provést přesnou diagnózu problémů vašeho zařízení. Přestože je v této kapitole uvedena většina běžných zaznamenaných problémů, může se stát, že narazíte na problém, který zde popsán není. V takových případech se pracovníci technického servisu Frymaster maximálně vynasnaží, aby vám pomohli problém identifikovat a vyřešit.

K odstraňování problémů přistupujte na základě procesu eliminace tak, že začnete od nejjednoduššího řešení a postupně budete přecházet ke komplexnějšímu řešení. Velmi důležité je, abyste se vždy pokusili přesně definovat důvod, proč se problém vyskytl. Součástí vašeho nápravného opatření jsou kroky, které zajistí, aby se to opět neopakovalo. Pokud selže řídicí jednotka kvůli špatnému spojení, zkontrolujte všechna ostatní spojení. Pokud se bude opakovaně vypínat pojistka, zjistěte příčinu. Mějte vždy na paměti, že porucha malé součásti může být často signálem potenciální poruchy nebo nesprávného fungování mnohem důležitější součásti nebo celého systému.

Pokud máte pochybnosti o správném postupu, neváhejte zavolat na technický servis společnosti Frymaster nebo místnímu autorizovanému servisu společnosti Frymaster a požádat o asistenci.

Než zavoláte servisního technika nebo horkou linku společnosti Frymaster (1-800-551-8633):

- **Ověřte, zda jsou elektrické kabely zapojené a jističe zapnuté.**
- **Zkontrolujte, zda jsou rychlospojky plynového potrubí správně připojené.**
- **Zkontrolujte, zda jsou otevřené všechny uzavírací ventily plynového potrubí.**
- **Zkontrolujte, zda jsou vypouštěcí ventily fritézy pevně uzavřené.**
- **Mějte po ruce model a sériové číslo fritézy, abyste je mohli sdělit technikovi, který vám bude pomáhat.**

⚠ NEBEZPEČÍ

Horký olej může způsobit závažné popáleniny. Nikdy se nepokoušejte toto zařízení přemísťovat, když je naplněné horkým olejem ani přelévat horký olej z jedné nádoby do druhé.

⚠ NEBEZPEČÍ

Při provádění údržby musí být toto zařízení vypojené ze zásuvky s výjimkou servisu, při kterém je zapotřebí provést testy elektrických obvodů. Tyto testy provádějte s nejvyšší opatrností.

Toto zařízení může být vybaveno více místy pro připojení k elektrickému napájení. Před prováděním servisu odpojte všechny napájecí kabely.

Inspekce, testování a opravy elektrických součástí by měl provádět pouze pracovník autorizovaného servisního střediska.

3.2 Odstraňování problémů

3.2.1 Chybové zprávy a problémy se zobrazením

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Na řídicí jednotce se nic nezobrazuje.	A. Do fritézy nejde proud. B. Vadná řídicí jednotka nebo jiná součást	A. Ověřte, zda je fritéza zapojená a zda není vyhozený jistič. B. Kontaktujte autorizované servisní středisko a požádejte o pomoc.
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje chybové hlášení IS VAT FULL? YES/NO (Je vana plná? Ano Ne) po filtrování.	A. Normální provoz na počátku nebo na konci většiny filtračních funkcí. B. Pokud se obrazovka během filtrování zobrazí vícekrát, může to znamenat pomalý návrat oleje.	A. Zkontrolujte, zda je vana plná oleje, a stiskněte tlačítko √ . B. Viz oddíl 2.3 Odstraňování problémů v příručce FQx30-T IO – Čerpadlo filtrace pracuje, ale průtok vratného oleje je příliš pomalý.
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje chybové hlášení IS DRAIN CLEAR?	Odtok je ucpaný a olej se nepodařilo vypustit.	Vyčistěte odtok pomocí přípravku Fryers Friend a stiskněte tlačítko **√**. .iltrace se obnoví.
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje CHANGE FILTER PAPER/PAD? (Vyměnit filtrační vložku?)	Došlo k chybě při filtraci, ucpal se filtrační papír/vložka, zobrazila se výzva k 25hodinové výměně filtračního papíru/vložky nebo byla předchozí výzva k výměně ignorována.	Vyměňte filtrační papíru/vložku a ujistěte se, že filtrační vana byla vyjmuta z fritézy alespoň na 30 sekund. **NEIGNORUJTE** výzvy **CHANGE FILTER PAPER/PAD** (Vyměňte filtrační vložku/papír).
Řídicí jednotka se zablokuje.	Chyba řídicí jednotky.	Odpojte a následně připojte napájení řídicí jednotky. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko a požádejte o pomoc.
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje MISCONFIGURED ENERGY TYPE (Nesprávně nakonfigurovaný typ energie)	Typ energie zvolený v nastavení fritézy je nesprávný.	Proveďte konfiguraci fritézy pro správný typ energie.
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje chybové hlášení VAT ID CONNECTOR NOT CONNECTED (ID KONEKTOR VANY NEPŘIPOJEN)	Lokátor řídicí jednotky chybí nebo není připojen.	Ujistěte se, že je k zadní straně řídicí jednotky připojen 6pólový lokátor a že je tento řádně ukostřen v ovládací skříni.

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
ŘÍDICÍ JEDNOTKA FQ4000 zobrazuje E19 nebo E28 HEATING FAILURE (Porucha ohřevu).	Plynový kohout, závada řídicí jednotky, závada transformátoru, stykače nebo otevřený termostat pro horní limit.	Je normální, že se toto hlášení objeví při spouštění, když jsou potrubí zavzdušněná. Zkontrolujte, zda je plynový ventil otevřený. Pokud je plyn zapnutý a přesto nadále fritézu vypíná, kontaktujte autorizované servisní středisko a požádejte o asistenci.
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje HOT-HI-1 (Horký-HI-1).	Teplota fritovací nádoby je vyšší než 210 °C (410 °F), nebo 202 °C (395 °F) v zemích ES.	Okamžitě fritézu vypněte, kontaktujte autorizované servisní středisko a požádejte o pomoc.
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje RECOVERY FAULT (Porucha zotavení) a ozývá se zvuková výstraha.	Čas zotavení převyšuje maximální časový limit.	Stisknutím tlačítka Check √ (potvrdit) **chybu vynulujte a vypněte zvukovou výstrahu.** Maximální čas zotavení je u plynového modelu 3:15, elektrického 1:40. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko a požádejte o asistenci.
ŘÍDICÍ JEDNOTKA FQ4000 zobrazuje teplotu v nesprávných jednotkách (ve stupních Fahrenheita nebo Celsia)).	Je naprogramována nesprávná volba displeje.	Pro přepnutí mezi °F a °C přejděte do správcovského nastavení a v nastavení teploty přepněte teplotní stupnici. Zapněte řídicí jednotku a zkontrolujte teplotu. Pokud není zobrazena požadovaná stupnice, postup zopakujte.
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje HELP HI-2 nebo HIGH LIMIT FAILURE DISCONNECT POWER (Porucha Pomoc HI-2 nebo horního limitu, odpojte napájení).	Nepracuje omezení horního limitu	Okamžitě fritézu vypněte, kontaktujte autorizované servisní středisko a požádejte o pomoc.
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje TEMPERATURE PROBE FAILURE (Porucha teplotního čidla).	Problém s obvodem měření teploty včetně snímače nebo poškození kabeláže či konektoru řídicí jednotky.	Fritézu vypněte, kontaktujte autorizované servisní středisko a požádejte o pomoc.
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje SERVICE REQUIRED (Je zapotřebí servis) a poté chybové hlášení**.**	Vyskytla se chyba vyžadující servisního technika.	Stiskněte tlačítko X, pokračujte v přípravě a zavolejte autorizované servisní středisko pro asistenci. V některých případech nemusí být režim přípravy umožněný.

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje chybové hlášení NO MENU GROUP AVAILABLE FOR SELECTION (Neexistuje žádná skupina menu k výběru)	Všechny skupiny menu byly smazány. POZNÁMKA: ALL RECIPES (Všechny recepty) není skupina, kterou lze použít k přípravě receptů.	Vytvořte novou skupinu MENU (Menu). Po vytvoření nového menu do něj přidejte recepty (viz oddíl 1.10).

3.2.2 Odstraňování problémů Automatického filtrování

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Fritéza filtruje po každém cyklu přípravy.	Nesprávné nastavení parametru FILTER AFTER (Filtrování po přípravě).	Změňte nebo přepište nastavení „Filtrování po“ tak, že znovu zadáte hodnotu „Filtrování po“ ve Filter Attributes (Atributy filtrování) v Manager Settings (Správcovské nastavení) (viz oddíl 1.8).
Režim CLEAN AND FILTER (Čištění a filtrování) se nespustí.	Teplota je příliš nízká.	Před spuštěním Čištění a filtrování zkontrolujte, zda teplota fritézy dosahuje nastavené hodnoty.
Displej řídicí jednotky FQ4000 zobrazuje FILTER BUSY (Filter je používán).	A. Stále probíhá jiný cyklus filtrace nebo výměna filtrační vložky. B. Deska rozhraní filtrace nevynulovala kontrolní systém.	A. Počkejte se zahájením dalšího cyklu filtrování, dokud neskončí cyklus předcházejícího filtrování. Budete-li k tomu vyzváni, vyměňte filtrační vložku. B. Počkejte 15 minut a zkuste to znovu.
Řídicí jednotka FQ4000 zobrazuje hlášení INSERT PAN (Vložit nádobu).	A. Filtrační vana není úplně zasunuta do fritézy. B. Chybí magnet filtrační vany. C. Závada spínače filtrační vany.	A. Vytáhněte filtrační vanu a zasuňte ji až na doraz zpět do fritézy. Ujistěte se, že řídicí jednotka nezobrazuje P. B. Zajistěte, aby byl na svém místě magnet filtrační vany, nebo ho nahraďte, pokud chybí. C. Pokud se magnet filtrační vany dotýká spínače a řídicí jednotka nadále zobrazuje chybové hlášení INSERT PAN (Zasuňte filtrační vanu), je na vině pravděpodobně vadný spínač.

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Nespouští se automatické filtrování.	A. Příliš nízká hladina oleje. B. Příliš nízká teplota oleje. C. Nádoba filtru není na svém místě. D. Filtrování v nastavení receptů je nastaveno na OFF (Vypnuto). E. Porucha relé filtrace.	A. Ujistěte se, že hladina oleje dosahuje horní rysky plnění (u horního snímače hladiny oleje). B. Přesvědčte se, že teplota oleje dosahuje nastavené hodnoty. C. Ujistěte se, že řídicí jednotka nezobrazuje P. Ujistěte se, že nádoba filtru je zasunuta do fritézy až nadoraz. Vypněte a zapněte fritézu. D. Nastavte filtrování v receptech na ON (Zapnuto). E. Kontaktujte autorizované servisní středisko a požádejte o pomoc.

3.2.3 Filtr je používán

Když se zobrazí **FILTER BUSY (Filtr je používán)**, ovládací deska filtrování čeká na ukončení filtrování jiné vany nebo na ukončení jiné funkce. Po 15 minutách se přesvědčte, zda došlo k nápravě problému. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko.

3.2.4 Odstraňování problémů OQS (Senzoru Kvality Oleje)

Problém	Nápravné opatření
Nezobrazuje se žádný výsledek TPM.	**Zkontrolujte následující položky a proveďte další filtrování OQS.** • Zkontrolujte, zda teplota vany dosáhla nastavené hodnoty. • Zkontrolujte filtr před sítem a ujistěte se, že je pevně zašroubovaný pomocí klíče. • Zkontrolujte těsnicí kroužky na nádobě filtru a ujistěte se, že žádný z nich nechybí, jsou tam, kde být mají, nejsou prasklé ani opotřebované. Pokud ano, vyměňte je. • Zkontrolujte, zda filtrační papír není ucpaný a zda se používá čistý filtrační papír. Naplnila se vana po předchozím filtrování poprvé? Pokud ne ,vyměňte filtrační papír.

3.2.5 Kódy protokolu chyb

Pokyny pro přístup do chybového protokolu viz oddíl 1.12.2.1.

Kód	CHYBOVÉ HLÁŠENÍ	VYSVĚTLENÍ
E13	TEMPERATURE PROBE FAILURE (Porucha teplotního čidla)	Hodnota teplotního čidla mimo rozsah. Kontaktujte servisní asistenci.
E16	HIGH LIMIT 1 EXCEEDED (Překročení horního limitu 1)	Teplota horního limitu je vyšší než 210 °C (410 °F), nebo 202 °C (395 °F) v zemích ES
E17	HIGH LIMIT 2 EXCEEDED (Překročení horního limitu 1)	Došlo k otevření spínače horního limitu.
E18	HIGH LIMIT PROBLEM (Porucha horního limitu) DISCONNECT POWER (Odpojte napájení)	Teplota vany překročila 238 °C (460 °F) a nedošlo k otevření spínače horního limitu. Okamžitě odpojte fritézu od napájení a kontaktujte servis.

Kód	CHYBOVÉ HLÁŠENÍ	VYSVĚTLENÍ
E19	HEATING FAILURE – XXX F nebo XXX C (Porucha ohřevu)	Porucha řídicího obvodu spínače ohřevu. Porucha spínání stykače ohřevu.
E25	HEATING FAILURE – BLOWER (Porucha ohřevu – ventilátor)	Nedošlo k uzavření spínačů tlaku vzduchu.
E27	HEATING FAILURE – PRESSURE SWITCH – CALL SERVICE (Porucha ohřevu – tlakový spínač – kontaktujte servis)	Nedošlo k uzavření spínače tlaku vzduchu.
E28	HEATING FAILURE – XXX F nebo XXX C (Porucha ohřevu)	Závada zapalování fritézy způsobila zablokování modulu elektronického zapalování.
E29	TOP OFF PROBE FAILURE – CALL SERVICE (Porucha čidla doplňování oleje – kontaktujte servis)	Hodnota ATO RTD mimo rozsah. Kontaktujte servisní asistenci
E32	DRAIN VALVE NOT OPEN – FILTRATION AND TOP OFF DISABLED – CALL SERVICE (Vypouštěcí ventil není otevřen – filtrace a doplňování oleje vypnuty – kontaktujte servis)	Došlo k pokusu o otevření vypouštěcího ventilu, chybí potvrzení
E33	DRAIN VALVE NOT CLOSED – FILTRATION AND TOP OFF DISABLED – CALL SERVICE (Vypouštěcí ventil není uzavřen – filtrace a doplňování oleje vypnuty – kontaktujte servis)	Došlo k pokusu o uzavření vypouštěcího ventilu, chybí potvrzení
E34	RETURN VALVE NOT OPEN – FILTRATION AND TOP OFF DISABLED – CALL SERVICE (Zpětný ventil není otevřen – filtrace a doplňování oleje vypnuty – kontaktujte servis)	Došlo k pokusu o otevření zpětného ventilu, chybí potvrzení
E35	RETURN VALVE NOT CLOSED – FILTRATION AND TOP OFF DISABLED – CALL SERVICE (Zpětný ventil není uzavřen – filtrace a doplňování oleje vypnuty – kontaktujte servis)	Došlo k pokusu o uzavření zpětného ventilu, chybí potvrzení
E36	VALVE INTERFACE BOARD FAILURE – FILTRATION AND TOP OFF DISABLED – CALL SERVICE (Porucha desky rozhraní ventilu – filtrace a doplňování oleje vypnuty – kontaktujte servis)	Porucha desky rozhraní ventilu nebo jejího připojení. Kontaktujte servisní asistenci.
E37	AUTOMATIC INTERMITTENT FILTRATION PROBE FAILURE – FILTRATION DISABLED – CALL SERVICE (Porucha čidla automatické přerušované filtrace – filtrace vypnuta – kontaktujte servis)	Hodnota AIF RTD mimo rozsah. Kontaktujte servisní asistenci.
E39	CHANGE FILTER PAD (Vyměnit filtrační vložku)	25hodinový časovač vypršel nebo byla aktivována logická podmínka špinavého filtru. Vyměňte filtrační papír nebo vložku.
E41	OIL IN PAN ERROR (Olej v nádobě, chyba)	Systém zjistil, že ve filtrační vaně může být olej.
E42	CLOGGED DRAIN (Gas) (Ucpaný odtok (Plyn))	Vana se během filtrace nevyprázdnila. Zkontrolujte, zda není ucpaný odtok, a postupujte podle pokynů.
E43	OIL SENSOR FAILURE – CALL SERVICE (Porucha snímače oleje – kontaktujte servis)	Zřejmě selhal snímač hladiny oleje. Kontaktujte servisní asistenci.
E44	RECOVERY FAULT (Porucha zotavení)	Čas zotavení převyšuje maximální časový

Kód	CHYBOVÉ HLÁŠENÍ	VYSVĚTLENÍ
		limit.
E45	RECOVERY FAULT – CALL SERVICE (Porucha zotavení – kontaktujte servis)	Čas zotavení převyšuje maximální časový limit pro dva nebo více cyklů. Kontaktujte servisní asistenci.
E46	SYSTEM INTERFACE BOARD 1 MISSING – CALL SERVICE (Chybí deska rozhraní systému 1 – kontaktujte servis)	Porucha desky SIB 1 nebo jejího připojení. Kontaktujte servisní asistenci.
E51	DUPLICATE BOARD ID – CALL SERVICE (Duplicitní ID desky – kontaktujte servis)	Dvě nebo více řídicích jednotek používají stejné ID umístění. Kontaktujte servisní asistenci.
E52	USER INTERFACE CONTROLLER ERROR – CALL SERVICE (Chyba uživatelského rozhraní řídicí jednotky – kontaktujte servis)	Neznámá chyba řídicí jednotky. Kontaktujte servisní asistenci.
E53	CAN BUS ERROR – CALL SERVICE (Chyba sběrnice can – kontaktujte servis)	Selhání komunikace mezi deskami. Kontaktujte servisní asistenci.
E54	USB ERROR (Chyba USB)	Selhání USB připojení během aktualizace.
E55	SYSTEM INTERFACE BOARD 2 MISSING – CALL SERVICE (Chybí deska rozhraní systému 2 – kontaktujte servis)	Porucha desky SIB 2 nebo jejího připojení. Kontaktujte servisní asistenci.
E61	MISCONFIGURED ENERGY TYPE (Nesprávně nakonfigurovaný typ energie)	Fritéza je nakonfigurována pro nesprávný typ energie. Kontaktujte servisní asistenci.
E62	VAT NOT HEATING – CHECK ENERGY SOURCE – XXXF nebo XXXC (Porucha ohřevu vany - zkontrolujte elektrický zdroj)	Porucha ohřevu vany.
E63	RATE OF RISE (Stupeň náběhu)	Během testu zotavení došlo k chybě stupně náběhu. Zkontrolujte, zda hladina oleje zastudena dosahuje spodní rysky plnění a při nastavené teplotě horní rysky plnění. U elektrické fritézy zkontrolujte, zda se čidlo nedotýká některého z prvků.
E64	FILTRATION INTERFACE BOARD FAILURE – FILTRATION AND TOP OFF DISABLED – CALL SERVICE (Porucha desky rozhraní filtrace – filtrace a doplňování oleje vypnuty – kontaktujte servis)	Porucha desky rozhraní filtrace nebo jejího připojení. Kontaktujte servisní asistenci.
E65	CLEAN OIB SENSOR – XXX F or XXX C – CALL SERVICE or CLEAN FLOAT SWITCH (Vyčistěte snímač OIB – XXX F nebo XXX C – KONTAKTUJTE SERVIS nebo vyčistěte plovákový spínač)	Plyn – snímač OIB nebo plovákový spínač nedetekuje přítomnost oleje. Vyčistěte volitelný olejový snímač nebo plovákový spínač.
E66	DRAIN VALVE OPEN – XXXF nebo XXXC (VYPOUŠTĚCÍ VENTIL JE OTEVŘENÝ)	Vypouštěcí ventil je otevřený během vaření.
E67	SYSTEM INTERFACE BOARD NOT CONFIGURED – CALL SERVICE (Deska rozhraní systému není nakonfigurována - kontaktujte servis)	Řídicí jednotka je zapnuta, i když neproběhla konfigurace desky SIB. Kontaktujte servisní asistenci.
E68	OIB FUSE TRIPPED – CALL SERVICE (Vypnutí pojistky OIB – kontaktujte servis)	Došlo k vypnutí pojistky OIB desky VIB, pojistka nebyla resetována. Kontaktujte

Kód	CHYBOVÉ HLÁŠENÍ	VYSVĚTLENÍ
		servisní asistenci.
E69	RECIPES NOT AVAILABLE – CALL SERVICE (Recepty nejsou k dispozici – kontaktujte servis)	Do řídicí jednotky nebyly nakonfigurovány recepty produktů. Vyměňte současnou řídicí jednotku za továrně naprogramovanou řídicí jednotku.
E70	OQS TEMP HIGH (VYSOKÁ TEPLOTA OQS)	Teplota oleje je příliš vysoká – nelze naměřit platnou hodnotu OQS. Filtrujte v teplotním rozsahu 149 °C (300 °F) až 191 °C (375 °F).
E71	OQS TEMP LOW (NÍZKÁ TEPLOTA OQS)	Teplota oleje je příliš nízká – nelze naměřit platnou hodnotu OQS. Filtrujte při teplotě od 149 °C do 191 °C.
E72	TPM RANGE LOW (NÍZKÝ ROZSAH TPM)	Hodnota TPM je příliš nízká – nelze naměřit platnou hodnotu OQS. Tato situace může nastat také při použití čerstvého oleje. V nabídce nastavení může být vybrán nesprávný typ oleje. Snímač může být kalibrován pro jiný typ oleje. Viz tabulka typů oleje v instruktážním dokumentu 8197316. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko.
E73	TPM RANGE HIGH (VYSOKÝ ROZSAH TPM)	Hodnota TPM je příliš vysoká – nelze naměřit platnou hodnotu OQS. Olej zlikvidujte.
E74	OQS ERROR (CHYBA OQS)	Interní chyba OQS. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko.
E75	OQS AIR ERROR (CHYBA OQS – VZDUCH)	OQS zjistil vzduch v oleji. Zkontrolujte tesnicí kroužky a předfiltr, případně předfiltr utáhněte, abyste zamezili přístupu vzduchu do snímače OQS. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko.
E76	OQS ERROR (CHYBA OQS)	Komunikační chyba snímače OQS. Zkontrolujte připojení snímače OQS. Vypněte a zapněte celý zásobník fritovacích nádob fritézy. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko.
E81	SAFE MODE FAILURE ERROR (Chyba: porucha bezpečného režimu)	Systém zjistil, že se fritéza správně nehřeje kvůli nízké hladině oleje. Zkontrolujte, zda je fritéza naplněna olejem po spodní rysku nebo výše. Pokud tomu tak není, doplňte olej po spodní rysku. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko.

TATO STRÁNKA JE ZÁMĚRNĚ PONECHÁNA PRÁZDNÁ.

FRYMASTER
8700 LINE AVENUE, SHREVEPORT, LA 71106-6800

800-551-8633
318-865-1711
WWW.FRYMASTER.COM
E-MAIL: FRYSERVICE@WELBILT.COM

Společnost Welbilt nabízí plně integrované kuchyňské systémy a naše výrobky zaštiťuje servis náhradních dílů a technických služeb KitchenCare®. Portfolio oceňovaných značek společnosti Welbilt zahrnuje Cleveland™, Convotherm®, Crem®, Delfield®, Frymaster®, Garland®, Kolpak®, Lincoln®, Merco®, Merrychef® a Multiplex®.

Přinášíme inovace na váš stůl · **welbilt.com**

©2022 Welbilt Inc., pokud není výslovně uvedeno jinak. Všechna práva vyhrazena. Neustálá snaha o vylepšování produktů může vyžadovat změnu specifikací bez předchozího upozornění.

Číslo dílu FRY_IOM_8197474CZ 10/2022 Czech / Čeština